

LOS HECHOS

ON TLEN OKICHIJKEJ ON APOSTÓLES

Jesús okinmijlij ika uajlas on Espíritu Santo

1 ¹NotlajsojkaTeófilo, ipan on achtoj amamoxtli* onikijkuiloj nochi on tlajtlamach* tlen Jesús okichiu niman okitemachtij ijkuak opeu itekiu ²hasta ijkuak yejua otlejkok iluikak. Ijkuak yejua xe tlejkouaya iluikak, ika ipoder on Espíritu Santo, Jesús okinnauatij tlinon kichiuaskej on tlakamej yejuan okintlapejpenij



Jesús otlejkok ne iluikak (1.2)

ken iapóstoles*. ³Sakin* ijkuak yotlajyouijka niman yokimiktikaj, miyekpa okinnotitij ikan miyek tlajtlamach* yejuan okichiu, para okintitij yejuamej ika melauak yoltikaj. Ijkon kiminnonextijti-nemiya ipan cuarenta tonaltin, niman kinnojnotsaya ken Dios tlanauatia.

⁴Chika Jesús sanken* nemiya iuan iapóstoles* ijkin okinnauatij:

—Maka xkisakan Jerusalén, yej xchakan para nenkiseliskej on Espíritu Santo yejuan toTajtsin okijtoj ika mechajtitlanilis ijkon ken nejua onemechijlij. ⁵On melauak ika Juan otlakuatekij ikan atl, pero xuejkajtikaj yes nemejuamej nentlakuatekiltin yeskej ikan on Espíritu Santo.

Jesús otlejkok iluikak

⁶Ijkuak on apóstoles* onosentlalijkej iuan Jesús, ijkin okitlajtoitijkej:

—ToTEKO, ¿tikmanauis ipan in tonaltin in país de Israel para oksejpa iselti noyekanas?

⁷Jesús okinnankilij:

—Aman xnoneki nenkimatiskej kamanon niman tlen tonajli toTajtsin okitlalij para nochiuas. San yejua kipiya tekiauajyotl para kijtousa kamanon nochiuas. ⁸Yej, ijkuak on Espíritu Santo uajlas nemopan, nenkiseliskej poder. Niman noka nentenojnotsaskej ne Jerusalén, niman imanian Judea, niman Samaria, niman nochuiyan ipan in tlaltikpaktli.

⁹Ijkuak yotlan kijtousa on tlajtlamach*, Jesús otlejkotiaj ipan cielo* chika on apóstoles* sa konitstikatka. Niman kemaj sen moxtli okitlapachoj niman xok ouel okitakej. ¹⁰Chika Jesús tlejkotiaya ne iluikak niman yejuamej ontlachixtikatka, omemej tlakamej tlakenistakkej ouajnonextijkej intech, ¹¹niman okinmijlijkej:

—Tlakamej galileos, ¿man tline* sa nemonajkotlachixtokej ne ipan cielo? Yejua in Jesús sano ijki ken nemotsajlan yokis para otlejkok ne iluikak, oksejpa sano ijki uajlas ken onenkitakej oyaj.

Okitejtemojkej on akin okipatlak Judas

¹²Kemaj on apóstoles* ouajtemokej de ne ipan on tepetl, yejuan kitokayotiaj Olivos, niman oksejpa oyajkej Jerusalén. On tepetl Olivos onkaj san ompaka nisiu Jerusalén, san kanaj se kilómetro ika nisiu, san ichkich ken itlanauatil Moisés kitekauilia nejnemij ipan sábado. ¹³Ijkuak oajsikej ipan on ueyikalpan, otlejkotoj ipan

on kajli kampa ika ome piso kampa nosentlaliayaj. Ompa nemiyaj Pedro, Santiago, Juan, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Santiago on ikoneu Alfeo, Simón on yejuan nopoua ipan on partido itoka Celote, niman Judas ikoneu Santiago. ¹⁴Nochimej yejuamej san se inyojlo kipiayaj niman nosentlaliayaj mojmotla para kichiuayaj oración. Ijkon okichijkej iuan ikniuan Jesús, niman María on inanaj Jesús niman iuan oksekimej siuamej.

¹⁵Ipan semej on tonaltin, ompa nemiyaj kanaj 120 yejuan nosentlalijtikatkaj. Niman kemaj Pedro ouajnotelkets intlajkotian, niman okijtoj:

¹⁶—Nokniuan, ye ijki onkatka para nochuias on tlen okijtojka on Espíritu Santo itechkopa David ipan on Yektlajkuilojli itechkopa Judas on akin okinyekan on yejuan okajsikej Jesús. ¹⁷Judas tej, touan nopouaya, niman yejua no otekit san sekan touan. ¹⁸(Pero okitlaxtlau sen tlajli ika on tomin yejuan okitlaxtlauilijkej ikan on tlen xkuajli okichiu. Niman ouajnotlajkal kampa tlakpak niman oijtitetsayan niman nochi on ikuitlaxkol ochajchapan. ¹⁹Niman nochimej on chanejkej Jerusalén kuajli okimatkej ken onochiu, niman ijkon tej, on tlajli okitokayotijkej Acéldama, yejuan ikan intlajtol* kijtosneki Yestlajli.) ²⁰Ipan on amamoxtli* itoka Salmos ijkin kijtousa:

Ma tla kajteua ichan
niman maka sa yakaj chantis ompa.

Niman oksekan no ijkin kijtousa:

Ma okse kajsi itekiu.

²¹Yejua ika tej, noneki ma tiktlapejpenijkan se intech in tlakamej yejuan onenkej sa sekan touan nochipa ijkuak toTEKO Jesús kistinemiya totsajlan. ²²Noneki se yejuan okitak nochi desde ijkuak Juan okikuatekij Jesús hasta on tonajli ijkuak yejua oyaj iluikak. Ijki noneki para se ma nochiu testigo touan ika melauak Jesús onoyolitij niman onokuiteu ipan itlalkon.

²³Niman yejuamej okintlapejpenijkej omemej: sen tlakatl itoka José, yejuan no itoka Barsabás yejuan no san kixmatiyaj Justo, niman okse yejuan itoka Matías. ²⁴Niman kemaj ijkin okichikej oración:

—ToTEKO, tejua yejuan tikixmati iyojlo nochi tlakatl, xtechititi katlejua tiktlapejpenia intech in omemej ²⁵ para ma kichiua on tekintl ken apóstol, pampa Judas okipoloj on tekintl ipampa itlajtlakol niman oyaj ne kampa kitocaroua.

²⁶ Kemaj onotlatlankej niman on suerte ouets ipan Matías. Yejua ika, Matías opeu inuan nopoua on majtlaktli uan se apóstoles*.

On Espíritu Santo ouajlaj

2 ¹ Ijkuak oajsik on iluítl itoka Pentecostés*, nochimej on tlaneltokakej san sekan ompa nemiyaj, niman san se inyojlo kipiyyaj. ² Kemaj nimantsin ouajtlakokomokak ne ipan cielo ken ijkuak sanoyej* chikauak ajaka. Niman on ajakatl okakistik ijtik nochi on kajli kampa yejuamej yejyeuatikatkej. ³ Niman ouajno-nextij ken itlaj tlítl yejuan onoxexeloy impan cada se ken itlan nenepiltin. ⁴ Niman on Espíritu Santo nochimej okinyolten. Kemaj opejkej tlajtlajtouaj ikan sesekneka yenkuik tlajtojli* ijkon ken on Espíritu Santo kimpaleuiyaya para ma tlajtlajtokan.

⁵ Ipan on tonaltin chantiyaj ompa Jerusalén hebreos* yejuan kuajli kitlakaitayaj Dios. Yejuamej uajualeuayaj de nochiiuyan ipan in taltikpaktli. ⁶ Niman ijkuak okakistik on kokomokalistli, onosentlalijtetskej on tojlamej. Ijkuakon on tlakamej xkimatiyaj



On Espíritu Santo ouajlaj (2.3)

tlinon kinemiliskej pampa cada se kakiliyajaj tlajtlajtoua ikan intlajtol. ⁷Yejuamej sa tlatlachayaj niman mojkatlachayaj. Niman kijtougayaj:

—¿Tlen xchanejkej Galilea nochimej in yejuan tlajtlajtougaj?
⁸ ¿Man tline* cada se de tejuamej tikinkakij tlajtougaj ikan totlajtol yejuan tejuamej ipan otixtlatmatkej*? ⁹ Nikan nemij tlakamej yejuan ualeuaj miyekan. Sekimej de Partia, sekimej de Media, sekimej de Elam, sekimej de Mesopotamia, sekimej de Judea, sekimej de Capadocia, sekimej de Ponto niman sekimej de Asia. ¹⁰ No nikan nemij yejuan ualeuaj Frigia, niman de Panfilia niman de Egipto, niman de ipan iueyitlalpan Africa yejuan nisiu onkaj itech Cirene. Niman no nikan nemij yejuan ualeuaj Roma, sekimej hebreos* pampa ijkon otlakatkej, niman oksekimej onokuepkej hebreos* pampa okineltokakej intlaneltok on hebreos*. ¹¹ No nikan nemij on tlakamej yejuan ualeuaj Creta niman de Arabia. Tinochimej tikinkakij on apóstoles* tlajtlajtougaj cada se ikan totlajtol de on tlamaisoltin yejuan Dios okichiu.

¹² Niman nochimej sanoyej okintlatlachaltij niman xkimatiyaj tlinon kinemiliskej. Niman kinotlajtoltiyaj:

—¿Tlinon kijtosneki in?

¹³ Pero sekimej san kimpijpinauiyayaj, niman kijtougayaj:

—On yej tlajtlauankej.

Pedro okinmachtij on tojlamej

¹⁴ Kemaj Pedro ouajnotelkets inuan on majtlaktli uan se apóstoles*, niman ikan chikauak tlajtojli, okijtoj:

—Tlakamej hebreos* niman nemochimej* akin nenchantij nikan Jerusalén, xmatikan nemejuamej yejua in, niman kuajli xkakikan tlinon nemechijlis. ¹⁵ Yejuamej in tlakamej xtlajtlauankej ken sekimej nenkinemiliaj, pampa kemach las nueve ika kualkan ijkuak chiknauui hora. ¹⁶ In yejua on ken okijtoj on tiotlajtojketl Joel ijkuak okijtoj:

¹⁷ Dios kijtougaj: “Ipan on sa ika nochi tonaltin, niktalalis noEspíritu ipan nochimej tlatikpaktlakamej. Niman nemokoneuan tlakamej niman siuamej, kiteijliskej tiotlajtojli yejuan kiseliskej itech Dios. Niman nemotelpochuan kitaskej tlatlachalistli yejuan ken intemikpan,

- niman on ueuentsitsinmej temikiskej.
- 18 Niman melauak ipan on tonaltin niktalalis noEspíritu ipan notekitkauan tlakamej niman siamej, niman kiteijliskej on tiotlajtojli yejuan kiseliskej itech Dios.
- 19 Ne tlakpak ipan cielo* nikteititis tlamausoltin, niman ipan tlaltikpaktli nikteititis miyek milagros. Onyas yestli, tlitl niman poktli yejuan tlapoktemas.
- 20 On tonaltsintli kapotseuis*, niman on metstli chichiliuis ken itlaj yestli. In nochiuas achtoj ijkuak xe yejko on ueyi tonajli ijkuak iluii yes toTEKO.
- 21 Niman san akinon yejuan kitlajtlanilis toTEKO para ma makisa, toTEKO kimakixtis.”

22 Pedro no okijtoj:

—Tlakamej hebreos*, xkakikan in tlen nikijtos. Dios kuajli omechititij ika on Jesús Nazareno, melauak yejua iKoneu. Ijkon tej, Dios omechititij ikan uejueyi tetlatlachalistli, milagros* niman tlamausoltin yejuan yejua okichiu nemotsajlan itechkopa Jesús ijkon ken nemejuamej kuajli nenkimatstokej. 23 Dios kimatstikatka on tlen nenkichiuiliskiaj Jesús niman yejua okitlalij ipan iyojlo para notekauilis nenkitemaktliskej intech on xkuajkualtin tlakamej para ma kajkopilokan ipan kojnepanojli*. 24 Pero Dios okiyoliuitij* niman okuiteu ipan itlalkon. Yejua okimanauij ipan ipoder on mikilistli pampa ipoder on mikilistli xouel okiteltralij Jesús. 25 On rey David otlajtlajtoj itechkopa Jesús, ijkuak okijtoj:

- Nejua nochipa nikitaya toTEKO nixpan nemi. Xonkaj itlaj yejuan nechmojtis pampa yejua noyekmakopa nemi.
- 26 Yejua ika, noyojlo sanoyej paki niman nipakatlajtoua. Niman maski notlalnakayo mikis, ninoseuis ikan tlamachalistli*,
- 27 pampa xtikauilis noalma nokauas ne miktlan, nion xtikauilis itlalnakayo moyolchipajkatekitkau para ma ijtlakau.
- 28 Otinechititij on ojtli yejuan nechuka kampa onkaj nemilistli. Niman tinechyltemitis ikan paktli chika ninemi mixpan.

²⁹Nokniuan, in kuajli panestikaj ika toachtajtataj David omik niman okitlaltokakej ipan itlalkon, niman on itlalkon sanken* nikan touan onkaj. ³⁰Pero David tiotlajtojketl katka niman yejua kimatstikatka ika Dios okijtojka kichiuas niman okimelajkaijtoj ika semej iuejkakoneuan notlalis ipan itrono para rey yes. ³¹Ye uejkau chika nemiya David okajsikamat tlinon nochiuas. Yejua ika otlajtoj ika Cristo yoliuis* niman nokuiteuas ipan itlalkon, niman ika ialma xnokauas miktlan, nion itlalnakayo ijtlakauis. ³²Aman tej, Dios yokiyolitij niman yokuiteu ipan itlalkon sano yejua in Jesús. Yejua ika tej, tinochimej tiktemachistiaj. ³³Ijkon tej, Dios yokitlejkoltij yokitlalij iyekmakopa para más ueyix-tias. Niman Jesús yokiselij on Espiritu Santo itech iTataj yejuan okiprometerouilij kimakas. Niman aman yotechmakak on tlen nenkitaj niman nenkakij. ³⁴David xotlejkok iluikak, pero sano yejua kijtoua:

On noTajtsin Dios okijlij noTEKO:

“Xmotlali nikan ipan noyekmakopa

³⁵ hasta ma nimitstlali tetlanki itech motlaelikniuan.”

³⁶Yejua ika, nochi kech nenhebreos* ipan in país de Israel xmatikan kuajli niman maka xometlamatikan ika in Jesús yejua on yejuan nemejuamej onenkajkopilojkej ipan kojnepanojli, Dios yokitlalij para yejua toTEKO niman yejua Cristo.

³⁷Ijkuak ijkin okakkej, sanoyej onoyolkokojkej niman okitlaj-toltijkej Pedro niman on oksekimej apóstoles*:

—Tokniuan, ¿tlinon tikchiuaskej?

³⁸Kemaj Pedro okinmijlij:

—Xmoyolpatlakan niman xmokuatekikan cada se de nemejuamej ikan itokatsin JesuCristo para nemotlajtlakoluan mechtlapojpoluiliskej, niman nenkiseliskej on itetlayokolil Dios yejuan Espiritu Santo. ³⁹In yejua ipromesa Dios para nemejuamej, niman para nemokoneuan, niman para nochimej nemouejkakoneuan, niman para nochimej on kech toTEKO Dios kinnotsas nochuiuyan ipan in tlaltikpatli.

⁴⁰Niman ika in niman miyek okseki tlajtojli, Pedro okinmix-pantijli niman okintlakanojnots, niman okinmijlij:

—Xmejkuanikan itech on temojtij castigo yejuan kiseliskej on xompayeyjuamej tlakamej.

⁴¹Ijkon tej, on yejuan okiselijkej itemachtil Pedro onokuatekijkej. Ipan on tonajli kanaj yeyi mil tlakamej teuan onopojkej intech on tlaneltokakej. ⁴²Niman nochimej kuajli nouikayaj ken on apóstoles* kitemachtiayaj, niman kispematiyay niman nosentlaliyay para kikuayaj on Santa Cena, niman kichiuayaj oraciones.

On tlaneltokakej kipiayaj san se iminyojlo

⁴³On apóstoles* miyek milagros* niman tlamauisoltin okichijkej. Yejua ika nochimej tlapakaitayaj. ⁴⁴Nochimej yejuan otlaneltokakej kuajli nouikayaj san sekan ikan san se inyojlo. Niman nochimej kinomakayaj nochi tlajtlamach* tlen kipiayaj. ⁴⁵Kinamakayaj intlal niman okseki tlajtlamach* tlen kipiayaj, niman on tomin kinxelouiliyay ken cada se kipolojtkatka. ⁴⁶Mojmostla nosentlaliyay ipan on ueyitiopan, niman inchajchan kikuayaj on Santa Cena, niman tlakuayaj san sekan ikan paktli niman yolyemanilistli. ⁴⁷Kiyekteneuayaj Dios, niman nochi tlakatl kinmixpakaitaya kuajli. Niman toTEKO más kinmiyekilijtiaya mojmostla on yejuan nomakixtiayaj.

Sen uilatsin opajtik

3 ¹Se tonajli Pedro niman Juan san sekan tlejkotiayaj ipan on ueyitiopan ipan yeyi hora ika tiotlak, on hora ijkuakon nochiuaya oración. ²Mojmostla ompa nemiya sen tlakatl yejuan uilatsin katka desde ijkuak onen. Konkauayaj ipan ueyitiopan niman kitlaliyay ipan on tiopankiauatenko yejuan itoka “Kualtetsin” para kitlajtlaniya limosna intech on yejuan kalakij ipan on ueyitiopan. ³Ijkuak on uilatsin okitak Pedro niman Juan ika onkalakiskej ipan on ueyitiopan, okintlajtlanilij sen limosna. ⁴Kemaj Pedro iuan Juan okixkechijkej, niman Pedro okijlij:

—Xtechalita.

⁵Kemaj on tlakatl sa kominitstikatka kinemiliaya itlaj kima-kaskej. ⁶Pero Pedro okijlij:

—Xnikpiya plata nion oro, yej tlen nejua nikpiya nimitsmaka. Ikan itokatsin JesuCristo, yejuan ualeua Nazaret, nimitsnauatia xmotelketsa niman xnejnemi.

⁷Kemaj Pedro okontilan ipan iyekma on uilatsin niman okipaleuij para ma notelketsa. Nimantsin on uilatsin opajtikey ikxiuan niman ikajkayoluan*. ⁸Kemaj on uilatsin otsikuin, niman ijkuak



*Pedro niman Juan okipajtijkej sen uilatsin
ikan itokatsin Jesucristo (3.7)*

onotekets, opeu nejnemi. Kemaj inuan Pedro niman Juan okalak ne ipan on ueyitiopan, nejnentiaya, niman tsikuintiaya niman kiyektenejtiaya Dios. ⁹Ijkuak nochi tlakatl okitak nejnemi niman kueyilia Dios, ¹⁰sanoyej* okintlalachaltij niman omojmojkatlachixkej ika on tlen onochiu. Ijkon onochiu pampa kixmatiyaj on tlakatl niman kimatijaj ika sano yejua on akin notlaliaya ne tiopankiauatenko itoka “Kualtetsin”, para kitlajtlaniya limosna.

Pedro otenojnots ipan icorredor Salomón

¹¹Chika on uilatsin yejuan opajtik kimayantiaya Pedro niman Juan, nochi tlakatl isijkapan oyajkej intech ikan tlatlachalistli niman mojkatlachalistli ne kiauak kampa itoka iCorredor Salomón. ¹²Niman ijkuak ijkon okitak, Pedro okinmijlij on tlakamej:

—Tlakamej hebreos*, ¿tline* mechtlatlachaltia in tlen onochiu? ¿Tline nentechtlajtlataj ken tla tejuamej tikpajtiskiaj in tlakatl ikan topoder, noso toyolchipauualis para ma nejnemi? ¹³On iDios

Abraham niman Isaac, niman Jacob niman yejuan no iminDios on toachtojtajuan okueyilij Jesús on iKonetsin. Pero nemejuamej yej onenkitemaktijkej, niman onenkinenekej* ixpan Pilato ijkuak yejua kinekiya kimakauas. ¹⁴Xonenkiselijkej on yejuan yolchipauak niman yolmelajki, yej onenkitlajtlanilijkej Pilato ma mechmakauili sen temiktijketl. ¹⁵Ijkon tej, nemejuamej onenkimiktijkej on yejuan kitemaka yenkuik nemilistli. Pero Dios okiyolitij* niman okuiteu ipan itlalkon, niman yejua ika tejuamej tiktepanextiliaj. ¹⁶San ikan itokatsin Jesús, niman itechkopa totlaneltok itech itokatsin, in tlakatl yejuan nemejuamej nenkitaj niman nenkixmatij, opajtik ipan ikxiuan. Niman ika itlaneltok itech Jesús, in tlakatl kuajli opajtik ijkon ken nemejuamej nenkitaj.

¹⁷Ye nikmatstikaj, nokniuán, ika ijkuak nemejuamej niman nemotlayekankauan onenkimiktijkej Jesús xnenkimatiyaj tlinon nenkichiuayaj. ¹⁸Pero ijkin Dios okichiu on tlen ye uejkaui nochi on kech tiotlajtojkej okijtojkej nochiuas. Nochimej yejuamej okijtojkej ika Cristo ikoneu Dios tlajyouis. ¹⁹Tla ijkon tej, xmoyolpatlakan niman xpatlakan nemonemilis para nemotlajtlakol popoliuis. Niman toTEKO Dios mechajtitlanilis yoltlalilistli, ²⁰niman kuajtitlanis Jesús on Cristo yejuan Dios yokitlali para tlamandaro. ²¹Pero Cristo ika onkaj nokauas ne iluikak hasta ijkuak Dios nochi tlajtlamach* kuajli kitlalis, ijkon ken okijtoj itechkopa on iyektiotlajtojkeuan yejuan onenkej ye uejkaui. ²²Ijkin tej, Moisés okinmijlij toachtojtajuan: “Ijkon ken toTEKO Dios onechajtitlan no ijki kuajtitlanis sen tiotlajtojketl, niman on tiotlajtojketl kisas intsajlan nemokniuán. Xtenkakikan nochi on kech tlajtlamach* tlen yejua mechijlis, ²³pampa san akinon yejuan xkitenkakis tlen kijtous on tiotlajtojketl, xoxotonis, niman kixeloskej itech on ipaís Israel.” Ijkon tej, okijtoj Moisés. ²⁴Nochi on tiotlajtojkej desde Samuel hasta aman otlajtlajtojkej ika ijkon nochiuaskia ipan in tonaltin. ²⁵On promesas, yejuan Dios okitemakak itechkopa on tiotlajtojkej, on para nemejuamej. Niman no para nemejuamej on pacto* yejuan Dios okitlali inuan on toachtojtajuan ijkuak okijlij Abraham: “Nochi chanej* ipan in tlaltikpaktli kiselis tlatiochiualistli itechkopa mouejkakoneu.” ²⁶Ijkuak Dios okiyolitij niman okuiteu Jesús, on iKoneu, achtoj omechajtitlanilij nemejuamej para mechtiochiuas para cada se de nemejuamej nenkipatlaskej nemonemilis niman nenkitlalkauiskej on tlen xkuajli.

**Pedro niman Juan okinuikakej imixpan on
más uejueyi tekiuajkej ipan on Sanedrín***

4 ¹Chika Pedro niman Juan sanken* kinnojnotsayaj on tlakamej, oualajkej on tiopixkej iuan intlayekankau on policías ipan on ueyitiopan niman on saduceos. ²Yejuamej kualaniyaj pampa Pedro niman Juan kinmachiayaj on tlakamej ika Jesús onoyolitij niman onokuiteu ipan itlalkon niman yejua ika on mikatsitsimej no yoliskej*. ³Okimajsikej niman okintsakukej hasta uajmostla, pampa ijkuakon ye tiotlak katka. ⁴Pero miyekej yejuan okakkej on temachtistli otlaneltokakej. Niman okimpojkej san on yejuan tlakamej oajsik kanaj makuijli mil tlakamej.

⁵Niman uajmostla onosentlalijkej ne Jerusalén on intlayekankauan on hebreos*, on tlajtlajmatkej niman on temachtijkej ikan tlanauatijli. ⁶No ompa nemiya Anás on más ueyixtikaj tlayekanki intech on tiopixkej, Caifás, Juan, Alejandro niman on oksekimej yejuan nopouaj ipan ifamilia on más ueyixtikaj tlayekanki intech on tiopixkej. ⁷Niman ijkuak Pedro niman Juan okintlalijkej imixpan, okintlajtoitijkej:

—¿Akinon itlanauatil, noso akinon ika itoka onenkipajtijkej on tlakatl?

⁸Kemaj Pedro yejuan yoltentikatka ikan Espíritu Santo, okinmijlij:

—Nemejuamej tlayekankej intech on tlakamej, niman nemejuamej akin ueuetkej tlayekankej hebreos*, ⁹tla nemejuamej nentlajtlanij de on tlen kuajli ipan onochiu in tlakatl uilatsin, niman kenijki opajtik, nemechijlis. ¹⁰Kuajli xmatstiakan nemochimej* nemejuamej, niman nochimej on kech chanejkej ipan in país de Israel, ika in tlakatl, yejuan nikan nemixpan nemi, opajtik ikan ipoder JesuCristo yejuan ualeua Nazaret. Yejua onenkajkopilojkej ipan kojnepanojli*, niman Dios okiyolitij* niman okuiteu ipan itlalkon. ¹¹In Jesús, yejuan ken sen tetl yejuan nemejuamej tepanchijkej xonenkiselijkej. Pero aman yejua yonochiu yakatstikaj. ¹²Niman xakaj okse ueli temakixtia, pampa Dios xokuajtitlan yakaj okse tlakatl ipan in taltikpaktli yejuan itechkopa uelis timakisaskej.

¹³Ijkuak on más uejueyitekiuajkej ipan on Sanedrín* okitakej ken yolchikajkej Pedro niman Juan, niman ika yejuamej xonmachtijkej* ipan escuela nion xuejueyixtokej, okintlalachaltij niman okinomakakej cuenta ika yejuamej iuan onouikakej Jesús.

14 Niman pampa on tlakatl yejuan okipajtijkej ompa inuan ijkatkatka, yejuamej xouelkej itlaj okimixkomakakej. **15** Yejua ika, okinnauatijkej ma uajkisakan ne kampa onosentlalijkej on más uejueyitekiuajkej ipan on Sanedrín*, niman kemaj on tekiuajkej onotlajtlajtoltijkej. **16** Kijtouayaj:

—¿Tlinon tikinchiuiliskej in tlakamej? Nochimej yejuan chantij Jerusalén kimatstokey ika yejuamej okichijkej sen ueyi milagro niman tejuamej xuelis tikiyanaskej. **17** Pero san para maka más machiyas intsajlan on tlakamej on tlen okichijkej, ma tikinchi-kajkanauatikan para maka sa ma tenojnotsakan ikan itoka Jesús.

18 Niman kemaj oksejpa okinnotskej niman okinnauatijkej para maka más tenojnotsaskej nion temachtiskej ikan itokatsin Jesús.

19 Pero Pedro niman Juan otlanankilijkej:

—Xkixtlalokan nemejuamej ixpan Dios. ¿Akinon kitocarouaj tiktlakamatiskej, nemejuamej noso Dios? **20** Tejuamej tej, xuelis tikajkauskej ika tikijtoskej on tlajtlamach* yejuan yotikitakej niman yotikakej.

21 Kemaj on tekiuajkej ipan on Sanedrín okinchikajkaajuakej, niman kemaj okinmakajkej. Xokinextijkej kenijki uelis kincastigaroskej pampa nochi tlakatl kiyekteneuaya Dios ipampa on tlen onochiu. **22** On tlakatl, yejuan opajtik ikan on milagro, kipiyya más de cuarenta xipan.

On tlaneltokakej okitlajtlanilijkej Dios para ma kinyolchikaua

23 Ijkuak Pedro niman Juan yokinmakajkej, oyajkej ne kampa nemiyaj on oksekimej tlaneltokakej, niman okintlajtlajtouilijkej nochi tlen okimilijkej intlayekankauan on tiopixkej niman on ueuetkej tlayekankej. **24** Niman ijkuak on tlaneltokakej ijkon okakkej, nochimej yejuamej onoueyikatsajtsilijkej itech Dios ikan san se inyojlo, niman okijlijkej:

—ToTEKO, tejua tiDios yejuan otikchijchiu on cielo*, niman in tlaltikpaktli, niman on mar niman nochi tlajtlamach* tlen impan onkaj. **25** Tejua otikijtoj itechkopa moEspíritu Santo niman itechkopa motekitkau David:

¿Tline* najkomanaj on países?

¿Tline on tlaltikpaktlakamej kinemiliaj on tlen xitlaj*
kijtosneki?

26 Inreyes in tlaltikpaktli niman on tlayekankej nosentlaliaj para kixnamikij ikan tlauejli toTEKO Dios niman on Cristo yejuan okitlapejpenij para techmandaros.

27 Melauak ijkon onochiu pampa Herodes niman Poncio Pilato onosentlalijkej nikan ipan in ueyikalpan inuan on yejuan xhebreos* niman no inuan on hebreos*. Yejuamej tej, onosentlalijkej para okixnamikkej ikan tlauejli on moyekKonetsin Jesús yejuan otiktapejpenij para techmandaros. **28** Ijkon tej, yejuamej okichijkej nochi tlen tejua otiknek niman yotiktalijkej ipan moyojlo para nochiuas. **29** Niman aman toTEKO Dios, xkita ken techchikajkanauatiaj, niman xkinkauili motekitkauan para ma kiteijlijkan motlajtol ikan nochi yolchikaualistli. **30** Niman ikan mopoder ma kimpajtikan on kokoxkej niman ma kichiuakan tlamausoltin niman milagros* ikan itokatsin moyekKonetsin Jesús.

31 Ijkuak otlan noueyikatsajtsiliaj, ne kampa onosentlalijkej otlalolin, niman on Espíritu Santo nochimej okinyoltemitij, niman otemachtijkej itlajtol Dios ikan yolchikaualistli.

On yejuan tlaneltokaj okitexexelouilijkej tlen kipiyyaj

32 Nochimej on miyekej tlaneltokakej san se inyojlo niman san se intlamachilis kipiyyaj. Niman xakaj kijtougaya tla itlaj iyaxka* on tlen kipiyyaya, yej nochi on tlajtlamach* insepaxyaxka katka. **33** Niman ikan miyek poder, on apóstoles* sanken* tenojnotsayaj ken toTEKO Jesús onoyolitij* niman onokuiteu ipan itlalkon. Niman Dios sanoyej* okintiochiu nochimej yejuamej. **34** Intsajlan xakaj nemiya yejuan itlaj kipolougaya pampa nochimej on yejuan kipiyyaj intlaluan noso inkaluan kinnamakayaj, niman on tomin kuajkiyaj **35** niman kinmaktiliyaj on apóstoles*. Niman on apóstoles* kinxelouiliyaj oksekimej ken se itlaj kipolougaya. **36** Ompa tetsajlan nemiya sen levita, itoka katka José, yejuan ijki okichiu. Yejua otlakat ipan on tlaluaktli itoka Chipre. Niman on apóstoles* okitokayotijkej Bernabé yejuan kijtosneki teyoltlalijketl. **37** Yejua in tlakatl okinamakak sen tlajli niman on tomin okuajkik niman okinmaktilij on apóstoles* para kimpaleuskej on yejuan kimpoloua.

Ananías niman Safira otlajtlakojkej

5 ¹Pero sen tlakatl itoka Ananías iuan Safira isiuau no okina-makakej sen tlajli. ²In tlakatl okixpachoj tlajkotipan on tomin niman okinmaktilij on apóstoles* ken nochi yeskia. Niman isiuau iuan okimat. ³Niman kemaj Pedro okijlij:

—Ananías, ¿tline* otikauilij Satanás okalak ipan moyojlo niman omitschiualtij para tikajkayauasnekiya on Espíritu Santo? ¿Tline tej, seki otikixpachoj on tomin yejuan ika omitstlaxtlauilijkej on motlal? ⁴Ijkuak xe tiknamakaya, ¿xmoyaxka* katka on tlajli? Niman ijkuak otiknamakak, ¿xmoyaxka* katka on tomin? ¿Tline tej, ijkon otiknemilij tikchuias? Xotitechkajkayau tejuamej, yej otikajkayau Dios.

⁵Ijkuak Ananías ijkin okak, ouetstiaj niman omik. Niman nochimej yejuan okimatkej on tlen onochiu sanoyej* onomoj-tijkej. ⁶Kemaj oualajkej semej telpokamej, niman okitejkuixkej itlalnakayo. Kemaj okuikakej niman okitokatoj.

⁷Kanaj ipan okse yeyi hora okalakito on isiuau Ananías. Yejua xkimatiya tlinon yonochiu. ⁸Kemaj Pedro okitlajoltij:

—Xnechijli, ¿melauak san ichkich* in onenkinamakakej nemotlal?

Niman yejua okinankilij:

—Kemaj, san ichkich.

⁹Kemaj Pedro okijlij:

—¿Man tline onemotlajtolmakakej para nenkitlatlataskej iEspíritu toTEKO? Aman nikan kiauatenko uajlauij on yejuan yokitokatoj moueuentzin, niman aman tejua no mitsuikaskej niman mitsontôkaskej.

¹⁰Kemaj nimantsin ouetstiaj ikxitlan Pedro niman omik. Ijkuak okalakitoj on telpokamej, okitatoj yomik. Yejuamej okixtijkej niman okitokatoj inakastlan iueuentzin. ¹¹Niman nochimej on tlaneltokakej, niman nochimej yejuan okimatkej on tlen onochiu, sanoyej onomojtijkej.

Miyek milagros* niman tlamauisoltin okichijkej on apóstoles*

¹²On apóstoles* kichiuayaj miyek milagros* niman tlama-uisoltin intech on chanejkej. Niman nochimej on tlaneltokakej nosentlaliayaj ipan iCorredor Salomón. ¹³Niman on oksekimej

chanejkej xkinekiyaj teuan noneloskej, maski kipiyyaj miyek tetlakaitalistli intech on apóstoles* niman on tlaneltokakej. ¹⁴Niman on yejuan tlaneltokayaj itech toTEKO más miyekiyayaj, tlakamej niman siuamej. ¹⁵Ijkon tej, kinuajkixtiyaj on kokoxkej ipan calles niman kintlaliyaj ipan intlapech noso ipan impetl para ijkuak panos Pedro maski san itlaseuajlo* kimajsis semej yejuamej. ¹⁶Niman de on kalpanmej yejuan onokej iyeualkan Jerusalén, no kinuajuikayaj ompa inkokoxkauan niman on yejuan kimpiyayaj on xkuajkualtin espíritus. Niman nochimej pajtiyaj.

Opeu kintlaeltotokatinemij on apóstoles*

¹⁷Kemaj on inmasueyitlayekankau on tiopixkej niman on saduceos yejuan iuan nouikaj sanoyej okinnexilolitakej on apóstoles*. ¹⁸Yejua ika tej, yejuamej okimajsikej on apóstoles* niman okintsakuatoj. ¹⁹Pero ijkuak tlayoua sen ángel, yejuan toTEKO okuajtitlan, okitlapoj itsakuijlou* on cárcel, okinkixtij, niman okinmijlij:

²⁰—Xuiyan niman xmomanakan ne ipan on ueyitiopan. Xkintlajtlajtouilikan on tlakamej on temachtijli ika in yenkuik nemilistli.

²¹On apóstoles* okitlakamatkej niman ijkuak otlanes okalakkej ipan on ueyitiopan niman opeu temachtijaj.

Ijkuak oajsik inmasueyitlayekankau on tiopixkej niman on yejuan iuan ompa nemiyaj, okinsentlaliykej nochimej on tetlakanonotskej niman nochimej on ueuetkej tlayekankej hebreos*. Kemaj okintitlankej on policías ne ipan cárcel para kominanaskijaj on apóstoles*. ²²Pero ijkuak on policías oajsikej xokinnextijkej on apóstoles*. Yejua ika ouajnokuepkej niman okinmachistitoj on más uejueyitekuiyajkej ipan on Sanedrín*. ²³Niman okijtojkej:

—Ijkuak otajsikej, otiknextijkej on cárcel kuajli tsakutikaj ikan llave niman on soldados majmantokej ixpan on tsakuilomej. Pero ijkuak otitlatlapojkej xakaj otiknextijkej ompa tlajtik.

²⁴Ijkuak okakkej on tlajtojli, intlayekankauan on tiopixkej niman intlayekankau on policías de on ueyitiopan oometlatmatkej*, niman kinotlajtoltiyaj kanon onkisas nochi in tlen onochiu. ²⁵Kemaj oyejkok sen tlakatl yejuan okinmijlij:

—Xkakikan, on tlakamej yejuan onenkintsakukaj nemij ne ueyitiopan, niman kinmachtijaj on tlakamej.

26 Kemaj on intlayekankau on policías niman on policías oyajkej niman okimanatoj on apóstoles* san kuajlotika, pampa kinmakajsiyaj on tlakamej. Kuitiayaj ika on tlakamej kinmojmotlaskiaj. **27** Ijkuak okinuajuikakej, okinmankej inmixpan on más uejueyi tekiuajkej ipan on Sanedrín*, niman on más ueyi tlayekanki intech on tiopixkej. Ijkin okinmijlij:

28—Sanoyej otemechchikajkanauatijkej para maka sa xtemachtikan ikan itoka Jesús. Aman xkitakan on tlen onenkichijkej. Yonenkitemiltijkej ikan nemotemachtitlan imanian nochi Jerusalén niman nenkinkej nentechtlajtlakoltiskej ika imikilis on tlakatl.

29 Kemaj Pedro niman on oksekimej apóstoles* otlanankilijkej: —Kitocaroua achtoj tiktlakamatiskej Dios xken nemejuamej yejuan san nentlakamej. **30** IminDios on toachtojtajuan okiyolitij* niman okuiteu Jesús on yejuan onenkimiktijkej ijkuak onenkajkopilojkej ipan kojnepanojli*. **31** Dios okitlalij Jesús ueyi tlayekanketl niman temakixtijketl ne iyekmakopa para kinkauilis on hebreos* ma noyolpatlakan niman para kipopoloskej nochi kech tlajtlamak*. **32** Niman tejuamej tiktepanextiliaj nochi in kech tlajtlamak*, niman no kitepanextilia on Espíritu Santo yejuan okinmakak Dios on yejuan kitlakamatij.

33 Ijkuak on más uejueyi tekiuajkej ipan on Sanedrín* ijkon okakkej, sanoyej kualaniyaj hasta kinékiliayaj para kinmiktiskej on apóstoles*. **34** Pero ne intsajlan on tetlakanonotskej nemiya sen fariseo itoka Gamaliel, yejuan temachtijketl katka ika on tlanauatijli. Nochi tlakatl sanoyej kitlakaitaya. Yejua onotelkets niman otlanauatij ma kinkixtikan on apóstoles* achijtsin ne kiauak. **35** Kemaj okinmijlij on más uejueyi tekiuajkej ipan on Sanedrín:

—Tlakamej hebreos*, kuajli xmonemilikan tlinon nenkinchiuiliskej in tlakamej. **36** Xkelnamikikan nemejuamej ika nemiya sen tlakatl itoka Teudas yejuan kijtouaya ika yejua sen tlakatl ueyixtikaj, niman okistinen iuan kanaj naui ciento tlakamej. Pero se tonajli yakaj okimiktij niman nochimej yejuan iuan kistinemyaj onochajchayajkej*, niman nochi ompa otlán. **37** Más sakin* Judas, yejuan chanej* Galilea, ouajlaj ipan on tonaltin ijkuak onijkuilolok ne ipan on poualistli. Niman miyekej iuan okistinenkej, pero no omik niman nochimej yejuan iuan kistinemyaj onochajchayajkej*. **38** Yejua ika, nemechijlia xkinkauakan in tlakamej. Maka itlaj ika xmokalaktikan, pampa on intemachtitlan

on apóstoles* noso on tlen nochiua tla san intech tlakamej kisa, popoliuis. ³⁹Pero tla kisa itech Dios, xnenueliskej nenkixoxotoniskej, yej nenkitlauelixnamikiskej Dios.

⁴⁰Niman on más uejueyi tekiuajkej ipan on sanedrín* okiselijkej on tlen Gamaliel okijtoj. Kemaj ijkuak okinuajuikakej on apóstoles*, okinnotskej, niman ijkuak yokinuijutekej, okinnauatijkej maka sa tenojnotsakan ikan itoka Jesús. Kemaj okinmakajkej. ⁴¹On apóstoles* ouajkiskej ne imixpan on más uejueyi tekiuajkej ipan on Sanedrín* ikan paktli, pampa Dios okinkauilij okimpipinauijkej pampa kineltokayaj Jesús. ⁴²Niman mojmotla ne ueyitiopan niman techajchan xkajkauayaj ika temachtiajay niman tenojnotsayaj itechkopa JesuCristo.

Okintlapejpenijkej chikomemej diáconos*

6 ¹Ipan on tonaltin on nomachtijkej* más sanoyej* miyekixtiayaj. Niman on yejuan tlajtlajtouaj griego* opeu chikotlatouaj* intech on yejuan tlajtlajtouaj hebreo, pampa on siuakaualtsitsimej* de on griegos* xijki kiseliayaj tlakuajli ken on siuakaualtsitsimej intech on hebreos* mojmotla ijkuak kinxelouiliayaj on tlakuajli. ²Kemaj, on majtlaktli uan omemej apóstoles* okinsentlalijkej nochimej on nomachtijkej*, niman okinmijlijkej:

—Xkuajli para tejuamej tikajkauaskej ika tikteijliskej on itlajtol Dios niman yej titexelouiliskej on tlakuajli. ³Yejua ika tej, noknivan, xkintlapejpenikan chikomemej tlakamej nemotsajlan yejuan kintlakaitaj, niman yejuan on Espíritu Santo kinyoltema, niman yejuan kipiayaj miyek tlamatkilistli*. Kemaj yejuamej tikinkalakatischej ipan on tekitl. ⁴Niman ijkon tej, tejuamej xtikajkauaskej ika tikchiuaskej oración niman ika tiktemachtiskej itlajtol Dios.

⁵Niman nochimej okuelkakej, niman okintlapejpenijkej Esteban yejuan kineltokaya Jesús ikan nochi iyojlo, niman yejuan yoltentikatka ika on Espíritu Santo. No okintlapejpenijkej Felipe, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas niman Nicolás yejuan ualeuaya Antioquía. Ijkuak yejua xe kineltokaya Cristo, onochijka hebreo. ⁶Kemaj okinuajuikakej imixpan on apóstoles*, niman on apóstoles* impampa onoueyikatsajsilijkej niman okitlalijkej inmauan impan.

⁷On itlajtol Dios nochayajtiaya intech miyekej oksekimej. Niman on nomachtijkej* sanoyej miyekixtiayaj ne Jerusalén, niman hasta tiopixkej miyekej kiseliayaj on tlaneltoktli.

Okajsikej Esteban

⁸Dios sanoyej okitiochiu Esteban niman okimakak poder. Yejua ika, Esteban kichiuaya milagros* niman tlamauisoltin intsajlan on tlakamej. ⁹Kemaj sekimej on yejuan nopouaj ipan on insinagoga* on hebreos*, itoka “Esclavos Tlamakaualtin”, inuan oksekimej yejuan ualeuayaj on kalpan Cirene, on ueyikalpan Alejandría, niman ipan on uejueyitlalpanmej Cilicia niman Asia, opejkej kitlajtolixnamikij Esteban. ¹⁰Pero xueliyaj kientlaniyaj, pampa yejua tlajtouaya ika on tlamachilistli yejuan kimakaya on Espíritu Santo. ¹¹Yejua ika, kimichtakanauatiayaj sekimej tlakamej para ma kijtokan ika yejuamej okakilijkaj kuijuikaltia Moisés niman Dios. ¹²Niman ijin tej, okimajkomankej on tlakamej inuan on ueuetkej tlayekankej niman on temachtijkej ikan tlanauatijli. Yejuamej oyajkej itech Esteban, okajsikej niman okuajuikakej imixpan on más uejueyi tekiuajkej ipan on Sanedrín*. ¹³Niman no okintlalijkej on istlakatkej para ijin ma kijtokan:

—In tlakatl xkajkaua ika kuijuikaltia in yektitikaj tiopan, niman itech on itlanauatil Moisés. ¹⁴Tikakiliaj kijtous ika Jesús yejuan ualeua Nazaret kuajxoxotonis in yektitikaj ueyitiopan, niman kuajpatlas in tlajtlamach* tlanauatijli yejuan Moisés otechmakak.

¹⁵Kemaj nochimej on más uejueyi tekiuajkej ipan on Sanedrín* yejuan ompa yejyeuatikatkej, ontlachixkej ixko Esteban, niman okitakej ixayak yonokau ken ixayak sen ángel.

Esteban oteixnamik

7 ¹Kemaj inmasueyitlayekankau on tiopixkej okitlajoltij Esteban:

—¿Tlen melauak nochi in ken mitsteixpanuiyaj?

²Niman yejua okinankilij:

—Notlajsojkaikniuan niman tatajtin, xnechkakikan. On ueyixtikaj Dios okinotitij totataj Abraham ijkuak yejua nemiya ne Mesopotamia, ijkuak xe onchantiya Harán. ³Niman Dios okijlij: “Xkisa nikan motlalpan niman xkinkajteua mochanejkauan*, niman xuiya ipan on tetlalpan yejuan nimitsititit.” ⁴Kemaj Abraham okis ne intlalpan on caldeos niman ochantito ipan on kalpan itoka Harán. Niman ijkuak yomik itataj, Dios okititlan Abraham ipan in tlajli kampa aman nenchantij. ⁵Pero xokimakak nion sen herencia ipan in tlajli, nion siquiera kampa kitlalis sen

ikxi. Pero Dios okimakak ipromesa ika kimakas, niman sankin ijkuak mikis kinkaulijteua iuejkakoneuan, maski ipan on tonaltin Abraham sanken* xkimpiyaya ikoneuan. ⁶Niman Dios okijlijka ika iuejkakoneuan chanejkej yeskej ipan sen tlajli yejuan xinyaxka*, niman ika ompa esclavos yeskej, niman kintlajyouiltiskej naui ciento xipan. ⁷Pero Dios no okijlij: “Niktalajtlakolmakas on país yejuan kimpiyas esclavos niman kemaj yejuamej kisaskej ompa, niman nechajtekipanoskej nikan.” ⁸Kemaj Dios okitlalij sen pacto* iuan Abraham niman okinauatij ma kitlali sen neskayotl, itoka circuncisión*, ipan itlalnakayo para nestias ika okiselij on pacto*. Kemaj Abraham onochiu tajtli de Isaac niman okitlalilij on neskayotl de circuncisión ijkuak kipiyyaya chikueyi tonajli ika onen. Niman no ijki okichiu Isaac iuan Jacob on ikoneu, niman Jacob no ijki okichiu inuan ikoneuan on yejuan onochijkej tatajtin intech on majtlaktli uan ome tribus* de Israel.

⁹Ikoneuan Jacob okinexikolitakej José on imikniu, niman okinamakakej para okuikakej ipan on país Egipto. Pero Dios xkaman okau José ¹⁰niman okimanauij ipan nochi tlen teyolkokoj. Okimakak tlamachilistli niman okipaleuij para kipaktis irey on país Egipto. Niman on rey okitlalij José ken más ueyi tlayekan- ketl ipan on país Egipto niman no ipan nochi tlen iyaxka* on rey.

¹¹Kemaj ouajlaj sen mayantli yejuan sanoyej* okintlajyo- uiltij on chanejkej nochiuiyan Egipto niman Canaán. Ijkon tej, on totajuan xkinextiyaj tlen kikuaskej. ¹²Niman ijkuak Jacob okimat ika Egipto onkatka trigo, ompa okintitlan ikoneuan yejuan toachtojtajuan. Ipan on tonaltin kemach yeika oyajkej. ¹³Ijkuak on toachtojtajuan ika okpa oyajkej Egipto, José okichiu para ma kixmatikan ikniuan, niman no okichiu para irey Egipto ma kimati akinon itech ualeuaya. ¹⁴Kemaj José otlatitlan ma kuajuikilikan itataj Jacob ne Egipto niman nochi ifamilia yejuan katkaj kanaj setenta y cinco tlakamej. ¹⁵Niman ijkon Jacob otemok, niman ochantito Egipto kampa yejua sakin* omik niman no omikkej on toachtojtajuan. ¹⁶Sakin okinuikakej on mikatsitsintin ne Siquem niman ompa okintókakej ipan on tlalkontli yejuan Abraham okinkouilijka on ikoneuan Hamor ne Siquem.

¹⁷Ijkuak ye nisiu para nochiuas on tlen Dios yokimelajkaijljka Abraham, on hebreos* ne Egipto sanoyej omiyekiyakej. ¹⁸Kemaj ne Egipto opeu tlamandaroua oxen rey yejuan xokixmat José. ¹⁹In yenkuik rey tlamach ika okinkajkayau on toachtojtajuan,

niman xkuajli okimpix hasta kinchiualtiaya para ma kinkauatij inkoneuan yejuan kemach tlakatij ne xalpatlajkan para ompa ma mikikan. ²⁰Sano ipan on tonaltin otlakat Moisés, niman yejua sanoyej kualtsin tlajtlachaya. Niman Moisés okiskaltijkej yeyi metstli ichan itajuan. ²¹Niman ijkuak okauatoj ne kampa mikiskia, ichpoch on rey de Egipto okinextito, niman okiskaltij ken ikoneu yeskia. ²²Niman Moisés okimachtijkej nochi on tlamat-kilistli niman tlajtlamach* yejuan on egipcios nomachtiaj. Ijkon tej, Moisés nochi ueliya kijouaya niman kichiuaya.

²³Ijkuak Moisés ye kipiyya cuarenta xipan, okinek okinnotsato on israelitas yejuan ken kintaya. ²⁴Ompa okitak ika sen egipcio kuijsokiya sen hebreo. Yejua okimanauij on hebreo, niman okimailij on egipcio hasta okimiktij. ²⁵Ijkuak ijkon okichiu, kinemiliaya ika on yejuan ken kinta kimatiskiaj ika Dios yejua itechkopa kinmakixtiskia, pero yejuamej xokajsikamatkej. ²⁶Niman uajmostla, Moisés okinnextito omemej hebreos* nouijsokiyaj. Pampa kinekiya kintlaelseuis, okinmijlij: “Tlakamej, nemejuamej nemiknijtin. ¿Tline* tej, ijkon nenkimochiuilij?”

²⁷Kemaj, on yejuan kuijsokia on okse tlakatl okimapejtiaj Moisés, niman okijlij: “¿Akinon omitstlajij para titechmandaros niman para titechtlajtlakolmakas? ²⁸¿No tikneki tinechmiktis ken yaloua otikmiktij on egipcio?” ²⁹Ijkuakon Moisés okimat ika on tlakamej kimatiyaj ika okimiktij sen egipcio. Yejua ika, ocholojteu niman oyaj para iueyitlalpan Madián. Ompa ochantik ken se yejuan xchanej, niman okipix ome ikoneu.

³⁰Sakin ijkuak yopanok cuarenta xipan, sen ángel okinotitij ikan sen tlimilinajli ipan sen tlakotepajsojli kampa xalpatlajkan, nisiu on tepetl itoka Sinaí. ³¹Moisés sa tlamojkaitstikatka ika on tlen kitstikatka. Niman ijkuak okinisiuj para más kuajli kitas, okak itlajtol toTEKO yejuan kijliayaj: ³²“Neyua niiminDios on moachtotjajuan. NiiDios Abraham, Isaac niman Jacob.” Kemaj Moisés opeu mojkakueketlaka, niman nion xkinekiya ontlachas. ³³Kemaj toTEKO okijlij: “Xkinkixti mokakuan pampa nikan kampa ticholojtikaj sanoyej tlayekkan. ³⁴Melauak yonikintak ken tlajyouiyaj nokoneuan yejuan chantij Egipto, niman nikinkaki ken chokaj ikan ajmantli. Aman yonitemok para nikinmanauis. Xuajla tej, nimitstilanis Egipto.” ³⁵Ijkon tej, sano yejua on Moisés yejuan xokitlakamatkaj niman okijlijkaj: “¿Akinon omitstlajij para titechmandaros niman para titechtlajtlakolmakas?” Dios okititlan

para tlayekanketl niman temakixtijketl. Ijkon, okititlan itechkopa on ángel yejuan okinotitij ipan on tlakotepajsojli. ³⁶ Moisés, yejua okinkixtij on hebreos* ne Egipto. Niman yejua okichiu milagros* niman tlamauisojli ompa Egipto niman ipan on mar Rojo, niman ipan on xalpatlajkan kampa onenkej cuarenta xipan. ³⁷ Moisés sano yejua okinmijlijka on hebreos*: “Dios mechajtitlanilis sen tiotlajtojketl yejuan sano nemotsajlan kisas ijkon ken nejua onechajtitlan. Yejua xkakikan tlinon yejua mechijlis.” ³⁸ Moisés onen inuan on tlakamej yejuan onosentlalijkej ipan on xalpatlajkan. Yejua onen inuan on toachtojtajuan niman iuan on ángel ijkuak okinots Moisés ipan on tepetl itoka Sinaí. Ompa okiselij on kuajli tlajtojli yejuan kitemaka nemilistli para otechpanoltilij.

³⁹ Pero on toachtojtajuan xokinekkej okitlakamatkej, yej xokiselijkej, niman oksejpa kinekiyay para nokuepaskej Egipto. ⁴⁰ Yejuamej okijlijkej Aarón: “Xtechchijchiuili totajtsitsiuan para techyekanaskej, pampa Moisés, on yejuan otechkixtij ne tetlalpan Egipto, xtikmatij tlinon ipan yonochiu.” ⁴¹ Kemaj okichijchijkej sen uakaxkonetl niman okinmiktijkej yolkej para okuentlalilijkej on intotajtsin, niman opakkej ika on tlen okichijchijkej ikan inmauan. ⁴² Yejua ika Dios okintlalkauij niman okinkauilij para ma kinmauistilikan on tlauiltin yejuan tlauilouaj ipan cielo* ijkon ken tlajkuilolnestikaj ipan on amamoxtli* de on tiotlajtojkej:

Nemejuamej chanejkej de Israel,
¿onenkinmiktijkej on yolkej para onennechuentlalilijkej
ipan on cuarenta xipan ne xalpatlajkan?

⁴³ Ka. Yej nenkiktiyay on itiopantsin on dios Moloc
niman on isitlalin on dios Refán.
Yejua in tlajtlamach* onenkinmachijchijkej para
onenkinmauistilijkej.

Yejua ika tej, nejua nemechkixtis ipan nemopaís
niman nemechtotokas más uejka iyakapan on Babilonia.

⁴⁴ Ne kampa xalpatlajkan on toachtojtajuan kipiyyayaj on tabernáculo* kampa kejeuayaj on tepatlachtin yejuan ipan tlajkuilolnestikatka on tlanauatijli. Ijkon tej, kipiyyayaj on ken Dios okinauatij Moisés para ma kichijchiua ijkon ken yejua okititij. ⁴⁵ Kemaj más sakin* toachtojtajuan okinmakakej inkoneuan on tabernáculo. Niman kemaj yejuamej okitkikej ijkuak oyajkej

iuan Josué niman okinoyaxkatijkej intlal on yejuan xhebreos* yejuan Dios okinkixtij imixpan on toachtajtajan. Ijkon tej, onochiu hasta ipan on tonaltin ijkuak David nemiya. ⁴⁶Dios ikan iteiknelilis* okiselij David, niman David okitlajtlanilij para ma kauili kichijchiuilis sen ueyitiopan para chantis iDios Jacob. ⁴⁷Pero Salomón yejua okichijchiuilij iueyitiopan Dios. ⁴⁸Xkaua tej, toueyi Dios xchanti ipan tiopantin yejuan tlakamej kichijchiuaj. Ijkin kijtous on tiotlajtojketl:

⁴⁹ ToTEKO Dios kijtous: “On iluikak yejua kampa neuatikaj, niman on tlaltikpaktli yejua kampa nicholojtikaj.

Tla ijkon tej, xuelis tinechchijchiuilis sen kajli kampa nichantis.

Nion xonkaj kanon kampa ninoseuis.

⁵⁰ ¿Tlen xnejua ikan nomauan onikchijchiu nochi in tlajtlamach*?”

⁵¹ Kemaj Esteban okinmijlij:

—Nemejuamej nochipa ijkon nenkichiuaj, sanoyej nenyoltechikajkej. Xnenkinekij nenkakiskej itlajtol Dios nion xnenkinekij nenkitlakamatiskej. Jej nochipa xipan nenkitaj on Espíritu Santo. Ijkon ken nemotajan onouikakej, no ijki nemejuamej nemouikaj.

⁵² Nemoachtajtajan nochimej on tiotlajtojkej, niman tlamach ika okintlajyouiltijkej. Okinmimiktijkej on yejuan okiteijlijkej ika uajlas on yolmelajki, niman aman ika youajlaj nemejuamej onenkitemaktijkej niman onenkimiktijkej. ⁵³Maski onenkiselijkej itlanauatil Moisés intechkopa on ángeles, xnenkitlakamatij.

Okimiktijkej Esteban

⁵⁴ Ijkuak yejuamej okakkej on tlajtlamach*, sanoyej okualankej ipan inyojlo itechkopa Esteban, hasta notlantisiyaj ikan intlauel. ⁵⁵Pero Esteban yejuan yoltentikatka ikan Espíritu Santo ontlachix iluikak niman okitak iueyilis Dios, niman Jesús ompa ijkatikatka iyekmakopa Dios. ⁵⁶Kemaj okijtoj:

—¡Xkitakan! Nejua nikita on iluikak tlapojtikaj, niman on yejuan onochiu Tlakatl ompa ijkatikaj iyekmakopa Dios.

⁵⁷Kemaj yejuamej ononakastsajtsakukej niman chikauak otsajtsikej niman kemaj nochimej san sekan ipan oyajkej. ⁵⁸Okixtijkej de on ueyikalpan. Kemaj opeu kitemojmotlaj Esteban, niman

on yejuan kiteixpanuiyayaj okitlaliykej intlakeuan ikxitlan sen telpochtli itoka Saulo. ⁵⁹Niman chika kitemojmotlayaj, Esteban onoueyikatsajsilij. Ijkin okijtoj:

—NoTEKO Jesús, xnechselili nonemilis.

⁶⁰Kemaj onotlakuantelkets niman chikauak otsajtsik:

—NoTEKO, maka tikintlajtlakolmakas ika in tlajtlakojli.

Niman kemaj ijkuak ijkin okijtoj, ouajnomikilij.

8 ¹Niman Saulo okitak kuajli ika okimiktijkej Esteban.

Saulo okintlaueeltotokatinen niman okintlajyouiltij on yejuan tlaneltokaj

Ipan on tonajli opeu kintlaueeltotokatinemij niman sanoyej* kintlajyouiltiyaj on yejuan tlaneltokakej ne Jerusalén. Ijkon tej, nochimej on tlaneltokakej ochojcholojkej miyekan ipan iueyitlalpan Judea niman ne ika Samaria, pero on apóstoles* onokajkej. ²Kemaj sekimej tlakamej yejuan kuajli kitlakamatij Dios okitokatoj Esteban, niman sanoyej okichokilijkej. ³Niman Saulo opeu kintlaueeltotokatinemi niman kintlajyouiltiaya on yejuan tlaneltokaj. Yejua kalakiya techajchan niman kinuajkixtiaya hasta kintejihiuilanaya on tlakamej niman siamej para komintsakuaya.

Onoteijlij on kuajli tlajtojli ipan iueyitlalpan Samaria

⁴On yejuan onochajchayajkej* oyajkej nochiuiyan kiteijlijtiyayaj on kuajli tlajtojli yejuan kiteijlia ken Dios temakixtia. ⁵Kemaj Felipe otemok ipan sen ueyikalpan de Samaria niman opeu tenojnotsa itechkopa Cristo. ⁶On tojlamej nosentlaliyayaj niman kuelkakiyaj on tlajtlamach* yejuan Felipe kijtouaya, niman kitayaj on tlamausoltin yejuan kichiuaya. ⁷Ijkon tej, miyekej tlakamej yejuan kipiyyaj on xkuajkualtin espíritus kimpajtiaya niman on xkuajkualtin espíritus tsajtsiyaj chikauak ijkuak kisayaj impan on tlakamej. Niman miyekej on yejuan sepouiyaj niman uilatsitsintin pajtiaya. ⁸Ijkon tej, ipan on ueyikalpan nochimej sanoyej pakiyaj. ⁹Pero ipan on kalpan nemiya sen tlakatl itoka katka Simón. Yejua nauajli katka, niman yokinkajkayajka on chanejkej Samaria, kinmijliaya ika yejua sen tlakatl ueyixtikaj. ¹⁰Nochimej kakiyaj kuajli desde on pipitikej hasta on yejuan uejueyimej, niman kijtouayaj: “In tlakatl yejua iueyi poder Dios.” ¹¹Niman sanoyej kuelitayaj kakiyaj, pampa ye kipiyya miyek

tiempo yokimixkajkayajka ika inauajlo yejuan ueliya kichiuaya. **12** Pero ijkuak okineltokakej on kuajli tlajtojli yejuan kiteijlia ken Dios temakixtia niman itechkopa JesuCristo yejuan Felipe temachtiaya, nokuatekiyayaj tlakamej niman siuamej. **13** Niman hasta Simón no otlaneltokak niman onokuatekij. Yejua opeu kuikatinemi Felipe, niman ika okitak on uejueyi tlamausoltin niman milagros* yejuan nochiuaya sanoyej tlapakaitaya.

14 Ijkuak on apóstoles* yejuan nemiyaj Jerusalén okimatkej ika miyek tlakatl de Samaria yokiselij itemachtil Dios, ompa okintitlankej Pedro niman Juan. **15** Ijkuak oajsikej, okichijkej oración impampa on tlaneltokakej de Samaria para ma kiselikan Espíritu Santo. **16** Ijkon okichijkej pampa xe yakaj kiseliiya on Espíritu Santo, yej san onokuatekijkaj ikan itokatsin Jesús. **17** Kemaj Pedro niman Juan okintlaliykej inmauan impan yejuamej, niman ijki okiselijkej on Espíritu Santo.

18 Ijkuak Simón okitak ika on Espíritu Santo uajlaya ijkuak on apóstoles* kitlaliyayaj inmauan impan on tlaneltokakej, okintekiultij tomin, **19** niman okinmijlij:

—Nejua no xnechmakakan in poder para ijkuak niktllalis nomauan san ipan akinon, yejua no kiselis on Espíritu Santo.

20 Kemaj Pedro okijlij:

—Motomin mouan ma popoliui, pampa tiknemilia ika in poder yejuan Dios kitemaka uelis tikouas. **21** Xuelis timopouas touan nion xmitstocaroua tikchuias in tekintl, pampa xtiyolchipauak ixpan Dios. **22** Xkajkaua on tlen xkuajli tikchiua, niman xtlajtlanili Dios para tiktas tla mitstlapojpoluulis on tlen tiknemilia ipan moyojlo, **23** pampa nikita ika titentikaj ikan chichiyalistli, niman mitspiya on motlajtlakol ken esclavo.

24 Kemaj Simón okinmijlij:

—Nopampa xchiuakan oración itech toTEKO para maka nopan nochiuas on tlen yonennechijlijkej.

25 Ijkuak yotepannextilijkej niman yotenojnotskej ikan itlajtoltsin Dios, Pedro niman Juan onokuepkej para Jerusalén. Niman ipan miyekej kalpantsitsimej de Samaria kampa uajpanotiyayaj kiteijliayaj on kuajli tlajtojli yejuan kiteijlia ken Dios temakixtia.

Felipe okinots sen tlakatl yejuan oualeu Etiopía

26 Niman ijkuak yonochiu nochi on, toTEKO okititlan sen ángel yejuan okinots Felipe, niman okijlij:

—Xuiya neka kampaka sur ipan on ojtli yejuan temoua para Jerusalén niman yau hasta Gaza.

On ojtli panoua ipan xalpatlajkan. ²⁷Kemaj, Felipe oyaj, niman ipan ojtli okinamik sen tlakatl yejuan ualeua Etiopía. On tlakatl eunuco* katka. Yejua ueyi tekiuaj katka yejuan nemiya ken tesorero ika on miyek tomin kipiyya on suatl itoka Candace yejuan tekiuaj katka ipan nochi iueyitlalpan Etiopía. On tlakatl oyajka Jerusalén para okimauistilito Dios. ²⁸In tlakatl nokuepaya para ichan ipan icarreta, niman uajnomachtijtiaya on amamoxtli* de on tiotlajtojketl Isaías. ²⁹Kemaj on Espíritu Santo okijlij Felipe:

—Xuiya niman xnisiui on carreta.

³⁰Felipe okinisiuij niman okak ika nomachtiaya on amamoxtli* de on tiotlajtojketl Isaías. Niman okitlajtoltij:

—¿Tikajsikamati on tlen tikmomachtia?

³¹Niman yejua okinankilij:

—¿Kenijki nikajsikamatis tla xakaj nechijlia tlinon kijtosneki?

Kemaj okitlajtlanilij Felipe para ma tlejko ipan icarreta, niman ma notlali iuan. ³²Niman ipan on Yektlajkuilojli kampa kinomachtijtiaya ijkin kijtoua:

Okuikakej para mikis ken itlaj borrego.

Niman ijkon ken on borreguito xnauati ijkuak kiximaj, no ijki yejua xitlaj* okijtoj.

³³Okipijpinauijkej niman okitlajtlakolmakakej maski yejua xokichiu itlaj tlen xkuajli. Xkaman yakaj uelis kinteneuas ikoneuan, pampa okixtilijkej inemilis nikan tlaltikpak.

³⁴On ueyi tekiuaj okitlajtoltij Felipe:

—Xchia sen favor. Xnechijli, on tiotlajtojketl, ¿akinon kiteneua yejuan ipan onochiu in tlajtlamach*? ¿Sano yejua noteneuaya, noso yakaj okse?

³⁵Kemaj Felipe okipeuالتij kinojnotsa desde ipan on Yektlajkuilojli yejuan kinomachtiaya, niman nochi okitlajtoltouilij hasta on kuajli tlajtojli itechkopa Jesús. ³⁶Niman ijkuak panotiayaj ipan ojtli, oyejkokej kampa onkatka atl. Niman on ueyi tekiuaj okijlij Felipe:

—Nikan onkaj atl. ¿Xuelis tinechkuatekis?

³⁷Felipe okijlij:

—Tla tikneltoka Cristo ikan nochi moyojlo, uelis.

On tlakatl okijlij:

—Nikneltoka ika JesuCristo yejua iKonetsin Dios.

³⁸Niman kemaj on ueyi tekiuaj otlanauatij ma kiteltikan on carreta. Kemaj Felipe niman on ueyi tekiuaj otemokej ompa ne itech on atl, niman Felipe okuatekij. ³⁹Niman ijkuak uajtlejkotiayaj de on atl, on iEspíritu toTEKO okejkuaniy Felipe san ouajpoliu, niman on ueyi tekiuaj xok okitak, pero oyaj ipan iojui ikan paktli. ⁴⁰Felipe ononextito ipan on ueyikalpan itoka Azoto. Yejua panotiaya niman kiteijlij-tiaya on kuajli tlajtojli yejuan kiteijlia ken Dios temakixtia. Ijkon kichiuaya nochiuiyan ipan on kalpanmej hasta ijki oajsik Cesarea.

Saulo otlaneltokak

(Hch 22.6-16; 26.12-18)

9 ¹Saulo sanken* kinmomojtijtinemiya niman kintlajtouiliya para kinmiktis on tlaneltokakej itech toTEKO. Yejua ika tej, oyaj itech on inmasueyitlayekankau on tiopixkej, ²niman okitlajtlanilij sen amatlanauatijli yejuan ika nopresentaroskia ipan insinagogas* on hebreos* ipan on ueyikalpan Damasco, para komintejetemoskia on yejuan kitlakamatij on kuajli temachtijli. Niman ijkuak kinnextiskia tlakamej niman siuamej, kinuajtsakuaskia ne Jerusalén. ³Pero chika yaya ipan ojtli nису Damasco, nimantsin sen tlauijli ouajpetlan iyeualkan yejuan oualeu ilui-kak. ⁴Niman Saulo ouetstiaj ipan tlajli, niman kemaj okak sen tlajtojli yejuan okijlij:

—Saulo, Saulo, ¿tline* tinechtlaueltotokatinemi?

⁵Niman yejua okinankilij:

—¿Akin tejua Señor?

Niman on tlajtojli okinankilij:

—Nejua niJesús akin tinechtlaueltotokatinemi. Sano tejua timokojkokoua ijkon ken nokojkokoua sen uakax ijkuak kiteliksa ikuayakapitsko on tlen ika kitsopinijtiuij ijkuak tekiti.

⁶Ijkuakon yejua sa mojkakueketlakatikatka, niman okijlij:

—Señor, ¿tlinon tikneki ma nikchiua?

Niman on toTEKO okijlij:

—Xmokuiteua niman xuiya ne ipan on ueyikalpan, niman ompa mitsijliskej tlinon tikchiuas.

⁷On tlakamej yejuan yayaj iuan Saulo onomojtijkej pampa okakkej on tlajtojli pero xakaj okitakej. ⁸Kemaj Saulo onokuiteu, pero ijkuak okintlapoj ixtololojuan xok ouel otlachix. Yejua ika, okimayantiajkej hasta Damasco. ⁹Ompa onen yeyi tonajli kampa xotlachix, xotlakuaj nion xitlaj* okonik.

¹⁰Ompa Damasco chantiya sen nomachtijketl itoka Ananías. Niman toTEKO okinots ipan sen tlatlachalistli yejuan ken itemikpan, niman okijlij:

—Ananías.

Niman yejua okinankilij:

—Nikan ninemi noTEKO.

¹¹Niman toTEKO okijlij:

—Xuiya ipan on calle kitokayotiaj “Melajki”. Niman ompa ichan Judas, xtejtemo sen tlakatl itoka Saulo yejuan ualeua ipan on ueyikalpan Tarso. Aman yejua noueyikatsajtsilijtikaj. ¹²Niman ipan sen tlatlachalistli yejuan ken itemikpan yejua okitak sen tlakatl itoka Ananías yejuan okalakito, niman ipan okitlalij imauan para oksejpa uelis tlachas.

¹³Ijkuak Ananías ijkon okak, okijlij:

—NoTEKO, miyekej onechijlijkej ika on tlakatl sanoyej yokintlajyouiltij on yejuan mitsneltokaj chanejkej Jerusalén. ¹⁴Niman aman yejua ouajlaj nikan ikan sen amatlanauatijli yejuan intlakankauan on tiopixkej okimakakej para kinmajsis nochimej on yejuan kiyekteneuaj motokatsin.

¹⁵Pero on toTEKO okijlij:

—Xuiya, pampa on tlakatl yoniktlapejpenij para tenojnotsas noka nejua intech on yejuan xhebreos*, reyes niman on hebreos*. ¹⁶Nejua nikititis ika miyek tlajtlamach* kijyouis nopampa.

¹⁷Kemaj Ananías oyaj ipan on kajli kampa nemiya Saulo. Ijkuak okalakito, okitlalij imauan ipan Saulo, niman okijlij:

—Nokniu Saulo, on toTEKO Jesús yejuan omitsnotitij ipan on ojtli kampa tiuajlaya, onechajtitlan para oksejpa uelis titlachas, niman para on Espíritu Santo mitsyoltemitis.

¹⁸Kemaj nimantsin oxinkej de ipan ixtololojuan ken itlaj iixtakajloulouan, niman oksejpa ouel otlachix. Kemaj Saulo ouajnotelkets, niman onokuatekij. ¹⁹Niman ijkuak yotlakuaj, oksejpa okajsik chikaualistli. Niman Saulo onokau keski tonajli inuan on tlaneltokakej yejuan ompa chanejkej Damasco.

Saulo okiteijlij on kuajli tlajtojli ompa Damasco

20 Kemaj Saulo nimantsin opeu temachtia ipan insinagogas* on hebreos* ika Jesús yejua iKonetsin Dios. **21** Niman nochimej on yejuan kikakiyaj sa mojkatlachayaj, niman kijtouwajaj:

—¿In tlakatl xejua kintlaelita niman kintlajyouiltia on yejuan ne Jerusalén kiyekteneuj itokatsin Jesús? ¿Xsanno yejua yejuan ouajlaj nikan para kinuikas presos on yejuan tlaneltokakej itech Jesús, niman komintemaktilis intech intlayekankauan on tiopixkej?

22 Pero Saulo kinmijliaya ikan más yolchikaualistli on hebreos* ika Jesús melauak yejua Cristo yejuan Dios okitlalij para techmakixtis. Ijkon okichiu hasta opejkej ometlamatij on yejuan chantiyaj Damasco.

Saulo ocholojteu intech on hebreos*

23 Miyek tonaltin más sakin* on hebreos* yokitlajtouilij kaj Saulo para kimiktiskej. **24** Pero yejua okimat tlinon kichiuilisnekiyaj on hebreos*. Ikan tonajli niman yeuajli yejuamej kipijpiyayaj ipan itsakuiljouan on ueyikalpan para kimiktiskej. **25** Pero ijkuak tlayoua, on tlaneltokakej okitlalijkej Saulo ijtik sen ueyi chikiutli ne kampa tlapojtikaj on tepanchinantli yejuan kiyeualojtoya on ueyikalpan. Kemaj okitemoltijkej niman ijki ocholaj.



Ijkuak tlayoua Saulo okompijojkej ikan sen chikiutli kampa tlapojtikaj on tepanchinantli (9.25)

Saulo oyaj para Jerusalén

²⁶ Ijkuak Saulo oajsik Jerusalén, kichiuaya kanika para nosen-tlalis inuan on tlaneltokakej, pero nochimej kimakajsiyaj pampa xkineltokayaj ika yejua no yotlaneltokak itech Jesús. ²⁷ Kemaj, Bernabé okontilan Saulo niman okimixpantilij on apóstoles*. Okintlajtlajtouilij kenijki Saulo okitak toTEKO ne ipan ojtli, niman kenijki toTEKO okinots. Niman no okitetlajtlajtouilij ken ne Damasco Saulo otemachtij ikan yolchikaualistli ipampa Jesús. ²⁸ Kemaj Saulo onokau ompa Jerusalén, niman ikan nochi yolchikaualistli tenojnotsaya itechkopa toTEKO. ²⁹ Yejua tlajtlajtouaya niman nokamatlaniya inuan on hebreos* yejuan tlajtouaj on tlajtojli griego, pero yejuamej kinemiliyaj kimiktiskej. ³⁰ Niman ijkuak on toknluan okimatkej on, okuikakej Saulo para Cesarea, niman ompa okontitlankej para Tarso.

³¹ Kemaj on yejuan tlaneltokaj nouiyan ipan inueyitlalpan Judea, Galilea niman Samaria kipiyyaj yolseuulistli niman noyolchikauayaj. Kitlakaitayaj on toTEKO, niman kimpaleuiya on Espíritu Santo. Ijkon tej, más miyekixtiyaj.

Pedro okipajtij Eneas

³² Pedro kinnojnotstinemiya on toknluan nochuiyan, niman oyaj para okintato on yolchipajkej itech Dios yejuan chantiyaj ipan on kalpan Lida. ³³ Ompa okinextito sen tlakatl itoka Eneas yejuan ye kipiyya chikueyi xipan ika onoya ipan itlapech, pampa sepojtoya. ³⁴ Niman Pedro okijlij:

—Eneas, JesuCristo yomitspajtij. Xmotelketsa niman xkuek-tlali motlapech.

Kemaj nimantsin Eneas onotelkets. ³⁵ Nochimej on yejuan chantiyaj ipan on kalpanmej Lida niman Sarón okitakej ika opaj-tik. Yejua ika, yejuamej okitlalkauijkej inachtoj tlaneltok niman okineltokakej toTEKO.

Pedro okiyoliuitij* Dorcas yejuan yomikka

³⁶ Ne ipan on ueyikalpan Jope nemiya sen siuatl tlaneltokaketl itoka katka Tabita, yejuan ipan griego* tlajtojli kijtosneki Dorcas. Yejua in siuatl nochipa kichiuaya tlen kuajli niman kimpaleuiyaya on yejuan itlaj kimpolouaya. ³⁷ Ipan on tonaltin Dorcas okualok niman omik. Niman ijkuak yokipajpakkej itlalnakayo, okuatoj

ipan sen kalijtik kampa ika ome piso niman ompa okitekakej. ³⁸Lida san nису kitstikatka on ueyikalpan Jope. Yejua ika ijkuak on tlaneltokakej de Jope okakkej ika Pedro nemiya Lida, okintitlankej omemej tlakamej para okijlijtoj:

—Maka tiuejkauis para tiuajlas Jope kampa tejuamej tinemij.

³⁹Kemaj, Pedro ouajnotelkets niman oyaj inuan. Ijkuak oajsik, okuikakej ipan on kalijtik kampa onkatka itlalnakayo on mikatsintli. Niman nochimej on siuakauatsitsimej* chokayaj niman okiteyeualojkej Pedro para okititijkej on tlakentin niman on tlandenpanimej yejuan Dorcas okinchijchiu ijkuak nemiya. ⁴⁰Kemaj Pedro okinkixtij nochimej, niman kemaj onotlakuantelkets niman okichiu oración. Kemaj ouajnokuep niman okontak on suatl yejuan miktoya. Niman okijlij:

—Tabita, xmokuiteua.

Niman yejua okinuajtlapoj ixtololojuan, niman ijkuak okitak Pedro, ouajnotlalij. ⁴¹Pedro okiktsij ipan ima niman okipaleuij para onotelkets. Kemaj okominnots on siuakauatsitsimej* niman on tokniuan, niman okimixpantilij voltikaj. ⁴²Yejua in omachiyato nouiyan ipan on ueyikalpan de Jope, niman miyekej otlaneltokakej itech toTEKO. ⁴³Niman Pedro onokau miyek tonaltin ne Jope ipan ichan sen kuetlaxinketl itoka Simón.

Pedro oyaj ichan Cornelio

10 ¹Nemiya ipan on ueyikalpan Cesarea sen tlakatl itoka Cornelio. On tlakatl tlayekanki katka ika se ciento soldados, niman on se ciento soldados notokayotiaya Italiano. ²Cornelio kitlakaitaya Dios niman san sekan iuan nochi ifamilia kimauistiliayaj Dios ikan nochi inyojlo. No kitemakaya miyek tomin para kimpaleuiyaya on hebreos* mayankej, niman nochipa okichiuaya oración itech Dios. ³Se tonajli, kanaj ipan yeyi hora ika tiotlak, okitak sen tlatlachalistli ken itemikpan, sen ángel yejuan Dios okuajtitlan. On ángel okijlij:

—¡Cornelio!

⁴Cornelio okimojkaitak on ángel, niman okitlajtoltij:

—¿Tlinon Señor?

Niman on ángel okijlij:

—Dios yokinkak mooraciones niman okitak on tlen tiketlayokolia para tikimpaleuiyaj on yejuan mayankej. Ijkon tej, yomitselnamik. ⁵Aman tej, xkintitlani tlakamej ipan on ueyikalpan

Jope para ma kuajuikakan sen tlakatl itoka Simón, yejuan no san kixmatij Pedro. ⁶Niman yejua mitsijlis tlinon tikchuias. Yejua chanti iuan okse tlakatl itoka Simón yejuan kuetlaxinketl. Ichan on kuetlaxinketl onkaj nisiu itech on mar.

⁷Ijkuak oyaj on ángel yejuan iuan tlajtouaya, Cornelio okinnots omemej itlakeualuan. Niman no okinots sen soldado yejuan no kuajli kitlakaitaya Dios. ⁸Nochi okintlajtlajtouilij tlen onochiu, niman kemaj okintitlan para Jope.

⁹Niman uajmostla, chika yejuamej yajtiayaj ipan ojtli niman sa nisiu para ajsiskej Jope, Pedro otlejkok ikuapan on kajli kanaj tlakualispan, para okichiuato oración. ¹⁰Yejua sanoyej* apismikiya niman okinek tlakuas. Pero chika kichijchiuiliayaj tlen kikuas, okitak sen tlatlachalistli ken itemikpan. ¹¹Okitak on cielo tlapouiya niman uajtemotiaya ipan tlajli sen ueyi manta istak, uajsasalijtiaya ipan nochi inauí esquina. ¹²Ipan on ueyi manta uajlayaj nochi sesentlamantikej yolkej yejuan najnauí imikxiuan, niman on kech yolkej yejuan notilanaj ipan tlajli niman on kech totomej yejuan patlanij. ¹³Kemaj okak sen tlajtojli yejuan okijlij:

—Pedro, xmotelketsa. Xtlamikti niman xtlakua.

¹⁴Pero Pedro okijlij:

—Ka, noTEKO, pampa nejua xkaman nikua itlaj on tlen xchipauak yejuan itlanauatil Moisés xtechkauilia tikuaskej.

¹⁵Kemaj, on tlajtojli oksejpa okinots, niman okijlij:

—Tlen Dios okichipau, maka xkijto ika xchipauak.

¹⁶Yejua in onochiu yexpa, niman kemaj nimantsin on ueyi manta istak oksejpa otlejkok. ¹⁷Chika Pedro tlanemilijitkatka niman sa komatstikatka tlinon kijtosneki on tlatlachalistli yejuan okitak ken itemikpan, on tlakamej yejuan okinuajtitlan Cornelio, tlajtlantiayaj kanon ichan Simón. Kemaj oajsikej ne ikiauatenko. ¹⁸Niman ontsajtsikej okitetlajoltijkej tla ompa ipan on kajli nemi Simón, yejuan no itoka Pedro.

¹⁹Niman chika Pedro sanken* kinemilijitkatka tlinon kijtosneki on tlen okitak, on Espíritu Santo okijlij:

—Xkita. Mitstejtemouaj yeyimej tlakamej. ²⁰Xmotelketsa, xtemoti niman maka xometlamati, yej inuan xuiya, pampa nejua onikinuajtitlan.

²¹Kemaj Pedro otemoto kampa nemiyaj on tlakamej yejuan Cornelio okinuajtitlan, niman okinmijlij:

—On akin nenkitejtemouaj, nejua. ¿Tline* onenuajkej?

22 Yejuamej okijlijkej:

—Se tlakatl itoka Cornelio, yejuan tlayekanketl ika se ciento soldados, otechajtítlan. In tlakatl yolmelajki niman kitlakaita Dios. Nochi kech hebreos* kitlakaitaj in tlakatl. Sen íángel Dios okijlij para ma mitsajtekuítlaní ichan, niman tikijlis on tlen tikpiya para tikijlis.

23 Kemaj Pedro okinkalaktij, niman ompa onokajkej ipan on tlayoua. Niman uajmostla oyaj inuan. Niman oyajkej san sekan inuan oksekimej tokniuan yejuan chanejkej ompa Jope.

24 Niman uajmostla oajsikej Cesarea kampa Cornelio kinchixtikatka inuan oksekimej yejuan achi ken kinta niman on yejuan más kuajli itlajsojkaikniuan* yejuan yokinsentlalijka. **25** Ijkuak Pedro oajsik ipan on kajli, Cornelio ouajkis para okinamikito niman onotlakuantelkets ixpan para kimaustiliskia. **26** Pero Pedro okontilan ipan ima, niman okijlij:

—Xmotelketsa, pampa nejua no san nitlaltikpaktlakatl ken tejua.

27 Niman chika iuan tlajtlajtojtíaya, okalakkej kalijtik kampa okinnextijtajsik miyekej yejuan yonosentlalijka. **28** Niman Pedro okinmijlij:

—Nemejuamej nenkimatstokej ika itlaneltok sen hebreo* xkauilia nosentlalis inuan on yejuan xhebreos* noso kalakis inchan. Pero Dios onechititij ika xkuajli para yakaj nikuitis tetlajyeloj* noso xchipauak ixpan Dios. **29** Yejua ika tej, ijkuak onennechnotskej, oniuajlaj niman xitlaj* onikijtoj. Aman tej, nikneki nikmatis tline onennechtekuítlankej.

30 Kemaj Cornelio okinankilij:

—Ye kipiya nauí tonajli ipan in hora nejua ninosauaya. Niman ipan yeyi hora ika tiotlak ijkuak nikchijtikatka nooración ne nochan, nimantsin sen tlakatl tlakemej ikan tlakentli* petlanki onotelkets nixpan. **31** Niman onechijlij: “Cornelio, Dios yokiselij mooración, niman yokitak on tlen tejua tiktetlayokolia para tikimpaleuiya yejuan mayankej. **32** Xtlanauati tej, ma kanatij Simón, yejuan no itoka Pedro, ne ipan on ueyikalpan Jope. Yejua nemi ichan sen tlakatl, no itoka Simón, yejuan kuétlaxinketl niman chanti nisiu itech mar. Ijkuak uajlas, tlajtos mouan.” **33** Ijkon tej, nimantsin onitlatítlan ma mitstejtemotij, niman otikchiu kuajli ika otíuajlaj. Aman tej, tinochimej tinemij nikan ixpan Dios para tikakiskej nochi tlen toTEKO omitsnauatij.

Pedro otenojnots ichan Cornelio

34 Kemaj Pedro opeu kinnojnotsa, niman okinmijlij:

—Aman nikmati ika melauak Dios xkichikoita* se tlakatl iuan okse, **35** yej kiselia san akinon yejuan kitlakaita niman kuajli nouika maski ualeua san katlejua país. **36** Dios okinuajtitlanilij in tlajtojli on hebreos*. Okimijlij on kuajli tlajtojli yejuan kitemaka yolseuulistli niman ueli tikseliaj itechkopa JesusCristo yejuan iTEKO nochi tlakatl. **37** Nemejuamej kuajli nenkimatstokey tlinon onochiu nochiuiyan ne ipan iueyitlalpan Judea. Ouajpeu ipan iueyitlalpan Galilea, sakin* ijkuak Juan yotemachtij niman yotlakuatekij. **38** Nemejuamej nenkimatstokey kenijki Dios okimakak poder Jesús yejuan ualeua ne Nazaret, nimanokiyoltemitij ikan on Espíritu Santo. Niman no ijki nemejuamej nenkimatstokey kenijki Jesús nouiyan okichijtinen on tlen kuajli niman nochimej on yejuan itlaj ika kintlajyouiltiaya ipoder on diablo* okimpajtij, pampa Dios iuan nemiya. **39** Niman tejuamej titestigos de nochi ika on tlajtlamach* tlinon Jesús okichiu ipan iueyitlalpan Judea niman on ueyikalpan Jerusalén. Niman más sakin* okimiktijkej, okajkopilojkej ipan kojnepanojli*, **40** pero ipan yeyi tonajli Dios okiyoliuitij* niman okuiteu ipan itlalkon, niman okichiu para ma noteititi. **41** Xokinotitij nochi tlakatl, yej san tejuamej yejuan Dios otechtlapejpenij para titestigos, tejuamej yejuan iuan otitlakuajkej niman iuan otatlikej sakin* ijkuak yonoyolitij* niman yonokuiteu ipan itlalkon. **42** Niman yejua otechnauatij ma tikteijlikan in kuajli tlajtojli yejuan kiteijlia ken Dios temakixtia, niman ma tiktepanextilikan ika Dios yokitlalij Jesús para kinyolkuitis niman kintlajtlakolmakas on yejuan nemij niman yejuan yomikkej. **43** Niman no ye uejkaui nochimej on kech tiotlajtojkej yotepannextilijkej ika nochimej yejuan tlaneltokaskej itech kiseliskej tetlapojpoluulistli de intlajtlakol itechkopa itokatsin Jesús.

On yejuan xhebreos* okiselijkej Espíritu Santo

44 Chika Pedro sanken* tlajtlajtojtikatka, on Espíritu Santo impan oyejkok nochimej on yejuan kakiyaj on kuajli tlajtojli. **45** Niman on tlaneltokakej hebreos* yejuan oualajkej iuan Pedro okintlatlachaltij ika on yejuan xhebreos* no okiselijkej Espíritu Santo yejuan Dios okinmakak. **46** Ijkon okintlatlachaltij pampa kinkakiyaj on yejuan xhebreos* tlajtlajtouayaj ika sesetlamantik

yenkuik tlajtoltin*, niman kiyekteneuayaj Dios. ⁴⁷Kemaj Pedro okijtoj:

—¿In tlakamej yejuan no yokiselijkej Espíritu Santo ken tejua-mej, uelis yakaj xkinkauilis para nokuatekiskej?

⁴⁸Niman Pedro otlanauatij ma kinkuatekikan ikan itokatsin Jesucristo. Kemaj okitlajtlanilijkej Pedro para ma nokaua ompa inuan keski tonajli.

**Pedro okinmachistij on tlaneltokakej de Jerusalén
on tlen onochiu intech on yejuan xhebreos***

11 ¹On apóstoles* niman on tokniuán yejuan nemiyaj imanian Judea okakkej ika on yejuan xhebreos* no yokiselijkej itlajtoltsin Dios. ²Niman ijkuak Pedro onokuep Jerusalén, on tlaneltokakej hebreos* yejuan kejeuayaj on circuncisión* tlamach okijlijkej. ³Yejuamej okijlijkej:

—¿Tline* otikalak inchan on tlakamej yejuan xhebreos* yejuan xokiselijkej on neskayotl de circuncisión, niman otitlakuaj inuan?

⁴Kemaj, Pedro okintlajtlajtouilij desde ijkuak opeu nochi tlen ipan onochiu, niman okinmijlij:

⁵—Njua ninemiya ipan on ueyikalpan Jope. Niman ijkuak nikchiuaya nooración, onikitak sen tlatlachalistli ken notemikpan. Onikitak ken itlaj ueyi manta istak yejuan uajtemouaya. Uajsasaliytiaya ipan inaukan esquina niman yejkotoya hasta kampa nejua ninemiya. ⁶Ijkuak onikchiu para kuajli nikitak tlinon uajlau ijtik, onikitak on yolkej yejuan najnauí imixi, niman on kech yolkej yejuan notilanaj ipan tlajli niman on kech totomej yejuan patlanij. ⁷Kemaj onikak sen tlajtojli yejuan onechijlij: “Xmotelketsa, Pedro. Xtlamikti niman xtlakua.” ⁸Pero onikijtoj: “Ka, noTEKO, pampa nejua xkaman nikua itlaj tlen xchipauak yejuan itlanauatil Moisés xtechkauilia tikuaskej.” ⁹Kemaj, on tlajtojli de iluikak onechajnankilij ika okpa: “Tlen Dios okichipau, maka xkijto ika xchipauak.” ¹⁰In onochiu yexpa, niman kemaj nimantsin on ueyi manta istak oksejpa otlejkok. ¹¹Kemaj nimantsin oyejkokej yeyimej tlakamej ipan on kajli kampa ninemiya. Okinuajtitlankej de on ueyikalpan Cesarea. ¹²Niman on Espíritu Santo onechijlij ma niuiya inuan niman maka itlaj ika ma niometlamati. Niman no nouan oyajkej chikuasemej tokniuán. Niman ijkuak otejkokej, otikalakkej inchan on tlakatl yejuan kinekiya nechnotsas. ¹³Yejua otechtlajtlajtouilij kenijki okitak sen ángel yejuan ijkatikatka ne

ichan, niman okijlij: “Xkintitlani Jope tlakamej para ma kuajui-kakan sen tlakatl itoka Simón, yejuan no itoka Pedro. ¹⁴Yejua mitsijlis on kuajli tlajtojli yejuan mitsmakas temakixtilistli iuan nochi mofamilia.” ¹⁵Niman ijkuak opeu nikinnojnotsa, on Espí-ritu Santo impan ouajlaj ijkon ken topan ouajlaj ijkuak kemach yeika topan oyejkok. ¹⁶Ijkuak in onochiu, onikelnamik on tlen okijtoj toTEKO. Ijkin okijtoj: “On melauak ika Juan otlakuatekij ikan atl, pero nemejuamej mechkuatekiskej ikan Espíritu Santo.” ¹⁷Ijkon tej, tla aman yejuamej Dios no okinmakak on tetlayokoli-lijli* yejuan tejuamej otechmakak ijkuak otikneltokakej toTEKO JesuCristo, ¿akin nejua para nikixnamikis Dios?

¹⁸Ijkuak nochimej on tlaneltokakej hebreos* ne Jerusalén yokakkej on tlajtlamach*, xok itlaj okijtouilijkej Pedro, yej okiyek-tenejkej Dios, niman okijtojkej:

—Tla ijkon, Dios no yokinkauilij on yejuan xhebreos* ma noyolpatlakan, niman ijkon kipiymaskej yenkuik nemilistli para nochipa.

Nemiyaj tlaneltokakej ipan on ueyikalpan itoka Antioquía

¹⁹On tlaneltokakej yejuan ochojcholojkej ipampa on xkuaj-kualtin tlakamej yejuan okimiktijkej Esteban, oyajkej hasta neka Fenicia, Chipre, niman ipan on ueyikalpan Antioquía. Ompaka, kiteijlijtiayaj itlajtoltsin Dios, pero san kinmijliayaj on hebreos*.

²⁰Pero sekimej tlaneltokakej yejuan ualeuaj Chipre niman Cirene okalakej Antioquía kampa okinnojnotskej on yejuan xhebreos*. Okintlajtlajtouilijkej on kuajli tlajtojli itechkopa toTEKO Jesús.

²¹On ipoder toTEKO kimpaleuiyaya. Yejua ika miyekej otlanel-tokakej niman onoyolpatlakej itech ika toTEKO. ²²Ijkuak on tlaneltokakej ipan on tiopan de Jerusalén okimatkej in tlajtla-mach*, yejuamej okititlankej Bernabé hasta Antioquía. ²³Ijkuak oajsik niman okitak kenijki Dios yokintiochiu, sanoyej* opak. Kemaj yejua okintlakanonots on tlaneltokakej para nochipa ma tlaneltokatiakan itech toTEKO niman ma kitokatiakan ikan nochi inyojlo. ²⁴Bernabé sen kuajli tlakatl katka, yejuan on Espíritu Santo kiyoltemitiaya. No ijki okipix sanoyej ueyi itlaneltok. Niman on yejuan tlaneltokayaj itech toTEKO más omiyekiyakej.

²⁵Ijkuak ijkin yopanok, Bernabé oyaj on ueyi kalpan itoka Tarso para okitejtemoto Saulo, niman ijkuak okinextij, okuikak

ne Antioquía. ²⁶Niman ompa onokajkej inuan on tlaneltokakej ken kanaj se xipan, niman okinmachtijkej sanoyej miyekej. Ompa Antioquía on tlaneltokakej kemach ye ika okintokayo-tijkej cristianos.

²⁷Ipan on tonaltin sekimej tiotlajtojkej ouajtemokej de Jerusalén niman oyajkej para Antioquía. ²⁸Niman ouajnotelkets sen tiotlajtojketl itoka Agabo, niman okitemachistij itechkopa on Espíritu Santo ika onyas chikauak mayantli imanian in tlaltik-paktli. Niman yejua in onochiu ijkuak Claudio ueyi tekiuaj katka Roma. ²⁹Kemaj, on nomachtijkej* cada se okitlalij ipan iyojlo para tlapaleuis san kech uelis niman kintitlaniliskej on tokniuian yejuan chantij Judea. ³⁰Niman ijkon okichijkej. Okintitlankej Bernabé niman Saulo para okauatoj on intetlayokolil intech on ueuetkej tlayekankej ipan on tiopan ne Jerusalén.

On rey Herodes okimiktij Santiago niman okitsakukej Pedro

12 ¹Ipan in tiempo on rey Herodes opeu kintlauelita niman kintlajyouiltia sekimej yejuan tlaneltokaj itech toTEKO. ²Niman Herodes otlanauatij ma kimiktikan ikan espada Santiago, ikniu Juan. ³Niman ika okitak on hebreos* okuelitakej on tlen okichiu, no okajsik niman okitsaku Pedro. In onochiu ipan on iluitl ijkuak nokua on pan yejuan xkipiya tlaxokolilistli*. ⁴Sakin ijkuak yokajsikej Pedro, okalaktijkej ipan cárcel kampa okitemaktijkej itech nauí grupo de soldados niman cada grupo kipiyya nauí soldado. Herodes kinemiliaya kixtis inmixpan on chanejkej para kiyolkuitis ijkuak yopanok on iluitl Pascua*. ⁵Ijkon tej, Pedro nemiya ne ipan cárcel, pero on tlaneltokakej ipampa noueyikatsajtsiliayaj itech Dios ikan nochi inyojlo.

Dios okixtij Pedro ipan cárcel

⁶Ipan on tlayoua, ijkuak uajmostla Herodes kinekiya kixtis Pedro inmixpan on chanejkej, Pedro kochtikatka intsajlan omemej soldados. Yejua salijitkatka ikan ome teposcadena, niman on oksekimej soldados tlacuidarouayaj ipan on carcej-kiauatenko. ⁷San amanamantsin sen ángel yejuan toTEKO okuajtlan ouajnonextij, niman on cárcel oten ikan tlauijli. Kemaj on ángel okuiuxoto Pedro inakastlan, niman okitlaltij. Kemaj okijlij:



Sen ángel okitlachaltito Pedro para ma kisa ne kampa tsakutikaj (12.7)

—Xmokuiteua nimantsin.

Kemaj on teposcadenas oxixinkej de ipan imauan Pedro.

⁸Niman on ángel okijlij:

—Xmotlakenti niman xkintlali mokakuan.

Ijkuak Pedro yokichiu, on ángel okijlij:

—Xtlali motlaken ueyak niman xnechajkuitlapanui.

⁹Pedro okikuitlapanuij on ángel, niman xkimatiya tla melauak noso ka on tlen kichiuaya on ángel. Yejua kinemiliaya ika kitstikatka sen tlatlachalistli yejuan ken itemikpan. ¹⁰Okimpanauijkej on achtoj tlajpixkej, kemaj kej on ika okan tlajpixkej. Niman ijkuak oajsikej itech on tepostsakuijlotl yejuan onkaj ipan calle, on tepostsakuijlotl san iselti otlapou. Kemaj okiskej, niman ijkuak yokipanauijkej se calle, on ángel nimantsin okitlalkauij. ¹¹Kemaj tej, Pedro okimat on tlen onochiu, niman okijtoj:

—Aman nikajsikamati ika melauak toTEKO okuajtitlan iángel para onechmanauiko itech ipoder Herodes niman itech nochi tlen on hebreos* kinemiliayaj nechchiuiliskej.

¹²Niman ijkuak in okajsikamat, oyaj ichan María yejuan inanaj Juan. (Juan no itoka katka Marcos.) Ompa miyekej on tlanel-tokakej san sekan nemiyaj noueyikatsajtsilijtikatkaj. ¹³Niman ijkuak Pedro okonteteloj on tsakuijlotl* de on kiauak, se ichpochtli

itoka Rode oyaj para kitas akinon. ¹⁴Niman ijkuak okitenkak ika Pedro, sanoyej* opak. Yejua ika xokitlatlapouilij, yej onotlaloj ne kalijtik niman okitejlito ika Pedro nemi ne kiauatenko. ¹⁵Niman okijlijkej:

—¡Tejua yej tiloca!

Pero yejua kitejliaya ika melauak. Niman yejuamej kijtouayaj:

—On xejua Pedro. Kas yej san íangel.

¹⁶Chika ijkuakon Pedro sanken* kitetelouaya on tsakuijlotl. Niman ijkuak otlatlapojkej niman okitakej ika yejua, sanoyej okintlatlachaltij. ¹⁷Kemaj yejua okintlajtlanilij ikan ima para maka ma nauatikan niman kemaj okintlajtlajtouilij kenijki toTEKO okixtij ipan cárcel. No ijki okinmijlij:

—In ken nopan onochiu xkinmachistikan tokniu Santiago niman on oksekimej toknluan.

Kemaj okis niman oyaj ne ika oksekan.

¹⁸Ompa ipan carcel, ijkuak otlanes, sanoyej onajkomankej on soldados pampa xkimatiyaj tlinon onochiu iuan Pedro. ¹⁹Herodes otlanauatij ma kitejtemotij, pero xouel okinextijkej. Yejua ika okinyolkuitij on soldados niman kemaj otlanauatij ma kinmiktikan. Kemaj Herodes okis ompa Judea niman oyaj para Cesarea kampa onokau keski tonajli.

Herodes omik

²⁰Herodes kualaniya intechkopa on tlakamej yejuan chantiyaj ipan inuejtlalpan Tiro niman Sidón. Yejua ika, on chanejkej Tiro niman Sidón okipixkej san se tlajtojli, niman oyajkej itech Herodes. Pero achtoj okinoamigojtijkej niman okitlakejkej sen tlakatl itoka Blasto yejuan ueyi tlayekanki katka ichan on rey Herodes. Kemaj oyajkej itech Herodes niman okitlajtlanilijkej maka sa ma kintlauelita. Ijkin okitlajtlanilijkej, pampa yejuamej kiseliayaj tlakuajli yejuan kisaya ipan ipaís on rey. ²¹Kemaj Herodes okitlalij se tonajli para tlajtos inuan on chanejkej ne Tiro niman Sidón. Niman kemaj ipan on tonajli onotlakentij ika on tlakentli* yejuan kintlaliaj on reyes. Kemaj ouajnotlalito ipan itrono kampa tekiauajti niman okinnots on tlakamej ikan se kualtsin tenojnotsalistli. ²²Kemaj on tlakamej opejkej tsajtsij:

—¡In yejuan tlajtoua xsan yakaj tlakatl, yej sen dios!

²³Herodes okiselij inyekteneualis on tlakamej ken Dios yeskia. Yejua ika, nimantsin se ángel yejuan toTEKO okuajtitlan

ocastigaroj ikan okuilimej niman opeu kikuaj hasta ijki omik, pampa yejua xokueyilij Dios.

²⁴ Pero on itlajtoltsin toTEKO nochayajtiaya niman noteijliaya nochiuiyan.

²⁵ Ijkuak Bernabé niman Saulo otlankej intekiyo ne Jerusalén, ouajnokuepkej. Niman no okuajuikakej Juan yejuan no itoka Marcos.

Bernabé niman Saulo okiselijkej intekiyo para temachtiskej

13 ¹ Nemiyaj intsajlan on yejuan tlaneltokaj ne Antioquía semej tiotlajtojkej niman temachtijkej. Yejuamej katkaj Bernabé, Simón yejuan no itoka Niger, Lucio on yejuan ualeua Cirene, Manaén yejuan iuan onoskaltij Herodes on yejuan gobernador ne Galilea niman Saulo. ² Se tonajli, ijkuak yejuamej in kitekipanouayaj toTEKO niman nosauayaj, on Espíritu Santo okijtoj:

—Xnechinmaxkatikan Bernabé niman Saulo para on tekintl yejuan oniktlapejpenij para kichiuaskej.

³ Kemaj ijkuak yokichijkej oración niman yonosaukej, okitlaliykej inmauan impan yejuamej niman okintitlankej ipan inojui.

Bernabé iuan Saulo otemachtijkej Chipre

⁴ On Espíritu Santo okintitlan Bernabé niman Saulo, niman yejuamej otemotoj ne Seleucia niman ompa onatlalijkej para oyajkej ipan on tluuaktli itoka Chipre yejuan onkaj itlajkotian mar. ⁵ Ijkuak oajsikej ompa Chipre, okalakkej ipan sen ueyikalpan itoka Salamina. Ompa opejkej kiteijliay on itlajtoltsin Dios ne ipan insinagogas* on hebreos*, niman Juan, yejuan no itoka Marcos, kimpaleuiyaya. ⁶ Yejuamej okistinenkej imanían on tluuaktli hasta oajsikkej ne ipan on kalpan itoka Pafos. Ompa okinamikej sen tlakatl hebreo* itoka Barjesús, yejuan nauajli katka. Yejua sen tlakajkayajketl katka pampa kiteijliaya tenojnotsa itechkopa Dios. ⁷ Yejua nouikaya iuan on gobernador Sergio Paulo, sen tlakatl yejuan kipiya kajsikamatilistli. On gobernador otlanauatij ma kinotsatij Bernabé niman Saulo pampa kinekiya kakis on itlajtoltsin Dios. ⁸ Pero on nauajli Barjesús, yejuan no itoka katka Elimas, kimixnamikiya Bernabé niman Saulo. Kinekiya kiyolmajxalos on gobernador para maka tlaneltokas. ⁹ Pero on

Espíritu Santo okiyoltemitij Saulo, yejuan no itoka Pablo, niman Pablo opeu kitlajtlata Elimas. ¹⁰Niman ijkin okijlij:

—¡Ueyi tlakajkayajketl niman xompayejeuea! Tejua tiikoneu on diablo* niman tikixnamiki nochi on tlen kuajli. ¿Xkaman tikajkauas ika titepopolojtinemis de on imelajkaojuitsin toTEKO? ¹¹Aman tej, on toTEKO mitscastigaros ikan ipoder. Tixpajpayatis niman keski tonajli xuelis tikitas on tonaltsintli.

Kemaj nimantsin oixpajpayat niman ipan otlayouatiak. Opeu nopapalakachoua niman kitejtemouaya akinon kiktsis ipan ima pampa xok tlachaya. ¹²Ijkuak on gobernador okitak on tlen onochiu, otlaneltokak, niman kipakaitaya on itemachtil toTEKO.

Pablo iuan Bernabé nemiyaj ne Antioquía ipan iueyitlalpan Pisidia

¹³Pablo niman icompañeros okalakkej ipan barco ne Pafos niman oyajkej ipan on kalpan Perge de Panfilia. Pero Juan okinkau niman onokuap para Jerusalén. ¹⁴Kemaj okiskej Perge niman oyajkej ipan on kalpan itoka Antioquía de Pisidia. Niman ipan sábado, okalakkej ipan insinagoga* on hebreos* niman onotlaliykej. ¹⁵Niman ijkuak yakaj yokinomachtij on itlanauatil Moisés niman on intlajkuilolamau on tiotlajtojkej, on uejueyix-tokej tlayekankej ipan on sinagoga* otlatitlankej ma kimijlitij Pablo niman icompañeros:

—Nokniuan, tla nenkipiyaj itlaj tlajtojli para más nentechyoleuaskej, uelis nenkijoskej.

¹⁶Kemaj Pablo ouajnotelkets, niman okintlajtlanilij ikan ima para maka ma nauatikan. Kemaj okijtoj:

—Tlakamej hebreos* niman on yejuan xehebreos* niman nochimej on akin nenkitlakaitaj Dios, xkakikan. ¹⁷IminDios on hebreos* okintlapejpenij toachtotajuan, niman okinmiyekilij ijkuak chantiyaj ne tetlalpan Egipto. Niman ikan ipoder okinkixtij ompa. ¹⁸Niman ipan kanaj cuarenta xipan Dios okimijyouilij on ken yejuamej nouikayaj ipan on xalpatlajkan. ¹⁹Niman on chikome países yejuan onkatkaj ipan on tlajli itoka Canaán okinxoxotonij para okinmakak intlaluan ken inherencia on hebreos*. ²⁰Más sakin* kanaj ipan 450 xipan, okinyekan on hebreos* intechkopa on jueces, hasta ipan on tonaltin ijkuak onemiko on tiotlajtojketl Samuel. ²¹Kemaj ijkuakon on tlakamej okitlajtlankej sen rey para yejua kinyekanas, niman Dios okinmakak Saúl

ken rey para cuarenta xipan. Saúl ikoneu Quis, kisaya itech on itribu* Benjamín. ²²Más sakín* Dios okixtij Saúl ken rey, niman okalaktij David para rey. Niman ijkin okijtoj itechkopa: “Nejua nikixmati David, ikoneu Isaí. Yejua sen tlakatl yejuan sanoyej nechpaktia niman kichiuas nochi tlen nikneki.” ²³Niman Dios okinmakak on hebreos* sen temakixtijketl itoka Jesús yejuan teuejakoneu itech David ken Dios yokitlalijka ipan ipromesa. ²⁴Ijkuak xe uajlaya Jesús, Juan okinmijlij nochimej on chanejkej Israel ika noneki noyolpatlaskej niman nokuatekiskej. ²⁵Niman ijkuak Juan ye tlantiaya itekiyo, okijtoj: “¿Ken nenkinemiliaj akin nejua? Xnejua on akin nemejuamej nenkinemiliaj. Pero on yejuan uajlau sakín* de nejua, xnechmelaua* para niktojtomilis ikakuan ipan ikxiuan.”

²⁶Nokniuan, uejkatekoneuan itech Abraham, niman nemejuamej yejuan xnenhebreos* yejuan nenkitlakaitaj Dios, in kuajli tlajtojli yejuan kitemaka temakixtilistli omechajtitlanilijkej nemejuamej. ²⁷On chanejkej Jerusalén niman intlayekankauan xkimatiyaj akinon katka Jesús, nion xkajsikamatiyaj on tlen kinomachtaiyaj ipan inamauan on tiotlajtojkej ipan sábados. Pero sano yejuamej inpan onocumpliroj intlajtol* on tiotlajtojkej ijkuak okimiktijkej Jesús. ²⁸Niman maski xokinextilijkej itlaj xkuajli okichiu para uelis kimiktiskej, yejuamej okitlajtlanilijkej Pilato para ma tlanauati ma kimiktikan. ²⁹Kemaj ijkuak yokichiuilijkej nochi on tlajtlamach* ijkon ken on Yektlajkuilojli kijtousa ika ipan nochiuas, okitemoltijkej ipan on kojnepanojli* niman okitokakej ipan sen tlalkontli. ³⁰Pero Dios okiyoliuitij* niman okuiteu ipan itlalkon. ³¹Niman kemaj miyek tonajli okinnotitijtinen on yejuan iuan okiskej de Galilea para Jerusalén. Niman aman yejuamej kimpanextiliaj on hebreos* itechkopa Jesús.

³²Niman aman tejuamej no temechmachistiaj on kuajli tlajtojli de on tlen Dios okitlalij ipan ipromesa para on toachtotajuan. ³³Aman yocumpliroj ipromesa para tejuamej yejuan tiinuejkakoneuan. In onochiu ijkuak okiyoliuitij* niman okuiteu Jesús ne ipan itlalkon. Ijkon onochiu ken tlajkuilolnestikaj ipan on ika ome salmo: “Tejua tinoKoneu niman aman on tlakamej kimatiskej ika tejua tinoKoneu.” ³⁴Niman Dios ijkin okijtoj ika kikuiteuas intech on mikatsitsimej para xok kaman ijtlakauis itlalnakayo. Uelis nenkitaskej ipan in Yektlajkuilojli yejuan kijtousa: “Nemejuamej nemechmakas on melauak niman yektlatiochiualistli

yejuan onikprometerouilij David.”³⁵ Niman no kijtousa ipan okse salmo: “Xtikauilis para ma ijtakauil itlalnakayo moyekTekitkau.”³⁶ Ika tlen melauak, David ipan on tonaltin ijkuak nemiya niman ijkuak yokintekipanoj ichanejkauan ken Dios kinekiya, yejua omik. Niman kemaj okauatoj ne kampa toktokej itajuan niman opalan itlalnakayo.³⁷ Pero itlalnakayo on yejuan Dios okiyoliuitij* niman okuiteu xopalan.³⁸ Xmatstiakan tej, noknuijan, ika san itechkopa Jesús ueli temechnachistiaj ken Dios mechtlapojpoluilia nemotlajtlakol.³⁹ Niman de nochi on tlajtlamach* yejuan ika itlanauatil Moisés xouel omechtlapojpoluijkej, itechkopa Jesús, nochimej yejuan kineltokaj, Dios kijtousa ika nochi intlajtlakoluan yokimpopoloj.⁴⁰ Xmotakan sano nemejuamej. Maka tej, nemopan nochiuas on tlen okijkuilojkej on tiotlajtojkej ijkuak ijkin okijtojkej:

41 Xkitakan tepijpinauijkej.

Xmojkatlachakan niman xmopolokan, pampa nejua yejuan niDios,
 nikchiuas ipan in tonaltin chika nennemij sen tekintl sano-
 yej ueyi
 yejuan xnenkineltokaskej maski yakaj mechtlajtlajtouilis.

42 Ijkuak Pablo niman icompañeros okiskej ipan insinagoga* on hebreos*, on yejuan xhebreos* sanoyej okintlajtlaniijkej para oksejpa ma kinnojnotsakan ika in tlajtlamach* tlajtojli ipan okse sábado.⁴³ Niman ijkuak yotlankej nomachtiaj ipan on sinagoga, miyekej hebreos* niman on yejuan xhebreos* yejuan okiselijkej intlaneltok on hebreos*, oyajkej iuan Pablo niman Bernabé. Niman yejuamej kintlakanonotsayaj on tlakamej ma nemikan melajki ipan itetlajsojtlalis* Dios.

44 Niman ipan on okse sábado onosentlajijkej sa ken nochimej on chanejkej para kakiskej on itlajtoltsin Dios.⁴⁵ Ijkuak on hebreos* okitakej on tojlamej, sanoyej onexikolmikkej. Kemaj opeu kitlajtolixnamikij Pablo niman kuijuikaltiyaj.⁴⁶ Kemaj Pablo niman Bernabé onixkojtilijkej, niman okinmijlijkej:

—Ijki nonekiya para achtopa nemejuamej yejuan nenhebreos* temechnakaskej itlajtoltsin Dios. Pero aman pampa xnenkinekij nenkiseliskej, niman pampa nenkuiatij xmechmelaua* on nemilistli yejuan para nochipa, temechnalalkauiskej niman yej

tiaskej intech on yejuan xhebreos*. ⁴⁷Ijkin tikchiusaskej pampa ijki otechnautij toTEKO:

Onimitstlalij para tiktepannextilis intech on yejuan xhebreos*,
niman para tejua tikiktis in temakixtijli imanian in taltikpaktli.

⁴⁸Niman ijkuak yejuamej on yejuan xhebreos okakkej on tlajtojli, opakkej niman opejkej kijtoug ika on itlajtoltsin toTEKO sanoyej kuajli. Niman otlaneltokakej nochimej on yejuan Dios okintlapejpenij para kipiwaskej nemilistli para nochipa.

⁴⁹Niman itlajtoltsin toTEKO nochayauaya imanian nochi on región. ⁵⁰Pero on hebreos* okimajkomankej on siuamej yejuan kitlakaitaj Dios niman yejuan uejueyixtokej niman on tlakamej yejuan uejueyixtokej de on ueyikalpan. Kemaj opeu kintlaulitaj niman kintlayouiltij Pablo niman Bernabé hasta kaman okintotokakej de on región. ⁵¹Kemaj on apóstoles* okitsejtseloykej imixxiuan para okixiniykej on tlatteutli. Ijkon okichijkej para okintitijkej ika Dios xkinselis, yej kintlajtlakolmakas. Kemaj oyajkej ipan on ueyikalpan itoka Iconio. ⁵²Pero on tlaneltokakej sanoyej pakiyaj niman on Espíritu Santo nochimej okinyoltemitij.

**Pablo niman Bernabé nemiyaj ipan
on ueyikalpan itoka Iconio**

14 ¹Ipan on ueyikalpan Iconio Pablo niman Bernabé san sekan okalakkej ipan insinagoga* on hebreos* niman kualtsin okinnojnotskej. Ijkon tej, miyekej otlaneltokakej, on hebreos* niman on yejuan xhebreos*. ²Pero on hebreos* yejuan xkinekiyaj tlaneltokaskej okimajkomankej niman tlamach* okinmijlijkej on yejuan xhebreos* para ma kualnikan intechkopa on tokniuan. ³Pero Pablo niman Bernabé onokajkej miyek tonaltin niman otlajtojkej ikan yolchikaualistli. Niman kitlaliyaj inoyjlo itech toTEKO. Niman toTEKO kinmakaya ipoder para ma kichiukaan tlamauisoltin niman milagros. Ijkon tej, kiteititijyaj ika melauak on tlen kitouayaj ika itetlajsojtlalis* Dios. ⁴Pero on chanejkej ipan on ueyikalpan tlajkoxelijtikatkaj. Sekimej nopouayaj inuan on hebreos* niman sekimej inuan on apóstoles*. ⁵Kemaj on

hebreos* niman on xhebreos* onotlajtolmakakej inuan on tekiuajkej para kinuijuikaltiskej niman kintemojmotlaskej on apóstoles*. ⁶Pero ijkuak Pablo niman Bernabé okimatkej tlinon kinchiuiliskej, ocholojtejkej niman oyajkej ne ipan on ueyitlalpan de Listra niman Derbe yejuan onkaj ipan Licaonia. Niman no kistinemiyaj imaniam ompaka. ⁷Niman ompa kiteijliayaj on kuajli tlajtojli yejuan kiteijlia ken Dios temakixtia.

Pablo okitemojmotlakej ne Listra

⁸Ipan on kalpan Listra yeuatikatka sen tlakatl yejuan xueliya nejnemiya pampa ikxiuan xkojtikej katka desde ijkuak otlakat. Xkaman ouel onejnen. ⁹On uilatsin kaktikatka tlinon kijtouaya Pablo. Kemaj Pablo okixkechij niman okitak ika on uilatsin kineltokaya ika Dios uelis kipajtis. ¹⁰Kemaj Pablo okijlij ikan chikauak tlajtojli:

—Xmokuiteua niman xmomelajkateketa.

Kemaj on koxo otsikuin niman opeu nejnemi. ¹¹Ijkuak on chanejkej okitakej on tlen Pablo okichiu, opeu tsajtsij ikan intlajtol* Licaonia, kijtouayaj:

—¡On dioses yonopanextijkej ken tlakamej niman yotemokej totsajlan!

¹²Kijtouayaj ika Bernabé yejua dios Júpiter, niman Pablo yejua dios Mercurio, pampa yejua más tlajtlajtouaya. ¹³Itiopan Júpiter onkatka ne ixpan on ueyikalpan. Niman itiopixkau Júpiter okinuajuikak uakaxtin niman xochikoskamej ixpan ikalakiyan on ueyikalpan pampa yejua niman on chanejkej kinekiyaj kinuentlaliliskej on uakaxtin para ijki kinmauistiliskej Pablo niman Bernabé. ¹⁴Pero ijkuak Bernabé niman Pablo okimatkej, onotlakentetsajtsayankej para okiteititijkej ika on tlakamej kichiuayaj on tlen xkuajli. Kemaj isijkapan onokalaktijkej intsajlan on tojlamej niman tsajtsitiayaj:

¹⁵—Tlakamej, ¿tline* ijkin nenkichiuaj? Tejuamej san titlakamej no ken nemejuamej. Niman temechijliaj on kuajli tlajtojli yejuan kiteijlia ken Dios temakixtia, para maka sa xchiuakan in tlajtlamach* yejuan xitlaj* ika mechpaleuiya. Yej xmokuepakan itech Dios on yejuan melauak yoltikaj, on akin okichijchiu cielo*, niman in tlaltikpaktli, niman on mar niman nochi tlen impan onkaj. ¹⁶Yeuejkaui Dios okauilij nochi tlakatl ma kichiu on tlen

kinekiya. ¹⁷Dios nochipa kintitiaya ika nemi ika on tlen kuajli kichiuaya impampa. Yejua kichiuaya para ma kiaui niman para kuajli ma tlatlaki. Yejua tej, techmaka on tlen tikuaj para kuajli tinemij niman tipakij ikan nochi toyojlo.

¹⁸ Pero maski ijkin okimilijkej on tlakamej, hasta axkan* ouelkej okinteltijkej on tlakamej yejuan kinekiyaj kinuentlaliskej uakaxtin para ijki kinmauistiliskej.

¹⁹ Kemaj oyejkokej semej hebreos* yejuan ualeuaj Antioquía niman Iconio. Niman yejuamej okinchiualtijkej on tlakamej de Listra para ma kitemojmotlakan Pablo. Kemaj okimojmotlakej, niman ijkuak kuitiyaj ye kuajli yomik, okitejchiuilankej para neka kaltenko. ²⁰ Pero ijkuak okiteyeualotoj on tlaneltokakej, Pablo onotelkets niman oksejpa okalak ipan on kalpan. Niman uajmostla okis iuan Bernabé niman oyajkej ipan on kalpan itoka Derbe. ²¹ Niman ijkuak yokiteijlijkej on kuajli tlajtojli yejuan kiteijlia ken Dios temakixtia ipan on kalpan, miyekej otlaneltokakej. Kemaj yejuamej onokuepkej para oyajkej ipan on kalpan Listra, Iconio niman Antioquía. ²² Ipan on kalpanmej okinyolejtiajkej on tlaneltokakej niman kintlakanonotsayaj para maka kaman kitlalkauiskej intlaneltok. No kinmijliayaj ika para se kalakis kampa Dios tlamandaroua noneki kijyouis miyek tlajtlamach*. ²³ Niman ipan cada tiopan okintlalijkej on ueuetkej tlayekankej intech toknluan. Niman ijkuak yokichijkej oración niman yonosaukej, okintlatlautijkej itech toTEKO on yejuan itech tlaneltokaj.

Pablo niman Bernabé oyajkej oksejpa para Antioquía

²⁴ Más sakin* opanokej ipan iueyitalpan Pisidia, niman oajsikej ipan on ueyitalpan Panfilia. ²⁵ Niman ijkuak yotenojnoskej ika on itlajtol Dios ne ipan on kalpan Perge, otemotoj ne Atalía. ²⁶ Niman ompa onatlalijkej oyajkej para Antioquía on ueyikalpan kampa on tlaneltokakej impampa okitlajtlalijkej Dios para ma kintiochiua ipan on tekittl yejuan aman yotlankej. ²⁷ Ijkuak oajsikej ompa Antioquía, okinsentlalijkej on tlaneltokakej niman okintlajtlajtouilijkej nochi on tlajtlamach* yejuan Dios okichiu intechkopa, niman kenijki toTEKO okinkauilij on yejuan xhebreos* ma uelikan tlaneltokakan. ²⁸ Niman Pablo iuan Bernabé miyek tonaltin onokajkej ompa inuan on tlaneltokakej.

**On ueuetkej tlayekankej itech on tokniuan
onosentlalijkej ne Jerusalén**

15 ¹Ipan on tonaltin sekimej tlakamej oualejkej Judea, oyajkej hasta Antioquía niman kinmachtiayaj on tokniuan ika tla xkiseliskej on neskayotl itoka circuncisión ipan innakayo ijkon ken Moisés okinnauatij on hebreos*, xueliskej makisaskej. ²Pablo niman Bernabé sanoyej* onotenkuikuikej inuan on tlakamej de on circuncisión*. Kemaj on tlaneltokakej okinemilijkej kintitlaniskej Pablo niman Bernabé inuan oksekimej tlaneltokakej yejuan ompa nemiyaj para oyajkej Jerusalén niman okinnotsatoj on apóstoles* niman on ueuetkej tlayekankej itech tokniuan. Ijkon tej, nochimej kimatiskej katlejua temachtijli yejuan melauak más kuajli.

³On tlaneltokakej okintitlankej niman chika panouayaj ipan inregión Fenicia niman Samaria, kitetlajtlajtouiliayaj kenijki on yejuan xhebreos* okipatlakej innemilis niman aman kitlakamatij Dios. Niman nochimej on tokniuan pakiyaj yejua ika in tlen kinmijliayaj.

⁴Ijkuak Pablo niman Bernabé oajsikej Jerusalén, okinselijkej on tlaneltokakej, on apóstoles* niman on uejetekej tlayekankej itech tokniuan. Kemaj yejuamej okitetlajtlajtouilijkej nochi on tlajtlamach* tlen Dios okichiu intechkopa yejuamej. ⁵Pero sekimej tlaneltokakej yejuan nopouaj itech on fariseos*, ouajnotelketskej niman okijtojkej:

—On yejuan xhebreos* yejuan tlaneltokaj ika onkaj kiseliskej on neskayotl itoka circuncisión ipan innakayo, niman nonauatiskej ma kitlakamatikan itlanauatil Moisés.

⁶Kemaj onosentlalijkej on apóstoles* niman on ueuetkej tlayekankej itech tokniuan para kimatiskej tlinon kichiuaskej ika on tlen nochijtikaj. ⁷Niman ijkuak sanoyej yonotenkuikuikej, ouajnotelkets Pedro niman okijtoj:

—Nokniuan, nemejuamej nenkimatstokej ika ye uejkaui Dios onechtlapejpenij nemotsajlan para nikimijlis on yejuan xhebreos* on kuajli tlajtojli yejuan kiteijlia ken Dios temakixtia para yejuamej no ma tlaneltokakan. ⁸Niman Dios yejuan nochi tlakatl kixmati ipan iyojlo, otechpantlantilij ika no kinselia ijkuak okititlan impan on iEspíritu Santo ijkon ken tejuamej otechajtitanilij. ⁹Niman Dios xakaj okichikouij touan yejuan tihebreos*

niman yejuamej yejuan xhebreos*, yej no okinyolchipau pampa otlaneltokakej. ¹⁰ Aman tej, ¿tline* nenkitlatlataj Dios ika nenkin-tlaliliaj in tlaneltokakej sen tlamamajli yejuan nion tejuamej, nion toachtotajuan xtiuelij tikiktij? ¹¹ Yej tikneltokaj ika yotimakiskej ikan iueyitetlajsojtlalis* toTEKO Jesús yejuan xtechtocarouaya tikselsekej no ijki ken yejuamej.

¹² Kemaj nochimej xok onauatkej, niman san tlakakiyaj chika Bernabé niman Pablo kitemachistiayaj de on tlamauisoltin niman milagros* yejuan Dios okichiu intechkopa yejuamej intsajlan on yejuan xhebreos*. ¹³ Ijkuak otlankej tlajtjouaj, Santiago okijtoj:

—Noknuijan, xnechkakikan: ¹⁴ Simón Pedro yotechtlajtlajtouilij kenijki Dios okinmiknelij kemach ye ika on yejuan xhebreos, niman okinselij sekimej ken ikoneuan. ¹⁵ In kuajli nesi ika onocumpliroj on tlen okijkuijojkej on tiotlajtojkej. Yejuamej ijkin okijkuijojkej ipan on Yektlajkuijojli:

¹⁶ “Ijkuak yopanok in tlajtlamach*, oksejpa niuajlas niman nikuektlalis ikal David kampa xoxotontikaj. Ijkon ken sen tlakatl oksejpa kichijchiua ikal ijkuak tlaxixini,

nejua no nikchuias para on hebreos* ma kipiayakan sen rey, ¹⁷ para nochimej oksekimej tlaltikpaktlakamej ma kitejtemokan toTEKO

niman on yejuan xhebreos* yejuan kiteneuaj notokatsin. ¹⁸ Ijkon kijtjoua toTEKO yejuan okitemachistij in tlajtlamach* desde yeuejkau.”

¹⁹ Yejua ika tej, nikijtjoua ika xkuajli para tikimpajsoloskej on yejuan xhebreos* yejuan kajkauaj on inachtotlaneltok para kitlakamatij Dios. ²⁰ Yej, san ma tikintlajkuijuikan para maka kikuaskej nakatl yejuan kiuentlaliliaj on idolos, maka yakaj auilnemis, maka kuaskej innakayo on yolkej yejuan san kechmikij, niman no maka kuaskej yestli. ²¹ Ijkon tej, ma tikinmijlikan pampa ye uejkau hasta aman ye tikmatstokej ika ijki ipan cada kalpan nemij on yejuan kitekakistilij itlanauatil Moisés, niman nemij on yejuan kinomachtiaj cada sábado ipan insinagoga* on hebreos*.

²² Kemaj on apóstoles* niman on ueuetkej tlayekankej intech toknuijan, iuan nochi on tlaneltokakej ipan on tiopan, okinemilijkej

ika kuajli yes para kintlapejpeniskej sekimej tlakamej intech niman kintitlaniskej ne Antioquía iuan Pablo niman Bernabé. In yejuamej okintlapejpenijkej: Judas, yejuan no itoka katka Barsabás, niman Silas. Yejuamej in omemej tlakamej ueyixtikatkaj intsajlan on toknluan. ²³Niman okinmakakej para okiktikej in tlajkuilolamatl:

Tejuamej apóstoles*, niman ueuetkej tlayekankej yejuan nemoknluan, temechnonlajpalouaj nemochimej* toknluan yejuan xnenhebreos* yejuan nenchantij Antioquía, niman yejuan nenchantij ipan iueyitlalpan Siria niman Cilicia.

²⁴Tikakij ika totsajlan okiskej sekimej tlakamej yejuan xikan totlanauatil oyajkej niman yomechnojnotsatoj. Yejuamej mechpajsolouaj ikan intlajtol* niman yomechtlamachilispolojkej, pampa omechijlijtoj ika noneki nenkiseliskej on neskayotl itoka circuncisión ipan nemonakayo niman noneki nenkitlakamatiskej itlanauatil Moisés. ²⁵Yejua ika, san sekan otitlanemilijkej ika kuajli para tikintlapejpeniskej sekimej tlakamej yejuan totsajlan kisaj para mechontaskej. Yejuamej yaskej san sekan inuan in totlajsojkaiknluan Bernabé niman Pablo ²⁶yejuan yokitlalijkej innemilis hasta mikiskej san ipampa toTEKO JesuCristo. ²⁷Ijkon tej, tikintitlanij Judas niman Silas yejuan no mechmachistiskej de in tlen temechnonlajkuiluiyaj. ²⁸On Espíritu Santo niman tejuamej otiknemilijkej ika kuajli yes para xitlaj* okse más tlamamajli temechnonlajkuiluiyaj. ²⁹maka xkuakan innakayo on yolkej yejuan yokuentlalijkej intech on ídolos; no ijki maka xkuakan yestli nion innakayo on yolkej yejuan san nokechmiktiaj, niman maka yakaj auilnemis. Tla nenkitlakamatiskej in, kuajli nenkichiuaskej. Kuajli xnemikan.

³⁰Kemaj yejuamej on yejuan okintitlankej oajsikej Antioquía, niman ijkuak yokinsentlalijkej on tlaneltokakej, okinmakakej on tlajkuilolamatl. ³¹Niman ijkuak on toknluan okinomachtijkej* on tlajkuilolamatl, sanoyej opakkej ipampa on yoltlalilistli yejuan okiselijkej. ³²Kemaj Judas niman Silas yejuan no tiotlajtojkej katkaj, sanoyej okinyolejkej niman okinyolchikajkej on toknluan ikan miyek tlajtojli. ³³Niman ijkuak ompa yonenkej kanaj

keski tonajli, on toknluan de Antioquía iminuan ononauatijkej. Okinnekilijkej ikan yolseulistli ma nokuepakan kuajli intech on yejuan okintitlankej. ³⁴ Pero Silas okinek para nokauas ne Antioquía. ³⁵ Pablo niman Bernabé no onokajkej ompa ne Antioquía, niman inuan miyekej oksekimej temachtiayaj niman kitejliayaj itlajtlot toTEKO.

Pablo niman Bernabé onoxelojkej

³⁶ Ipan keski tonajli sakin*, Pablo okijlij Bernabé:

—Ma tiuiyan oksejpa para tikominnotsaskej on toknluan, niman tikintaskej kenijki nemij yejuan chantij nochuiuyan ipan on kalpanmej niman ueyikalpanmej kampa otikteijlijkej itlajtlot toTEKO.

³⁷ Bernabé kinekiya ma kuikakan Juan, yejuan no itoka Marcos. ³⁸ Pero Pablo kinemiliaya xkuajli para kuikaskej pampa ne Panfília onoxelojka intech niman xoyaj inuan ipan on tekittl. ³⁹ San ipampa Marcos onokamauijsokkej, niman yejua ika onoxelojkej. Bernabé okuikak Marcos niman okajsikej sen barco para oyajkej Chipre. ⁴⁰ Niman Pablo okitlapejpenij Silas. Kemaj on toknluan okintemaktijlijkej ipan itetlajsojtlalis* toTEKO, niman Pablo iuan Silas oyajkej. ⁴¹ Yejuamej opanokej Siria niman Cilicia, niman ompaka kinyolejtayaj on yejuan tlaneltokaj.

Timoteo oyaj iuan Pablo niman Silas

16 ¹ Pablo niman Silas oajsikej ipan on kalpanmej itoka Derbe niman Listra kampa nemiya sen tlaneltokakettl itoka Timoteo. Yejua tekoneu katka itech se situatl hebrea yejuan tlaneltoka, pero itataj griego* katka. ² On toknluan yejuan chanejkej Listra niman Iconio kuajli kiteneuayaj Timoteo. ³ Pablo okinek para Timoteo iuan ma uiya, niman yejua okitlalilij on neskayotl itoka circuncisión*. Ijkin okichiu para maka kuananiskej on hebreos*, pampa on hebreos* yejuan ompa chantiyaj kimatstikatkej ika yejua itataj sen griego. ⁴ Niman ipan on kalpanmej kampa panotiayaj kinmachistijtiayaj on tlanauatiltin yejuan otlanauatijkej on apóstoles* niman on ueuetkej tlayekankej itech toknluan yejuan nemiyaj ne Jerusalén. ⁵ Ijkon tej, on tlaneltokakej ipan on tiopantin noyolchikauayaj ipan intlaneltok niman on tlaneltokakej mojmstla más miyekixtiayaj.

**Ipan sen tlatlachalistli ken itemikpan Pablo
okitak kinotstikaj sen tlakatl de Macedonia**

⁶Yejuamej san okonmelajkej ipan inueyitlalpan Frigia niman Galacia, pampa on Espíritu Santo xokinkauilij para kiteijliskej on kuajli tlajtojli ne Asia. ⁷Niman ijkuak oajsikej ne kampa tlami iueyitlalpan Misia, kichiuayaj kanika para panoskej ipan iueyitlalpan Bitinia, pero on Espíritu Santo xokinkauilij. ⁸Yejua ika, san opanokej itechika Misia niman otemotoj ipan on kalpan itoka Troas. ⁹Ompa Pablo ijkuak tlayoua, okitak sen tlatlachalistli ken itemikpan. Okitak sen tlakatl yejuan chanej* Macedonia ijkatikatka ixpan niman ijkin sanoyej* kitlajtlaniliaya: “Xuajla Macedonia niman xtechpaleui.” ¹⁰Ijkuak Pablo okitak on tlatlachalistli, nimantsin otikchijkej kanika para otiajkej Macedonia. Ye kuajli tikmatstikatka ika Dios technotstikatka para tikimijliskej on kuajli tlajtojli yejuan kiteijlia ken Dios temakixtia.

Okintsakukej Pablo niman Silas ne Filipos

¹¹Ijkuak otikiskej de Troas, otiakej ipan barco melajki hasta otajsikej ipan on tlaluaktli yejuan onkaj atljakotian itoka Samotracia. Niman uajmostla otajsikej hasta on kalpan itoka Neápolis. ¹²Kemaj otiajkej ipan on ueyikalpan itoka Filipos yejuan más ueyixtikaj ompa ne Macedonia. On ueyikalpan inyaxka* katka on romanos. Ompa otinenkej keski tonajli. ¹³Se tonajli sábado otikiskej ipan on ueyikalpan niman otiajkej itech iatenko sen río kampa on hebreos* kichiuaj oración. Ompa otijtotlaliykej niman otikinnojnotskej on siuamej yejuan yonosentlaliykej. ¹⁴Semej de on siuamej itoka katka Lidia. Yejua ualeuaya ipan on ueyikalpan itoka Tiatira, niman tlanamakaketl katka ikan telas yejuan morada niman patioj. Yejua in siuatl kitlakaitaya Dios. Yejua tlakaktikatka niman toTEKO okitlapouilij iyoylo niman okiselij on tlen Pablo kijtouaya. ¹⁵Yejua onokuatekij niman nochi ifamilia. Kemaj ijkin otechtlajtlanilij:

—Tla nemejuamej nenkitaj ika melauak yonikneltokak toTEKO, tiauij nochan niman nemoseuiskej ompa.

Niman otecheltij para ma titokauakan ichan.

¹⁶Ipan se tonajli ijkuak tejuamej tiayaj kampa kichiuaj oración, otiknamikej sen ichpochtli yejuan kipiayaya sen xkuajli espíritu yejuan kichiuaitiaya para kimatiya tlinon nochuias. Yejua

esclava katka itech sen familia niman kitlaniya miyek tomin para itekouan. ¹⁷On ichpochtli opeu techkuitlapanuiya Pablo niman tejuamej. Niman chikauak ijkin tsajtsiya:

—In tlakamej kitekipanouaj on más ueyixtikaj Dios, niman mechpantlantiliaj on ken Dios ueli temakixtia.

¹⁸Ijkin okichiu miyek tonaltin. Ijkuak Pablo okiyolajxitij, ouaj-nokupe niman okijlij on xkuajli espíritu yejuan ipan nemiya:

—Ikan itokatsin JesuCristo nimitsnauatia xkisa itech in ichpochtli.

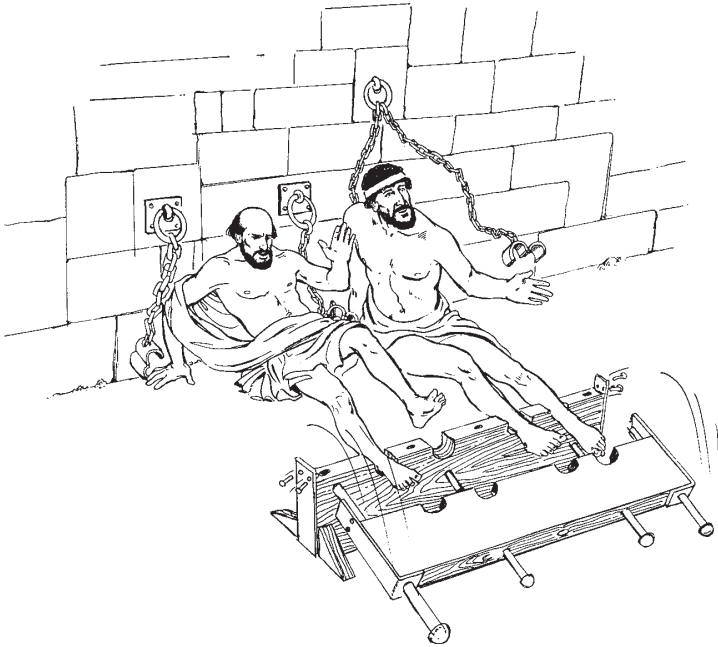
Niman on espíritu nimantsin okitlalkauj.

¹⁹Niman ijkuak itekouan on esclava okitakej ika xok uelis kitlaniskej tomin yejua itechkopa, okajiskej Pablo niman Silas niman okinuikakej ipan on ueyi plaza kampa nemij on teki-uajkej. ²⁰Ijkuak okimixpantilijkej on uejueyi tekiuajkej, ijkin okiteijlijkej:

—In tlakamej yejuan hebreos*, kajkomantinemij in toueyikan. ²¹Yejuamej kitemachtiaj costumbres yejuan tejuamej xuelis tikseliskej, nion tikchiuaskej, pampa tiromanos.

²²Kemaj on tojlamej ouajnotelketskej para okinmixnamikej Pablo niman Silas, niman on uejueyi tekiuajkej okinnauatijkej sekimej tlakamej ma kintlakenkixtikan niman ma kinuijuitekikan. ²³Niman ijkuak sanoyej yokinkojkokoijkej ika sanoyej yokintlajtlatsuitekkej, okintsakuatoj. Niman on carcejtlajpixki okinauatijkej sanoyej kuajli ma kincuidaro. ²⁴Ijkuak on carcejtlajpixki okiselij on tlanauatijli, okintsaku Pablo niman Silas hasta tlajtik. Niman ompa onkatka se kojtlia* yejuan kojkyonki itoka cepo. Niman ompa okinkalaktilijkej imikxiuan niman kuajli okintepitskualtilijkej.

²⁵Niman ijkuak kanaj tlajkoiuan katka, Pablo niman Silas kichiuayaj oración niman nokuitiayaj itech Dios. On oksekimej yejuan tsakutikatkej kominkaktikatkej. ²⁶Kemaj, amanaman chikauak ouajtlalolin hasta ouiuixkak icimiento* on cárcel. Kemaj, nimantsin nochimej on tsakuijlomej* otlapojkej niman onomajmakajkej on teposcadenas yejuan ika sasalijskatkej on yejuan tsakutikatkej. ²⁷Kemaj on carcejtlajpixki otlachix, niman ijkuak okitak ika itsakuijlouan on cárcel tlapojtokej, okuaj-xikopin iespada para nomiktiskia, pampa kinemiliaya ija on yejuan tsakutokej yochojcholojkej. ²⁸Pero Pablo okitsajtsilijtiaj chikauak, niman okijlij:



*Pablo niman Silas nokuikatiayaj maski tsakutikatkej
niman ikxisalijtikatkej ikan on kojtlí (16.25)*

—Maka itlaj xmochiuili. Tinochimej nikan tinemij.

²⁹ Kemaj on carcejtlajpixki okitlajtlan tlauijli, niman okalaktikis ne ipan cárceel. Niman mojkakueketlakatiaya, onotlajkal-tajsik ikxitlan Pablo niman Silas. ³⁰ Kemaj okinuajkixtij, niman okintlajoltij:

—Tlakamej, ¿tlinon noneki nikchias para nimakisas?

³¹ Niman yejuamej okinankilijkej:

—Xneltoka toTEKO JesuCristo niman timakisas, tejua niman mofamilia.

³² Kemaj okitlajltajtuuilijkej on itlajtoltsin toTEKO niman nochimej on oksekimej yejuan iuan chantiyaj. ³³ Niman sano ipan on tlayoua, on carcejtlajpixki okinuajkixtij niman okimpajpakilij on kampa okinuijutekkej. Niman kemaj nimantsin yejua niman nochimej ifamilia onokuatekijkej. ³⁴ Niman ijkuak okinuikak ichan, ompa okintlakualtij. Niman sanoyej opak inuan nochimej pampa yokineltokak Dios.

³⁵Niman ijkuak otlanes, yejuamej on yejuan tekiuajkej okintlankej on policías ikan sen tlanauatijli para ma kinmakauakan.

³⁶Kemaj, on carcejtlajpixki okimachistij Pablo, niman ijkín okijlij: —On uejueyi tekiuajkej nech nauatij para ma nemechmakaua. Amantsin uelis nyenaskej. Xuiyan ikan yolseuilistli.

³⁷Pero Pablo okinmijlij:

—Tejuamej, yejuan no tiromanos, otechuijuitekej teixpan niman xachtoj otechyolkuitijkej, niman otechtsakukej. ¿Niman aman kinekij san ichtaka* techmakauaskej? ¡Ka, ijkón ka! Ma uajuiyan yejuamej, ma techkixtikij.

³⁸Kemaj on policías okinmachistijkej on uejueyi tekiuajkej on tlinon okijtoj Pablo. Niman onomojtijkej ijkuak okakkej ika yejuamej romanos. ³⁹On uejueyi tekiuajkej oyajkej niman okitlajtlanitoy tetlapojpoluulistli itech Pablo niman Silas. Niman kemaj okinkixtijkej niman okintlajtlanilijkej yej ma kiskan de ipan on ueyikalpan. ⁴⁰Ijkuak okiskej ipan on cárcel, yejuamej oyajkej ichan Lidia. Ijkón tej, Pablo niman Silas okintakej on toknivan. Niman ijkuak Pablo niman Silas yoteyoltlalijkej, oyajkej.

On chanejkej Tesalónica onajkomankej

17 ¹Ipan inojui, Pablo niman Silas opanokej ipan on uejueyikalpanmej Anfípolis niman Apolonia, niman kemaj oajsikej ipan on ueyikalpan Tesalónica, kampa on hebreos* kipi-yayaj insinagoga*. ²Pablo, ijkón ken nochipa kichiuani, oyaj ipan on sinagoga, niman yeyi sábados otlajtlajtoj inuan on tlakamej. ³Ijkón tej, kitemelajkaijiya niman kiteititiya ikan iyektaljkuilol Dios, ika Cristo ye onkatka para tlajyouis, kimiktiskej, niman oksejpa yoliuis*. Niman kinmijliya:

—Sano yejua in Jesús, yejuan nejua itechkopa nemechnojnotsa, yejua Cristo yejuan Dios okitlalij para techmakixtis.

⁴Kemaj otlaneltokakej sekimej hebreos*, niman onosentlalijkej iuan Pablo niman Silas. No otlaneltokakej miyekej griegos* yejuan kitlakaitayaj Dios, niman miyekej siamej yejuan uejueyixtokej.

⁵Pero on hebreos* yejuan xtlaneltokayaj okinexikolitakej Pablo, niman yejua ika okinsentlalijkej sekimej xkuajkualtin tlakamej yejuan san calles kitokatinemij. Yejuamej okimajkomankej on chanejkej ipan on ueyikalpan. Yejuamej oyajkej ichan Jasón, okaltemojmotlakej, niman kichiuayaj kanika para kinkixtiskej Pablo niman Silas para kinuikaskiaj intech on tlakamej. ⁶Pero

pampa ompa xokinnextijkej, okuajtejchiuilankej Jasón inuan oksekimej toknluan imixpan on tekiuajkej ipan on ueyikalpan, niman otsajtsitajkej:

—In tlakamej nochiuiyan yokajkomankej nochi tlaltikpak-tlakatl. Aman youalajkej nikan, ⁷niman Jasón okinselij ichan. Niman nochimej yejuamej xipan kitaj on itlanauatil César toueyi tlayekankau de Roma, pampa kijtouaj ika nemi oxsen rey yejuan itoka Jesús.

⁸Ijkuak on tlakamej niman on tekiuajkej ipan on ueyikalpan okakkej in tlajtlamach*, onajkomankej. ⁹Pero on tekiuajkej okinchiualtijkej Jasón niman on oksekimej ma kitemakan tomin, niman kemaj okinmakakej.

Pablo niman Silas nemiyaj Berea

¹⁰Ipan on tlayoua amanaman on toknluan okintitlankej Pablo niman Silas para oyajkej Berea. Niman ijkuak oajsikej ompa ipan on ueyikalpan, okalakkej ipan insinagoga* on hebreos*. ¹¹On tlakamej de Berea más kuajli tlaneltokayaj xken on yejuan chantiyaj Tesalónica. Ikan kuajli inyojlo okiselijkej on temachtijli, niman mojmostla kitejtemouayaj ipan on Yektlajkuilolji para kitaskej tla melauak on tlen kinmijliayaj. ¹²Ijkon tej, miyekej hebreos* otlaneltokakej niman intsajlan on griegos* no miyekej otlaneltokakej, siuamej yejuan más kintlakaitaj niman on tlakamej. ¹³Pero ijkuak on hebreos* de Tesalónica okimatkej ika Pablo kitejlijtikatka itlajtoltsin Dios ne Berea, ompa oyajkej niman okimajkomankej on tlakamej. ¹⁴On toknluan nimantsin okititlankej Pablo para ne ika kampa onkaj mar, pero Silas iuan Timoteo onokajkej ompa Berea. ¹⁵On yejuan oyajkej iuan Pablo okuikakej hasta ne ipan on ueyikalpan itoka Atenas. Kemaj ouajnokuepkej ikan sen tlanauatijli para Silas niman Timoteo ma uiyan itech Pablo más nimantsin ken ueliskej.

Pablo nemiyaj Atenas

¹⁶Chika Pablo kinchaya Silas niman Timoteo ompa Atenas, noyolkokouaya, pampa okitak ika on ueyikalpan tentikatka ikan ídolos. ¹⁷Yejuia ika, inuan tlajtlajtouaya ipan insinagoga* on hebreos* niman on griegos* yejuan kitlakaitayaj Dios, niman mojmostla tlajtlajtouaya ipan on plaza inuan on yejuan ompa nemiyaj. ¹⁸Niman sekimej tlajtolmatkej, on yejuan notokayotiaj

epicúreos niman estoicos, opejkej iuan notenkuikuij. Niman sekimej kijtouayaj:

—¿Tlinon techijlisneki in chakuaketl?

Niman oksekimej kijtouayaj:

—Nesi ken tenojnotsketl de oksekimej dioses.

Ijkin kijtouayaj pampa Pablo kinmijliaya itechkopa Jesús niman kenijki yoliuiskej* on yejuan yomikkej. ¹⁹Kemaj okanatoj Pablo niman okuikakej ipan on ueyi tetlakanonotsaloyan itoka Areópago. Ompa okijlijkej:

—Xtechijli tlinon kijtosneki in yenkuik temachtijli yejuan tikuajki. ²⁰Titechijlia tlajtlamach* yejuan xkaman tikakiyaj niman tiknekij tikmatiskej tlinon kijtosneki.”

²¹(Nochimej on chanejkej de Atenas niman on uejka chanejkej yejuan no ompa chantiyaj xitlaj* kinekiyaj, yej san kinekiyaj kitetlajtlajtouiliskej noso kakiskej itlaj yejuan yenkuik.)

²²Kemaj Pablo ouajnotelkets intlajkotian ipan on Areópago, niman okijtoj:

—Tlakamej yejuan nenchantij nikan Atenas, nejua nikita ika nemejuamej sanoyej* nentlaneltokaj. ²³Ijkin nikijtoua pampa kampa oniuajpanotiaj onikitak miyekan kampa nenkinmauistiliaj nemodioses. Niman no onikitak sen tlaixpan* kampa tlajkuilolnestikaj in tlajtojli: “Para on Dios yejuan xakaj kixmati.” On tej, yejuan nemejuamej nenkimauistiliaj maski xnenkixmatij, on yejua Dios yejuan nejua nemechmachistia.

²⁴’On Dios yejuan okichijchiu in tlaltikpaktli niman nochi tlajtlamach* yejuan onkaj, yejua iyaxka* niman kimandaroua on iluikak niman in tlaltikpaktli. Yejua xchanti ipan on tiopanmej yejuan on tlakamej kinchijchiuaj. ²⁵Nion xuelis itlaj ika kitekipanoskej on tlakamej, pampa yejua xitlaj* kipoloua, yej sano yejua otechmakak tinochimej tijyo*, tonemilis, niman nochi tlajtlamach*.

²⁶’Yejua okixtij itech san se tlakatl nochi kech tlakamej nemij ipan in países yejuan onokej imanian in tlaltikpaktli. Niman kuajli okitlalij kamanon niman kanon tlamandároskej, ²⁷para ma kitejtemokan Dios niman kas kinextiskej, maski sa majmayautiaskej, maski melauak yejua xuejka nemi cada se de tejuamej. ²⁸Niman san ipampa yejua tiyoltokej, niman titoliniaj niman tinemij. In nochiua ken on sekimej nemokuikatijkauan okijtojkej: “Tejuamej titekoneuan itech Dios.” ²⁹Yejua ika, tla tejuamej tiualejtokej

itech Dios ken tiikoneuan, xkitocaroua tiknemiliskej tla Dios ken on dioses tlamachijchijualtin yejuan tlachijchijtin ikan oro, noso plata noso itlaj tetl, on yejuan san tlachijchijtli kualtsin noso tla on yejuan san tlakamej kinejnemiliaj. ³⁰Yeuejkauí Dios okimij-youilij on tlakamej on tlen xkuajli kichiuayaj, pampa xkimatiyayj tlinon kuajli kichiuaskej. Pero aman nochi tlakatl kinnauatia nouiyan para ma kajkauakan ika kichiuaj on tlen xkuajli. ³¹Ijkin Dios okinnauatij pampa yokitlalij on tonajli ijkuak nochi tlakatl kiyolkuitis ken kitocaroua itechkopa Cristo. Dios nochi tlakatl okititij ika melauak kichiuas ijkuak okiyoliuitij* Jesús niman okuiteu ipan itlalkon.

³²Ijkuak okakkej ika on mikatsitsimej yoliskej* niman nokuiteuaskej ipan intlalkon, sekimej san kujejtskiliayaj, pero oksekimej kijtouayaj:

—Tiknekij timitskakiskej oksejpa de on tlen titemachtia.

³³Niman Pablo okis ompa intlajkotian yejuamej. ³⁴Pero sekimej onosentlalijkej iuan, niman otlaneltokakej. Se yejuan otlaneltokak itoka Dionisio yejuan tetlakanonotsketl ompa ne Areópago. Niman sen siuatl itoka Dámaris inuan oksekimej no otlaneltokakej.

Pablo nemiya Corinto

18 ¹Ijkuak yopanok on tlajtlamach*, Pablo okis de Atenas niman oyaj ipan on ueyikalpan itoka Corinto. ²Niman ompa okinamik sen hebreo* itoka katka Aquila yejuan otlakat ipan on ueyitlalpan itoka Ponto. Xe uejkajtika ika oyejkok de Italia iuan Priscila isiuau, pampa on más ueyi tlayekanketl de Roma itoka Claudio otlanauatij ma kisikan de Roma nochimej on hebreos*. Pablo oyaj okinnotsato, ³niman ika sano yejua tekittl kipiayaya ken yejuamej para kichijchiuaj kaltin de tela, yejua ompa inuan onokau para san sekan tekitiyayj. ⁴Niman cada sábadó Pablo yaya ipan insinagoga* on hebreos* kampa inuan notentlaniya hasta kaman kintlaneltoktiaya on hebreos* niman on griegos*.

⁵Niman ijkuak Silas niman Timoteo ouajlajkej de Macedonia niman oyejkokej kampa nemiya Pablo, Pablo xok okinchijchiu on kaltin de tela, yej san ika nokauaya kiteijliaya on temachtijli niman kimixpantiliaya on hebreos* ika Jesús yejua Cristo yejuan Dios okitlalij para tlamandaros. ⁶Pero on hebreos* opeu kitlajtolixnamikij niman opeu kuijuikaltiaj Pablo. Kemaj, okuajtsejtseloy itlaken para okintitij ika kinkajteua, niman okinmijlij:

—Nemejuamej nenkipiyaskej tlajtlakojli tla nemixpoliuiskej. Nejua xok ninotekimakas para nemejuamej. Nejua aman nias intech on yejuan xhebreos*.

⁷Kemaj, Pablo okis ipan on sinagoga niman oyaj kampa chantiya sen tlakatl itoka Ticio Justo yejuan kimaustiliaya Dios. In tlakatl chantiya inakastlan on sinagoga. ⁸Niman Crispo, on tlayekanketl ipan insinagoga on hebreos*, okineltokak toTEKO iuan nochi ifamilia. Niman miyekej yejuan chanejkej ne Corinto, ijkuak okakkej on temachtijli, no otlaneltokakej niman onokuatekijkej.

⁹Ipan sen tlayoua, toTEKO okinots Pablo ipan sen tlatlachalistli yejuan ken itemikpan, niman ijkin okijlij:

—Maka xmomojti, yej sanken* xteijli on temachtijli niman maka xmokamatsakua, ¹⁰pampa nejua mouan ninemi. Xakaj uelis itlaj mitschiuilis, pampa miyek tlakatl noyaxkauan* ipan in ueyikalpan.

¹¹Ijkon tej, Pablo onokau se xipan uan tlajko ompa Corinto, niman okinmachtij itlajtoltsin Dios.

¹²Pero ijkuak Galión gobernador katka ipan iueyitlalpan Acaya, on hebreos* san sekan okixnamikkej Pablo. Yejuamej okajsikej niman okuikakej ne kampa tetlakanonotsalo. ¹³Niman okijlijkej on gobernador:

—In tlakatl kitlaneltoktia nochi tlakatl para ma kimaustilikan Dios oksekneka, xijki ken on tlanauatijli tlanauatia.

¹⁴Niman ijkuak Pablo ye tlajtoskia, Galión okinmijlij on hebreos*:

—Tla nennechajkuiliskiaj itlaj tlen sanoyej* xkuajli noso itlaj sanoyej ueyi tlajtlakojli yeskia, kemaj nemechtenkakiskia nemejuamej hebreos*. ¹⁵Pero nennechajnotstuij ika on temachtiltin niman tokayomej niman on nemotlanauatiluan. Yejua ika, san nemejuamej ompa xkitilikan. Nejua xnikneki nitekiuaj yes ika in ken in tlajtlamach*.

¹⁶Niman okinuajtotokak ne kampa tetlakanonotsalo. ¹⁷Yejua ika tej, nochimej on griegos* okajsikej Sóstenes, on yejuan tlayekanketl ipan insinagoga* on hebreos*, niman okuijuitekkej. Maski ijkon okichiuilijkej sano ompa ixpan on gobernador, yejua xitlaj* okijtoj.

Pablo oksejpa oyaj Antioquía

¹⁸Pablo miyek tonajli ompa onokau. Kemaj ononauatij inuan on tokniuian niman okalak ipan barco para oyaj iueyitlalpan Siria. Niman no iuan oyajkej Priscila niman Aquila. Pero ne Cencrea,

ijkuak xe kalakiya ipan barco, Pablo achtopa onokuatexikaløj pampa kipiyya sen promesa itech Dios niman ijkon ocumpliroj. ¹⁹Ijkuak oajsikej ipan on ueyikalpan Éfeso, Pablo okinkau Priscila niman Aquila, niman oyaj ipan insinagoga on hebreos*, niman notentlaniya inuan on yejuan ompa nosentlaliyaj. ²⁰Yejuamej okitlajtlaniijkej para ompa ma nokaua inuan keski tonajli, pero yejua xokinek. ²¹Pero ijkuak ononauatij inuan, okinmijlij:

—Ika onkaj nias Jerusalén para ompa nikpanos on iluitl yejuan uajlau. Pero oksejpa nemechalitas tla Dios kineki.

Kemaj oksejpa okalak ipan barco niman okis ompa Éfeso. ²²Kemaj ijkuak oajsik Cesarea, oyaj para Jerusalén. Niman ijkuak ompa yokintlajpaløj on tlaneltokakej, oyaj para Antioquía. ²³Niman ijkuak youejkau ompa nemiya, oksejpa okis niman okistinen imanian on regiones de Galacia niman Frigia. Kinyolchikajtiaya nochimej on tlaneltokakej.

Apolos okiteijlij on kuajli tlajtojli ne Éfeso niman Acaya

²⁴Ipan on tonaltin oajsik ne Éfeso sen hebreo* itoka katka Apolos yejuan otlakat ipan on ueyikalpan itoka Alejandría. Yejua sanoyej kuajli temachtiaya niman kuajli kixmatiya on Yektlajkuilojli. ²⁵Yejua kuajli okimachtijkej on iojui toTEKO, niman tlajtouaya ikan miyek yolchikaualistli. Yejua temachtiaya melajki itechkopa Jesús, maski yejua san kixmatiya itlakuatekil Juan. ²⁶Apolos opeu tenojnotsa ipan insinagoga on hebreos* ikan yolchikaualistli. Pero ijkuak Priscila niman Aquila okakkej, okinotskej san iselti niman más kuajli okitlajtlajtojlikej on itlajtoltsin Dios.

²⁷Kemaj ijkuak Apolos okinek yas para Acaya, on toknluan de Éfeso okiyolejkej, niman yejuamej okintitlanilijkej sen tlajkui-lolamatl on tlaneltokakej yejuan chantij Acaya, para kuajli ma kiselikan Apolo. Ijkuak yejua oajsik Acaya, sanoyej okimpaleuij on yejuan Dios ikan iueyitetlajsojtlalis* okichiu para ma tlaneltokakan. ²⁸Niman ikan nochi chikajkatlajtojli, okinkamatlan on hebreos* teixpan. Yejua, ika on Yektlajkuilojli kiteititiaya ika Jesús yejua Cristo yejuan Dios okitlalij para tlamandaros.

Pablo nemiya Éfeso

19 ¹Kemaj chika Apolos nemiya ne Corinto, Pablo opanok kampaka tepeyoj niman oajsik ne Éfeso. Niman ompa okinnextij sekimej tlaneltokakej. ²Niman okintlajtoltij:

—¿Onenkiselijkej Espíritu Santo ijkuak onentlaneltokakej?
Yejuamej okinankilijkej:

—Ka, tejuamej xkaman otikakkej tla nemi on Espíritu Santo.

³Kemaj, Pablo okintlajoltij:

—¿Tlinon ika onemokuatekijkej?

Niman yejuamej okijlijkej:

—Ikan itlakuatekilis Juan.

⁴Kemaj Pablo okinmijlij:

—Juan kinkuatekiyaya on tlakamej para kiteititiayaj ika yejuamej yokajkajkej ika kichiuaj on tlen xkuajli. Niman kemaj kinmijliaya ika noneki kineltokaskej on akin uajlas sakin*. On akin uajlas sakin* kijtosneki Jesús on Cristo yejuan Dios okitlali para tlamandaros.

⁵Niman ijkuak okakkej yejua in, onokuatekijkej ikan itokatsin toTEKO Jesús. ⁶Niman ijkuak Pablo impan okitlali imauan, on Espíritu Santo impan ouajlaj, niman opeu tlajtlajtouaj ikan sesekneka yenkuik tlajtojli niman okijtojkej on tiotlajtojli yejuan okiselijkej itech Dios. ⁷Nochimej on tlakamej ken kanaj majtlaktli uan omemej katkaj.

⁸Yeyi metstipan Pablo nochipa yaya ipan insinagoga* on hebreos* kampa kiteijliaya itlajtol Dios ikan yolchikaualistli. Yejua notentlaniya niman kintlaneltoktiaya on tlakamej itechika on ken Dios tlamandaroua. ⁹Pero sekimej onoyoltechikajkej niman xokinekkej otlaneltokakej, yej imixpan on tlakamej opeu kuijuikaltiaj on Yenkuik Tlaneltoktli. Yejua ika tej, Pablo onoxeloj intech niman okinuikak on tlaneltokakej ipan iescuela sen tlakatl itoka Tiranno. Niman mojmotla ompa tlajtlajtouaya. ¹⁰Niman ome xipan okinmachtij. Ijkon tej, on hebreos* niman on griegos* yejuan chantiyaj Asia okakkej on itlajtoltsin toTEKO Jesús.

¹¹Niman Dios kichiuaya uejueyi milagros* itechkopa Pablo. ¹²Hasta opajtikej on kokoxkej ijkuak ika kintejemoltiayaj on pañitos niman on tlakentin yejuan Pablo okinteloj. Niman on xkuajkualtin espíritus no kisayaj intech on tlakamej.

¹³⁻¹⁴Pero sekimej hebreos* yejuan kintekixtiliyaj on xkuajkualtin espíritus okinekkej kitekitiltiskej itokatsin toTEKO Jesús para kitekixtiliskej on xkuajkualtin espíritus. Yejua in kichiuayaj on chikomemej ikoneuan on hebreo* itoka Esceva yejuan tlayekanki katka intech on tiopixkej. Kimijliayaj on xkuajkualtin espíritus:

—Temechnauatiaj xkisakan ikan itokatsin Jesús on yejuan Pablo kitejilia.

¹⁵ Pero se tonajli ijkuak ijkon okichijkej, on xkuajli espíritu ijkin okinnankilij:

—Nikixmati Jesús, niman nikmati akinon on Pablo, pero nemejuamej, ¿nenakinomej?

¹⁶ Ijkuak ijkon okinmijlij, on tlakatl yejuan kipiyya on xkuajli espíritu impan oyaj niman kechika kojtik okintlajtlan. Ijkon tej, on tlakamej ontlatlaksakej para ipan calle tetsotsoltikej niman tlakokoltin. ¹⁷ Ijkuak nochimej on hebreos* niman on yejuan xhebreos* yejuan chantiyaj Éfeso okimatkej tlen onochiu, onomoj-tijkej niman sanoyej* okitlakaitakej toTEKO Jesús. ¹⁸ Niman miyekej on yejuan otlaneltokakej teixpan noyolkuitiyaj de on tlen xkuajli tlajtlamach* okichijkej. ¹⁹ No ijki, miyekej yejuan kichiuayaj nauajlotl okuajkikej on amamoxtin de nauajlotl niman okintlatijkej teixpan. Ijkuak okixitilijkej kech valerouayaj nochi on amamoxtin, nochi katka kanaj cincuenta mil tomin de plata. ²⁰ Niman ijkon itlajtoltsin toTEKO nochayajtiaya niman nopanextiaya ipoder.

²¹ Ijkuak yopanok in tlajtlamach*, Pablo okitlalij iyojlo para ontenotsas Macedonia niman Acaya, niman kemaj yas Jerusalén. Niman kijtougaya ika sakín* ijkuak yotenotsato ne Jerusalén, ika onkaj no yas hasta Roma. ²² Kemaj okintitlan para Macedonia omemej itlapaleuujkauan Timoteo niman Erasto, niman yejua onokau keski tonajli ompa Asia.

On yejuan chanejkej Éfeso onajkomankej

²³ Ipan on tonaltin onajkomanalok ipampa on Yenkuik Tlaneltoktli. ²⁴ Sen tlakatl itoka Demetrio yejuan platero katka, kinchijchiuaya ikan plata tiopantsitsimej yejuan nesiyaj ken itioipan on iminnantsin Diana. Ika in tekittl kitlaniyaj miyek tomin on yejuan inuan tekitiyaj. ²⁵ Demetrio okinsentlalij yejuamej niman oksekimej yejuan no yejua tekittl kipiyyaj, niman okinmijlij:

—Tlakamej, nemejuamej nenkimatstokej ika, ika in tekittl titopanoltiaj sanoyej kuajli. ²⁶ Pero nemejuamej nenkitaj niman nenkakij tlinon kichiu in tlakatl itoka Pablo. Yejua kitejlijtinemi ika on dioses yejuan tlamachijchijtin xmelaauk dioses. Ijkon tej, yokintlaneltoktij miyekej in chanejkej, niman xsan nikan Éfeso, yej sa ken nochi iueyitalpan Asia. ²⁷ In sanoyej xkuajli, pampa

on tlakamej xok kitlakaitaskej totekiyo, niman itiopan tonantsin Diana no xok yakaj kitlakaitas. Niman ijki xok kitlakaitaskej iueyilis in tonantsin yejuan nochi chanej* nikan Asia niman nochiuiyan imanin in tlaltikpaktli kiueyiliaj.

28 Ijkuak ijkin okakkej, sanoyej okualankej niman otsajtsikej: —¡Ma nemi toueyinantsin Diana para tejuamej efesios!

29 San xuejkajtika nochimej on chanejkej ipan on ueyikalpan onajkomankej niman oometlamatkej*. Yejuamej nimantsin impan oyajkej niman okajsikej on tokniu itoka Gayo niman Aristarco yejuan chanejkej Macedonia niman yejuamej iuan Pablo kistine-miyaj. Ijkuak okinmajsikej, nochimej san sekan okintejchiuilankej hasta ipan on plaza kampa onosentlaliaj ijkuak itlaj noteititia.

30 Pablo kinekiya kalakis ompa para kinnotsas on tlakamej, pero on tlaneltokakej xokauilijkej. **31** No ijki sekimej itlajsojka-ikniuan* Pablo yejuan tekiuajkej ne Asia okitlajtlanilijkej niman okijlijkej maka kalakis ipan on plaza. **32** Ipan on plaza on yejuan onosentlaliykej tsajtsiyaj. Sekimej kitsajtsiyaj itlaj niman oksekimej kitsajtsiyaj itlaj okse, pampa on tojlamej yonajkomankaj, niman on más miyekej xkimatiyaj tline* onosentlaliykej. **33** On hebreos* okomapejkej Alejandro ne teixpan, niman semej on tlakamej yejuan nemiyaj ne intsajlan on tojlamej okitlajtlatjuuilijkej on tlen nochiua. Kemaj Alejandro okichiuilij señas on tlakamej para maka sa ma nauatikan, pampa kinekiya tlajtos ne teixpan para kinmanauis on yejuan kintlauelitaj. **34** Pero ijkuak okimatkej ika yejua hebreo, san setipan nochimej otsajtsikej hasta kanaj ome hora:

—¡Ma nemi toueyi tonantsin Diana para tejuamej efesios!

35 Kemaj ijkuak on yejuan itlajkuilojkau on ueyikalpan ouel okintlakaualtij on tlakamej, okinmijlij:

—Tlakamej chanejkej nikan Éfeso, nochi tlakatl kimatstikaj ika in ueyikalpan Éfeso yejua okimaktijkej para cuidaros itiopan in toueyinantsin Diana, niman de on ixneskayo yejuan oualeu iluikak. **36** Niman pampa in nochimej kimatstokej, noneki maka sa xnauatikan niman maka itlaj xchiuakan tla xachtopa kuajli nenkinemiliaj tlinon nenkichiuaskej. **37** In tlakamej yejuan nemejuamej onenkinuajuikakej nion ichtekej ipan tiopantin nion kuijuikaltiaj tonantsin. **38** Tla Demetrio niman on yejuan iuan tekijtipiyaj itlaj para kinteixpanuiskej in omemej tlakamej, on tekipan tlapojtikaj niman on yejuan uejueyi tekiuajkej nemij.

Kuajli uelis kinmixkomakaskej ixpan on tekuiyajkej niman in omemej tlakamej no uelis nomanauiskej ken kitocaroua. ³⁹ Pero tla nentlajtlanij itlaj okse más ueyi kijtosneki, noneki nenyaskej ijkuak nosentlaliskej on uejueyi tekuiyajkej. ⁴⁰ Kas uelis techaj-uaskej yejua ika in tlen aman onochiu niman xtikpiyaj tlinon ika titenankiliskej tla techtlajtoltskej tline otajkomankej.

⁴¹ Niman ijkuak ijkon okijtoj, okinnauatij on tojlamej ma uijuiyan.

Pablo oyaj Macedonia niman Grecia

20 ¹ Ijkuak yopanok on ika onajkomanalok, Pablo okintekuitlan nochimej on tlaneltokakej para okintlakanonots. Niman ijkuak inuan ononauatij, okinnajnapaloj, niman oyaj para Macedonia. ² Chika panouaya nochiiyan, okinyolchikajtiaj on tokniuan ikan itlajtol. Kemaj oajsik Grecia ³ kampa onokau yeyi metstli. Niman ijkuak ye kalakiskia ipan barco para yaskia Siria, okimat ika on hebreos* okipijpiyatoy para kimiktiskej. Yejua ika okinemilij para nokuepas niman oksejpa panos ompa Macedonia. ⁴ Niman iuan oyajkej hasta Asia, Sópater yejuan chanej* Berea, Aristarco niman on tlakat itoka Segundo yejuan chanekej Tesalónica, Gayo yejuan chanej* Derbe, Timoteo, Tíquico niman Trófimo yejuan chanejkej ipan iueyitlalpan Asia. ⁵ Yejuamej in tokniuan oyakatstiajkej niman otechchatoj ipan on ueyikalpan itoka Troas. ⁶ Niman ijkuak yopanok on iluitl ijkuak nokua on pan yejuan xkipiya tlaxokolilistli*, tejuamej otikiskej de Filipos ipan barco, niman ipan makuijli tonajli otikinmajsitoy ipan on ueyikalpan Troas kampa otitokajkej chikome tonajli.

Pablo okiyoliuitij* sen telpochtli de Troas

⁷ Ipan on tonajli domingo, tinochimej otitosentlalijkej para san sekan otitlakuajkej niman no otikpixkej Santa Cena. Niman Pablo otechmachtij hasta tlajkoian, pampa okinek kisas ijkuak uajmostla. ⁸ Niman onkatkaj miyekej tlauiltin ipan on kajli tlakpak kampa tinemiyaj san sekan. ⁹ Niman sen telpochtli yejuan itoka katka Eutico yeuatikatka ipan sen ventana. Niman ika Pablo onouejkau ika temachtia, on telpochtli okajsik kochistli. Ijkuak kochtikatka sanoyej, ouetstetsiko kampa ika yeyi piso de on kajli hasta ipan tlajli. Niman oketsteuatoj yomik. ¹⁰ Kemaj Pablo

otemok niman onixakaman ipan on telpochtli. Kemaj okinapaloj, niman okinmijlij on tokniuán:

—Maka xmomojtikan, yejua yoltikaj.

¹¹Kemaj Pablo oksejpa otlejkok, niman ijkuak yokixeloj on pan niman yotlakuaj touan, oksejpa otlajtlajtoj hasta ijki otlanes. Ijkuak nochi otlán, okis ompa. ¹²Kemaj okuikakej on telpochtli yoltikaj, niman sanoyej onoyoltlalijkej.

Pablo oyaj Mileto

¹³Tejuamej otiyakatstiajkej niman otitatlalijkej ipan barco hasta on kalpan Asón. Nepa otikantikiskej Pablo ken yejua okijtoj, pampa yejua san onejntiaj. ¹⁴Niman ijkuak otonamikej ne Asón, ompa otikselijkej ipan barco, niman otiajkej para Mitilene. ¹⁵Ompa otikiskej, niman uajmostla otajsikej ixpan Quío. Niman ipan okse tonajli más, otajsikej iatlatenke on tlatluaktli yejuan onkaj atlajkotian itoka Samos, niman otitoseuijkej Trogilio. Niman uajmostla otajsikej Mileto. ¹⁶Ipan iojui, Pablo xoyaj Éfeso para xmás miyek tonaltin nemis Asia. Ijkon okichiu pampa kinekiya saniman ajsis Jerusalén para ompa nemis ipan on iluitl itoka Pentecostés* tla yejua ueliskia.

Pablo okinmachtij on ueuetkej tlayekankej de Éfeso

¹⁷Kemaj ompa Mileto Pablo okintekuitlan on ueuetkej tlayekankej itech on tlaneltokakej de Éfeso. ¹⁸Niman ijkuak ouajlajkej itech okinmijlij:

—Nemejuamej ye nenkimatij ken oninouikak nemotech desde ipan on achtoj tonajli ijkuak oniuajlaj nikan Asia. ¹⁹Nochipa onik-tekipanoj toTEKO ikan nochi yolyemanilistli, niman ikan miyek chokistli niman ika miyek tlajyouilistli yejuan onechchiuilijkej on hebreos*. ²⁰Pero xkaman onikajkau ika onemechtlajtlajtouilij niman onemechmachtij nochi on tlen mehpaleuis. Ijkon onik-chiu teixpan kampa tojlan niman ipan techajchan. ²¹Nochimej onikintlakanonots on hebreos* niman on yejuan xhebreos* ika noneki noyolpatlaskej itech Dios niman para ma kineltokakan toTEKO JesuCristo.

²²'Aman tej, on Espíritu Santo nechchialtia ma niuiya Jerusalén, niman nion nikmati tlinon ompa nopan nochiuas. ²³Nejua san nikmati ika ipan nochi uejueyikalpanmej kampa niau, on Espíritu Santo nechmachistia ika nechtsakuaskej niman on tlen

teyolkokoj tlajyouilistli nechcha. ²⁴ Pero nejua xitlaj* nikchi-uilia cuenta, nion nonemilis xitlaj* kijtosneki para nejua. Yej san nikneki niknejnemis in ojtli ikan paktli hasta kampa tlamis nonemilis. Niman nikneki kuajli nitlamis on tekitl yejuan onechmakak toTEKO Jesús para niktepannextilis on kuajli tlajtojli yejuan kiteijlia ken Dios temakixtia itechkopa iueyitetlajsojtlalis* yejuan xtechtocarouaya tikselsisej.

²⁵ 'Xkakikan kuajli. Ipan noyojlo nikmati ika nion nensemej nemejuamej yejuan nemotsajlan onitlajtlajtoj kenijki Dios tlamandaroua, xok oksejpa nennechitaskej. ²⁶ Yejua ika, aman nikneki nemechilis ika nejua xok nikpiyas tlajtlakojli tla yakaj ixpoliuis, ²⁷ pampa yonemechpantlantilij nochi on kech itetlakanonotsalis Dios. ²⁸ Niman aman sano nemejuamej nemopan xtlachakan niman impan xtlachakan nochimej on tlaneltokakej yejuan on Espíritu Santo intech omechtlalij ken tlajpixkej para impan nentlachaskej. Xkincuidarokan on tlaneltokakej yejuan iyaxkauan* Dios toTEKO, yejuan okinkou ikan iyesy. ²⁹ Nikmats-tikaj ika ijkuak nejua yoniaj, uajlaskej xkuajkualtin tlakamej yejuan kinekiskej kinchajchayauaskej on tlaneltokakej yejuan iyaxkauan* Dios ijkon ken on yolkej lobos kinchajchayauaj on borreguitos. ³⁰ Niman sano nemotsajlan kisaskej on yejuan kitemachtiskej on tlen xmelaauak, para on tlaneltokakej kinuikaskej. ³¹ Sanoyej xpiyakan cuidado. Xkelnamikikan ika yeyi xipan ikan tonajli niman yeuajli xoninoteltij onemechtlakanonots cada se hasta ikan nixayo.

³² 'Aman, nokniuan, nemechtemaktilia itech Dios niman itech itlajtoltsin de on iueyitetlajsojtlalis* yejuan xtechtocarouaya tikselsisej yejuan kipiya poder para mechyolchikauas ipan nemotlaneltok, niman mechmakas sen herencia intech on yejuan yolchipajkej. ³³ Xakaj onikeleuilij* itomin nion itlaken para nejua. ³⁴ Yej nemejuamej kuajli nenkimatstokej ika onitekit ikan nomauan para oniktlan on tlen nechpolouaya niman no para on yejuan nouan nemiyaj. ³⁵ Nochi tlen nejua onikchiu, ika onemechititij ika ijkin noneki nentekitiskej niman nenkimpaleuiskej on yejuan mayankej. Niman xkelnamikikan on itlajtoltsin toTEKO Jesús ken yejua okijtoj: "Más paki yejuan kitemaka xken on yejuan kiselia."

³⁶ Ijkuak otlán kijtous in tlajtlamach*, Pablo onotlakuantelkets inuan niman okichiu oración. ³⁷ Nochimej ochokakej, niman

okinajnapalojkej niman okitenkuajkej* Pablo. ³⁸Niman más najmanayaj pampa okinmijlij ika xok kaman kitaskej. Kemaj iuan oyajkej hasta itech on barco.

Pablo okajsik iojui para Jerusalén

21 ¹Ijkuak otikinkajkej on toknuijan, otikalakej ipan barco niman melajki otiajkej hasta on tlaluaktli yejuan onkaj atlajkotian itoka Cos. Niman uajmostla otajsikej on okse tlaluaktli itoka Rodas yejuan onkaj atlajkotian. Niman ompa otikiskej otiajkej para on ueyikalpan itenko on mar itoka Pátara. ²Ompa Pátara otiknextijkej sen barco yejuan yaya para Fenicia. Otikalakej niman otiajkej. ³Chika ompaka tipanouayaj, otikontakej on tlaluaktli itoka Chipre yejuan onkaj atlajkotian. Niman otikontakej on tlaluaktli ipan toopochmakopa niman otikomelajkej para on país Siria. Kemaj otajsikej on ueyikalpan itoka Tiro kampa on barco okajtikis itlamamal. ⁴Niman otikinnextijkej on tlaneltokakej yejuan chantiyaj ompa, niman ompa inuan otitokajkej chikome tonajli. On tlaneltokakej okijlijkej Pablo para maka ma uiya Jerusalén ken on Espíritu Santo okinmachistij. ⁵Pero ijkuak oajsik on chikome tonajli, otikiskej. Nochimej on tlaneltokakej inuan insiuauan niman inkoneuan otechkauatoj hasta ne atlatenko. Niman ne itenko on mar otitotlakuantelketskej niman otikchijkej oración. ⁶Niman ijkuak yotitonajnapalojkej, otitokajkej ipan barco niman yejuamej onokuepkej para inchajchan. ⁷Ijkuak otikiskej on ueyikalpan Tiro ipan barco, otajsikej ipan on ueyikalpan itoka Tolemaida. Ompa otikintlajpalojkej on toknuijan niman se tonajli inuan otitokajkej. ⁸Niman uajmostla otikiskej niman otajsikej Cesarea. Ompa otitokajkej ichan Felipe on yejuan tenojnotsaya on kuajli tlajtojli yejuan kiteijlia ken Dios temakixtia. Yejua teuan kalaktikatka diácono* inuan on oksekimej chikuasen diáconos. ⁹Yejua kimpiyaya nauimej ichpochuan yejuan xe nonamiktiayaj. Yejuamej kiteijliayaj on tiotlajtojli yejuan kiseliayaj itech Dios. ¹⁰Ijkuak ye ompa tinemiyaj keski tonajli, sen tiotlajtojketl itoka Agabo oualeu Judea. ¹¹Yejua ouajlaj totech niman okontilan ixijlanilpika Pablo. Kemaj ika onokxisalaj niman imauan no okinsalaj, niman okijtoj:

—On Espíritu Santo kijtousa ika ne Jerusalén on hebreos* ijin kisasaloskej on yejuan iyaxka* in xijlanilpikatl, niman kitemaktiliskej intech on yejuan xhebreos*.

¹² Ijkuak ijkon otikakkej, tejuamej niman on toknluan yejuan chanejkej ipan on ueyikalpan Cesarea sanoyej* otikajmankatlajtlalanilijkej Pablo para maka ma uiya Jerusalén. ¹³ Pero yejua okijtoj:

—¿Tline* nenchokaj niman nennechylajmanasnekij? Nejua tej, nikpiya noyojlo xsan para nechsasaloskej, yej no para ipampa toTEKO Jesús nimikis Jerusalén.

¹⁴ Niman ika xotiuvelkej otikhijkej ma techtenkaki, ijki otikajkej, yej otikijtojkej:

—Ma nochiua tlen toTEKO kinekis.

¹⁵ Más sakín* otitotlatlajtlalanilijkej niman otiajkej para Jerusalén.

¹⁶ Niman touan oyajkej sekimej on nomachtijkej* yejuan ualeuaj Cesarea para otechuikakej ichan sen tlakatl, itoka Mnasón, on yejuan ualeua Chipre. Niman yejua ye uejkauí tlaneltokaketl katka. Ompa ichan otitoseuijkej.

Pablo okinotsato Santiago

¹⁷ Ijkuak otajsikej Jerusalén, on toknluan otechselijkej ikan paktli. ¹⁸ Niman uajmostla Pablo niman tejuamej otiajkej para otiknotsatoj Santiago, niman no ompa nemiyaj nochimej on ueuetkej tlayekankej itech toknluan. ¹⁹ Pablo okintlajpaloj, niman kemaj okintlajtlajtouilij nochi on tlajtlamach* yejuan Dios okichiu, intsajlan on yejuan xhebreos* itechkopa yejua. ²⁰ Ijkuak yokakkej in tlajtlamach*, okueyilijkej Dios. Kemaj okijlijkej Pablo:

—Kuajli, tokniu, ye tikita ika intsajlan on hebreos* miyek miles nemij yejuan yotlaneltokakej, niman nochimej yejuamej kinekij, para ma notlakamati itlanauatil Moisés. ²¹ Niman nochimej yokakkej ika tejua tikinmachtia nochi kech hebreos* yejuan nemij intsajlan on yejuan xhebreos* ne ipan okseki ueyitlalanpanmej, ma kitlalkauikan on tlen otlanauatij Moisés. Yejuamej kinmijliaj ika tikinmachtia maka ma kitlalikan on neskayotl itoka circuncisión* ipan inkoneuan nion maka ma nouikakan ken on hebreos*. ²² Aman, ¿tlinon tikchiuaskej? On tojlamej kakiskej ika yotiuajlaj, niman ijkuakon nosentlaliskej. ²³ Más kuajli para tikchiuas in ken timitsijliskej. Nikan totsajlan nemij nauimej tlakamej yejuan okitlalanilijkej sen promesa itech Dios, niman aman ye kinekij kichiuaskej. ²⁴ Xkinuika niman xmochipaua san sekan inuan. Kemaj xtlaxtlaua para noximaskej. Ijki nochimej kitaskej ika xnejli on tlen moka okinmijlijkej, yej kitaskej ika tejua no kuajli tiktlakamati on tlanauatijli. ²⁵ Aman tej, on

yejuan xhebreos* yejuan yotlaneltokakej, yotikintlajkuiluijkej ika xnoneki kejeuaskej on okseki tlajtlamach* tlanauatiltin, yej san maka ma kuakan itlaj nakatl yejuan okiuentlalijkej imixpan on ídolos, nion yestli, nion on yolkej yejuan san kinkechmiktiaj. Niman no maka yakaj aulnemis.

Pablo okajsikej ipan on ueyitiopan

26 Uajmostla, Pablo okinuikak on tlakamej, niman onochipa-uato inuan. Kemaj okalak ne ueyitiopan para okinmachistito on tiopixkej kamanon tlamis on tonajli de chipaualistli, niman kamanon kintlaxtlaulis inofrenda on nauimej tlakamej.

27 Pero ijkuak ye ajsitikatka on chikome tonajli de chipaualistli, semej on hebreos* yejuan ualeuaj Asia okitakej Pablo ipan on ueyitiopan. Niman yejuamej okimajkomankej on tlakamej niman okajsikej. **28** Niman ijkin otsajtsikej:

—¡Tlakamej hebreos*, xtehpaleuikan! In tlakatl yejuan nouiyan kimachtia nochi tlakatl para más ma kintlaelitakan on hebreos*, niman para maka kitlakamatikan on itlanauatil Moisés niman para maka kitlakaitakan in ueyitiopan. Niman aman yokinkalaktij sekimej griegos* nikan ipan in ueyitiopan niman yotlajtlakojkej nikan kampa tlayekkan.

29 Ijkon kijtouayaj ika achtopa okitakaj Pablo ipan on ueyikalpan iuan Trófimo, on yejuan chanej* Éfeso. Yejua ika, kinemiliayaj ika Pablo yokuikak ne ipan on ueyitiopan.

30 Nochi kech chanej* ipan on ueyikalpan onajkoman niman nochimej ouajnotlajtlalojkej. Yejuamej okajsikej Pablo niman okuajteuilankej ikiauak on ueyitiopan, niman nimantsin okintsakukej on itsakuijlouan* on ueyitiopan. **31** Niman ijkuak ye kimiktiskiaj Pablo, okimachistijtetsitoj on soldadojtlayekanki ika nochi kech chanej* ipan Jerusalén yonajkoman. **32** Kemaj nimantsin on soldadojtlayekanki okinsentlalij isoldados niman intlayekankauan niman nochimej yejuamej onotlajtlalojkej* ne kampa nemiyaj on tlakamej. Ijkuak on tlakamej okitakej on soldadojtlayekanki niman isoldados, xok okimailijkej Pablo. **33** Kemaj on soldadojtlayekanki okinisiuij, niman ijkuak yokajsik Pablo, otlanauatij ma kisalokan ikan ome teposcadenas. Kemaj okintlajtoltij on tojlamej akinon yejua niman tlinon okichiu. **34** Niman ompa intsajlan on tojlamej sekimej sa tlamach kitsajtsiyaj niman oksekimej no okse kitsajtsiyaj. Niman ika xitlaj*

ueliya kajsikamati on tlen melauak de on pampa onajkomanalok, otlanauatij ma kuikuakan Pablo ne ijtik on ueyi tepankajli itoka cuartel kampa chantij on soldados. ³⁵Niman ijkuak oajsikej kampa ontletlejkotiaskiaj ipan igradas on tepankajli, okichijkej para okechpanojtiajkej Pablo pampa on tlakamej sanoyej kualaniyaj. ³⁶Niman nochimej uajlayaj ikuitlapan, uajtsajtsitiyaj:
—¡Ma miki! ¡Ma miki!

Pablo nomanauiya imixpan on tlakamej

³⁷Niman ijkuak ye konkalaktiskiaj ne ijtik on ueyi tepankajli itoka cuartel, Pablo okijlij on soldadojtlayekanki:

—¿Tinechkauilia ma nitlajto achijtsin?

Niman yejua okijlij:

—¿Ueli titlajtoua griego? ³⁸ ¿Tlen xtejua on egipcio akin okipeualtij para onajkomanalok san kemach katka niman okinuikak on nawi mil tlakatl temiktianimej neka kampa tlakauyan?

³⁹Kemaj Pablo okijlij:

—Njua nihebreo. Onitlakat ipan on ueyitalpan itoka Cilicia ipan on ueyixtikaj ueyikalpan Tarso. Nimitstlajtlanilia tej, xnechkauili para ma nikinnotsa in tlakamej.

⁴⁰Niman ika on soldadojtlayekanki okauilij, Pablo ompa ouajnotelkets ipan igradas on kajli, niman okintlajtlanilij ikan ima on chanejkej para maka sa nauatikan. Ijkuak xok yakaj onauat, okinnots Pablo ikan tlajtojli hebreo, okinmijlij:

22 ¹—Noknivan niman tatajtin, xkakikan tlinon nikneki nikijtos nemixpan para ninomanauis.

²Ijkuak on tojlamej okakkej ika kinnojnotsa ikan tlajtojli hebreo, más xok onauatkej, niman Pablo okinmijlij:

³—Njua nihebreo. Onitlakat ipan on ueyikalpan Tarso yejuan onkaj ipan iueyitalpan Cilicia, pero oninoskaltij nikan Jerusalén. Gamaliel onechmachtij. Yejua onechmachtij kuajli ken melauak tlanauatia on tlanauatijli de toachtojtajan. Niman nikchiuaya kanika para ikan nochi noyojlo niktlakamatiya Dios ijkon ken nemejuamej nenkichiuaj aman. ⁴Nikintlauelitaya niman nikin-tlajyouiltiaya hasta sekimej omikkej on yejuan kitokayaj on Yenkoik Tlajtojli. Nikinmajsiya tlakamej niman siuamej para nikintsakuaya ipan cárcel. ⁵On más ueyi tlayekanki tiopixki niman nochimej on uejueyi tekiuajkej ipan on Sanedrín* uelis

kiteixpantiliskej ika melauak ijkon onikchiu. Yejuamej hasta onechmakakej sekimej amatlanauatiltin para nikintitiskia on tlayekankej hebreos* ne Damasco. Niman ompa oniaj para nikin-uajuikaskia ken presos nikan Jerusalén on yejuan kineltokaj JesuCristo para ma kintlajyouiltikan.

Pablo kiteijlia kenijki onoyolpatlak

(Hch 9.1-19; 26.12-18)

⁶Pero kanaj tlakualispan ikuak niaya ipan noojui, niman sa nisiu katka para najsiskia Damasco, nimantsin ouajtlapetlan noyeualkan sen kojtik tlauijli yejuan oualeu iluikak. ⁷Niman oniuets ipan tlajli. Kemaj onikak sen tlajtojli nechijliaya: “Saulo, Saulo, ¿tline* tinechtlauelita niman tinechtlajyouiltia?” ⁸Kemaj oniknankilij: “¿Akin tejua Señor?” Niman yejua onechijlij: “Nejua niJesús yejuan niualeua Nazaret, sano yejua yejuan tiktlauel-totokatinemi.” ⁹Niman on yejuan nouan nemiyaj okitakej on tlauijli niman onomojtijkej, pero xokakkej itlajtol on yejuan nechnotstikatka. ¹⁰Kemaj oniktlajtojtij: “¿Tlinon tikneki ma nikchiua noTEKO?” Niman toTEKO onechijlij: “Xmotelkets niman xuiya Damasco. Ompa mitsijliskej nochi tlen Dios okitlalij para tikchiuas.” ¹¹Niman ika on ipetlanalis on tlauijli onechciegojtijlij, on yejuan nouan nemiyaj onechmayantiajkej hasta Damasco.

¹²Ompa nemiya sen tlakatl itoka Ananías. Yejua kuajli kitlakamatiya itlanauatil Moisés niman nochimej on hebreos* yejuan chantiyaj ompa Damasco kuajli kitlakaitayaj. ¹³Yejua ouajlaj onechitako, niman ikuak oyejkok onechijlij: “Nokniu Saulo, oksejpa xseli motlachalis.” Niman nimantsin onitlachix niman onikitak yejua. ¹⁴Kemaj onechijlij: “On yejuan iminDios toachtajtajan omitstlapejpenij para tikixmatis on tlen yejua kineki, niman para tikitas on akin Yolmelajki niman para tikakis itlajtol yejuan yejua kijtousa. ¹⁵Tejua tikpanextilis nochi tlakatl on tlen otikitak niman otikak. ¹⁶Aman tej, ¿tlinon tikcha? Xmotelkets niman xmokuateki, niman xkijli toTEKO para ma mitschipaua de motlajtlakoluan.”

Pablo kiteijlia kenijki toTEKO okititlan

intech on yejuan xhebreos*

¹⁷Ijkuak onejkok nikan Jerusalén niman nikchiuaya oración ipan on ueyitiopan, onikitak se tlatlachalistli ken

notemikpan. ¹⁸Onikitak toTEKO, niman onechijlij: “Isijkapan xkisa nikan Jerusalén pampa xkiseliskej on tlen noka tikijtos.” ¹⁹Kemaj nejua onikijlij: “NoTEKO, yejuamej kimatstokej ika nouiyan ipan insinagogas* on hebreos* onikinkixtij para nikintsakuaya ipan cárceles, niman nikinmajmailiaya on yejuan mitsneltokaj. ²⁰Niman ijkuak okimiktijkej Esteban motenojnotskau, nejua no teuan ompa ninemiya. Nejua no oniktemakak notlajtol para okimiktijkej. Niman onikimpiyalij intlakeuan on yejuan okimiktijkej Esteban.” ²¹Pero toTEKO onechijlij: “Xuiya, pampa nejua nimitstitlani uejka intech on yejuan xhebreos*.”

Pablo nemiya ipan imauan on soldadojtlayekanki

²²Hasta nikan ipan in tlajtojli yejuamej on tlakamej okakkej, pero ijkuak ijin okakkej opejkej tsajtsij chikauak, kijtouayaj:

—¡Ma miki on tlakatl! ¡Xok kitocaroua nemis!

²³Niman pampa tsajtsiyaj niman tlakpak kichapaniayaj intlaken niman tlakpak kixiniayaj tlajli, ²⁴on soldadojtlayekanki otlanauatij para ma kuikakan ne ijtik on ueyi tepankajli. Kemaj otlanauatij ma kuijuitekikan para ma kijto tline on tlakamej itechkopa tsajtsiyaj ikan tlauejli. ²⁵Pero ijkuak yokisasalokkaj para kimajmailiskiaj, Pablo okijlij on soldadojtlayekanki romano yejuan ompa nemiya:

—¿Tlen on tlanauatijli romano mechkauiliaj para nenkuijuitekiskej sen romano yejuan nion xe kiyolkuitiaj niman xe kitlajtlakolmakaj?

²⁶Ijkuak on soldadojtlayekanki romano ijkon okak, oyaj okimachistito on itlayekankau, niman okijlij:

—Kuajli xnemili tlinon tikchuias, pampa tlakaj in tlakatl romano.

²⁷Kemaj on más ueyi soldadojtlayekanki okinisiuij Pablo, niman okijlij:

—¿Tlen melauak tiromano?

Niman yejua okijlij:

—Kemaj, melauak.

²⁸Kemaj on más ueyi soldadojtlayekanki okijlij:

—Nejua ika miyek tomin oniktlaxtlau para oninochui romano.

Niman Pablo okijlij:

—Pero nejua ka, pampa ijki onitlakat.

²⁹Yejua ika itej, on yejuan kuitekiskiaj Pablo nimantsin onej-kuanijkej. Niman on más ueyi soldadojtlayekanki, ijkuak okimat ika Pablo no romano, onomojtij ika okisalojka.

**Pablo nemi imixpan on más uejueyi
tekiuajkej de ipan on Sanedrín***

³⁰On más ueyi soldadojtlayekanki kinekiya kajsikamatis on tlen melauak de on tlinon ika on hebreos* kiteixpanuiyaj Pablo. Yejua ika, uajmostla okitojton Pablo de on teposcadena niman otlanauatij ma uajuiyan niman ma nosentlalikan on tiopixkej tlayekankej niman nochimej on más uejueyi tekiuajkej ipan on Sanedrín*. Kemaj okixtij Pablo niman okitelkets imixpan.

23 ¹Kemaj Pablo okimixkechij on más uejueyi tekiuajkej ipan on Sanedrín* niman okinmijlij:

—Nokniuan, hasta ipan in tonajli nejua ninemi ixpan Dios ikan chipajkatlamachilistli.

²Kemaj Ananías, on más ueyitlayekanki tiopixki, okinnauatij on yejuan nisiu nemiyaj itech Pablo ma kamauitektiakan. ³Pero Pablo okijlij:

—¡Dios mitsmailis tejua, omexayakyej! Ompa on teuatikaj para tinechtlajtlakolmakas ken kijtous on tlanauatijli. ¿Tline* titlanauatia ma nechmailikan niman ijkon xtiktalakamati on tlanauatijli?

⁴Niman on yejuan ompa nemiyaj itech Pablo okijlijkej:

—¿Ijkon tikuijuikaltia on más iueyitiopixkau Dios?

⁵Pablo okijtoj:

—Xnechtlapojpoluikan nokniuan. Nejua xnikmatiya ika yejua más ueyitlayekanki tiopixki, pampa ijkin kijtous on Yektlajkuilojli: “Maka tikuijuikaltis on yejuan tekiuaj itech mochanejkauan*.”

⁶Pablo okimat ika ne ipan on Sanedrín*, nemiyaj sekimej saduceos* niman sekimej fariseos*. Yejua ika ikan chikauak tlajtojli okijtoj:

—Nokniuan, nejua nifariseo* niman nochi nofamilia fariseos. Niman nemejuamej nennechtlajtlakolmakatokej pampa niknel-toka ika yoliuiskej* niman noketsteuaskej on mikatsitsimej.

⁷Ijkuak ijkin okijtoj, on fariseos* iuan on saduceos opeu notenkuikuij niman onotlajkoxelojkej. ⁸(Ijkon onochiu pampa on saduceos kijtous ika on mikatsitsimej xyoliuiskej* oksejpa niman ika xnemij ángeles nion espíritus, pero on fariseos* kineltokaj

nochi in tlajtlamach*.) ⁹Niman nochimej sanoyej* tsajtsiyaj. Kemaj ouajnotelketstejkej sekimej on temachtijkej ikan itlanauatil Dios yejuan nopouaj intech on fariseos*, niman chikauak onotenkuikuikej. Ijkin kijtouayaj:

—Xitlaj tlen xkuajli tiknextiliaj in tlakatl. Kas sen espíritu noso sen ángel melauak iuan otlajtoj. Maka ma titoxixikojtikan iuan Dios.

¹⁰Niman ika más sanoyej notenkuikuiyaj, on más ueyi soldadojtlayekanki onomojtij niman kuitiaya kojkokoskej Pablo. Yejua ika, yejua okintekuitlan on soldados para konkixtiskej Pablo intsajlan on tlakamej niman kuiskakej ipan on ueyi tepankajli kampa on soldados chantij.

¹¹Niman uajmostla tlayoua, toTEKO okinotitij Pablo niman okijlij:

—Xmoyolchikaua Pablo. Ijkon ken noka otitlajtoj nikan Jerusalén, no ijki ika onkaj noka titlajtos ipan on ueyikalpan Roma.

Okitlajtouilijkej kenijki kimiktiskej Pablo

¹²Niman uajmostla ijkuak yotlanes, sekimej on hebreos* onosentlalijkej niman okitlajtouilijkej para kimiktiskej Pablo. Yejuamej okitlajtolmakakej para xtlakuaskej nion xitlaj* koniskej hasta kaman kimiktiaj Pablo. ¹³Niman on yejuan ijkon okitlalijkej on promesa más de cuarenta tlakamej katkaj. ¹⁴Yejuamej oyajkej intech on tiopixkej tlayekankej niman on ueuetkej tlayekankej niman okinmijlijkej:

—Tejuamej yotiktlalijkej in promesa para xitlaj* tikuaskej hasta kaman tikmiktiaj Pablo. ¹⁵Aman tej, nemejuamej inuan on más uejueyi tekiuajkej ipan on Sanedrín*, xkijlikan on más ueyi soldadojtlayekanki para mostla ma mechajuikili Pablo. Ika xmotlamikan niman xkijlikan kitl nenkinkej nenkimatiskej más de on tlajtlamach* para nenkimatiskej tla melauak. Niman tejuamej tinemiskej listas para tikmiktiskej ijkuak xe yejko.

¹⁶Pero itelpokakoneu on situatl yejuan ikniu Pablo okak on tlen okitojkej. Yejua ika, oyaj ipan on ueyi tepankajli niman okimachistij Pablo. ¹⁷Kemaj Pablo okinots semej on ueyi soldadojtlayekankej niman okijlij:

—Xkuika in telpokakonetl itech on más ueyi soldadojtlayekanki, pampa kipiya tlinon komachistis.

¹⁸On soldadojtlayekanki okuikak on telpokakonetl itech on más ueyi soldadojtlayekanki, niman okijlij:

—Pablo yejuan tsakutikaj onechnots niman onechtlajtlanilij para ma nikuajuika motech in telpokakonetl, pampa kipiya tlinon mitsijlis.

¹⁹Kemaj on más ueyi soldadojtlayekanki okontilan on telpokakonetl ipan ima, niman okuikak neka oksekan niman okitlajoltij:

—¿Tlinon tikneki tinechijlis?

²⁰Kemaj yejua okijlij:

—On hebreos* yonotlajtolmakakej mitstlajtlaniliskej para mostla xkuika Pablo imixpan on más uejueyi tekiuajkej ipan on Sanedrín*, yejumej ika notlamiskej kitl kinetikij kimatiskej más de on tlajtlamach* para kimatiskej tla melauak. ²¹Pero tejua maka xkinneltokili, pampa más de cuarenta tlakamej kipijpiyaskej, niman onotlajtolmakakej ika xtlakuaskej nion xitlaj* koniskej hasta kaman kimiktiaj Pablo. Aman tej, ye nemij listos niman sa kichaj para tikinnankilis ika on tlen kitlajtlanij.

²²Kemaj on más ueyi soldadojtlayekanki okititlan on telpokakonetl, niman okinauatij maka yakaj kijlis ika yokitemachistij.

Pablo okititlankej itech on gobernador Félix

²³Kemaj on más ueyi soldadojtlayekanki okinnots omemej soldadojtlayekankej, niman okinnauatij para ma kisentlalikan ome ciento soldados yejuan nejnemiskej, niman setenta yejuan yaskej ipan caballos niman ome ciento más yejuan kitkiskej lanzas para yaskej ne Cesarea ijkuak las nueve ika tlayoua. ²⁴Niman no otlanauatij ma kimpiyakan caballos para yetias Pablo, para maka itlaj ipan nochiuas, yej kuikaskej kuajli hasta itech on gobernador Félix. ²⁵No okititlan in tlajkuilolamatl:

²⁶Nejua niClaudio Lisias.

Nimitsontlajpaloua tejua ueyi gobernador Félix.

²⁷In tlakatl okajsikej on hebreos* niman kimiktiskiaj, pero nejua onikmanauij ikan nosoldados pampa onikajsikamat ika yejua romano.

²⁸Nejua niknekiya nikmatis tline kiteixpanuiyaj.

Yejua ika, onikuikak imixpan on más uejueyi tekiuajkej ipan on Sanedrín*.

²⁹Niman onikmat ika san kiteixpanuiyaj yejua ika on intlanauatilan, pero xonkatka tline kimiktiskiaj

nion siquiera para kalaktiskej ipan cárcel.

³⁰ Niman ijkuak onechmachistijkej ika yokitlajtoluikaj para kimiktiskiaj, nimantsin onimitsontitlanilij. Niman no onikimijlij on yejuan kiteixpanuiyaj para mitsijliskej tline kitlauelitaj. Kuajli xnemi.

³¹ Kemaj on soldados okantekej Pablo ijkon ken okinnauatijkej. Niman ijkuak tlayoua okuikakej hasta ipan on ueyikalpan itoka Antípatris. ³² Niman uajmostla on soldados yejuan nejnentiayaj onokuepekej para oyajkej ipan on ueyi tepankajli kampa on soldados nemij, niman on yejuan yayaj ipan caballos okuikakej Pablo. ³³ Ijkuak oajsikej Cesarea, on gobernador okimakakej on tlajkuilolamatl niman no okimaktijkej Pablo. ³⁴ On gobernador okinomachtij on tlajkuilolamatl niman kemaj okitlajtoltij Pablo kanon otlakat. Niman ijkuak okimat ika yejua otlakat ipan iueyitlalpan Cilicia, ³⁵ okijlij:

—Nimitskakis ijkuak yejkoskej on yejuan mitsteixpanuiyaj.

Kemaj otlanauatij ma kuikakan niman ma kipiayakan ipan on ipalacio Herodes.

Pablo onomanuij ixpan on gobernador Félix

24 ¹ Niman ipan makuijli tonajli Ananías, on más ueyi tlayekanki intech on tiopixkej, ouajlaj ne Cesarea inuan keskimej on ueuetkej tlayekankej niman iuan sen tepantlajtojketl yejuan itoka katka Tértulo. Yejuamej oyajkej itech on gobernador niman okiteixpanuijkej Pablo. ² Ijkuak intech okuajuikakej Pablo, Tértulo opeu kiteixpanuiya, niman ijkin okijlij Félix:

—Timitstlajsojkamachiliaj tejua ueyi señor gobernador pampa san mopampa tla tipaktokej niman kuajlotika tinemij. Niman no miyek nochijtikaj tlen kuajli ika motlamatkilis* intech in chanejkej yejuan chantij ipan in región. ³ Niman in nochipa niman nochiiuyan kuajli tikseliaj. Yejua ika, sanoyej* timitstlasojkamachiliaj tejua ueyixtikaj gobernador Félix. ⁴ Pero para maka sanoyej nimitsuejkauitis, nimitstlajtlanilia ika motetlajsojtlalis* xtechkaki ika in keski tlajtojli. ⁵ Kuajli tej, yotikmatkej ika in tlakatl ken sen kualolistli yejuan sanoyej tepajsoloj. Yejua kichijtinemi

para ma najkomanakan on hebreos* nouiyan imanian in tlaltik-paktli. Niman yejua tlayekanki intech on yejuan noxelojtinemij kinkuitiaj nazarenos. ⁶Niman no kinekiya tlajitlakos ipan on ueyitiopan. Pero otikajsikej niman otiknekej tikyolkuitiskej niman tiktlajtlakolmakaskej ijkon ken tlanauatia on totlanauatil. ⁷Pero on más ueyi soldadojtlayekanki Lisias ouajlaj niman otechkuijkuilij. ⁸Niman okijtoj ika on yejuan kiteixpanuiyaj ika onkaj uajlaskej motech. Aman sano tejua uelis tikyolkuitis niman ijkon tikmatis ika nochi in tlajtlamach* yejuan tejuamej ika tikteixpanuiyaj melauak.

⁹On hebreos* yejuan ompa nemiyaj nochimej kijtouayaj ika nochi in tlajtlamach* yejuan ika kiteixpanuiyayaj melauak.

¹⁰Kemaj on gobernador okichiuilij señas para Pablo ma tlajto. Niman Pablo okijtoj:

—Ikan paktli nikchiua para ninomanauis mixpan, pampa nikmatstikaj ika tejua ye kipiya miyek xipan ika titekuiyaj ipan in país. ¹¹Tejua tej, uelis kuajli tiktetlajoltis ika kemach kipiya majtlaktli uan ome tonajli ijkuak oniaj Jerusalén para onikmauistilito Dios. ¹²On hebreos* xonechnextijkej teuan ninotenkuikui, nion nikinmajkomantinemiya on tlakamej ipan on ueyitiopan, noso ipan insinagogas* on hebreos*, nion xkanaj ipan on ueyikalpan. ¹³Yejuamej in tlakamej nion xkipiyaj tlinon ika kiteititiskej tla melauak onikchiu on tlajtlamach* yejuan ika nechteixpanuiyaj. ¹⁴Pero tlinon nejua ninknokuitia niman xnikiyana, yej ika nejua niktekipanoua iminDios noachtajtajan ijkon ken kitocaroua yejuan aman kuitiaj Yenkuik Tlaneltoktli, niman on hebreos* kijtouaj ika xkuajli on Yenkuik Tlaneltoktli. Niman nikneltoka nochi tlen tlajkuilolnestikaj ipan itlanauatil Moisés niman ipan intlajkuiloluan on tiotlajtojkej. ¹⁵Niman nikpiya tlamachalistli* itech Dios no ijki ken kipiayaj in tlakamej, ika on mikatsitsimej yoliuiskej* nochimej yejuan yolmelajkej niman on yejuan xyolmelajkej. ¹⁶Yejua ika nochipa nikchiua kanika para nochipajkatlamachilis xnechtlajtlakolmakas ixpan Dios niman ixpan nochi tlakatl.

¹⁷Tej, ye kipiya keski xipan ika xniaya Jerusalén, niman aman oniaj para oniktekaulito tetlayokoliltin para on nochannekauan* mayankej niman para onikauato ofrendas itech Dios. ¹⁸Niman chika ijkon nikchiuaya, sekimej hebreos* yejuan ualeuaj Asia onechnextitoy ipan on ueyitiopan. Nichipauak katka ijkon ken

tlanauatia on tlanauatijli. Xmiyek tlakatl nemiya ompa, nion xakaj nikajkomanaya. ¹⁹Pero on hebreos* yejuan ualeuaj Asia niman yejuan ompa nemiya noneki uajlaskiaj nikan mixpan niman nechteixpanuiskiaj tla itlaj ika nechtlauelitaj. ²⁰Noso on yejuan nikan nemij, ma kijtokan tla itlaj xkuajli okinextijkej notech ijkuak nejua oninen imixpan on más uejueyi tekiuajkej ipan on Sane-drín*, ²¹noso kas tla ika onikijtoj ikan chikauak tlajtojli ijkuak ompa oninen ne intlajkotian. Ompa tej, ijkin onikijtoj: “Aman nemejuamej nennechtlajtlakolmakatokej pampa nikneltoka ika yoliuiskej* niman nokuiteuaskej on mikatsitsimej.”

²²Ijkuak Félix, yejuan ye kuajli kajsikamatiya itechkopa on Yenuik Tlaneltoktli, okak in tlajtlamach*, okintlalilij para okse tonajli kitaskej ken kichiuaskej. Ijkin okinmijlij:

—Ijkuak uajlas Lisias on más ueyi soldadojtlayekanki, tlamis nikmatis on tlinon nikchiuas nemouan.

²³Kemaj Félix okinauatij on soldadojtlayekanki ma kitsakuakan Pablo, pero no ma kauilikan ma kisa kamanian. Niman no ma kinkauili itlajsojkaikniuan* ma kitakij niman ma kipaleuikan itlaj ika.

²⁴Ipan keski tonajli, oksejpa ouajlaj Félix iuan Drusila isiuau, yejuan hebreo katka. Kemaj okitekuitlan Pablo niman okak de on tlaneltoktli itechkopa Jesu Cristo. ²⁵Pero ijkuak Pablo okijlij ika noneki kipiya yolmelajkilstli, niman kiteltis ixkuajlieleuilis niman ika Dios techyolkuitis niman techtlajtlakolmakas, Félix onomojtij niman okijlij:

—Aman ye kuajli. Xuiya. Ijkuak niuelis oksejpa nimitstekuitlanis.

²⁶Félix kinekiya niman kichixtikatka para Pablo ma kimaka tomin para kimakauas. Yejua ika, miyekpa kitekuitlaniya para iuan tlajtouaya.

²⁷Kemaj ipan ome xipan Porcio Festo okipatlak Félix ken gobernador. Niman pampa Félix kinekiya inuan kuajli nokauas on hebreos*, okau Pablo ipan cárcel.

Pablo nemiya ixpan Festo

25 ¹Festo ouajlaj para kalakis ken gobernador ne Judea. Niman ijkuak ye kipiya yeyi tonajli, okis ne Cesarea niman oyaj para Jerusalén. ²Ompa on inlayekankauan on tiopixkej niman on hebreos* yejuan más uejueyixtokej oyajkej itech niman opeu kiteixpanuiyaj Pablo. ³Sanoyej okitlajtlanilijkej, ken ueyi

favor, para ma kinuajtítlanili Pablo ompa Jerusalén. Ijkin okijlijkej pampa yejuamej kinemiliayaj kompijpiyaskej ipan ojtli para kimiktiskej. ⁴Pero Festo okinnankilij ika Pablo tsakutikaj Cesarea, niman ika yejua yas nimantsin ompa. ⁵Kemaj, ijkin okinmijlij:

—Noneki tej, nouan yaskej para Cesarea on yejuan más uejueyixtokej nemotech, niman tla itlaj onkaj tlen xkuajli itech on tlakatl, uelis kiteixpanuiskej.

⁶Festo ompa onokau Jerusalén kanaj chikueyi tonajli noso majtlaktli, niman kemaj oyaj para Cesarea. Niman uajmostla onotlali ne kampa tetlakanonotsalo. Kemaj otlanauatij ma kuajuikilikan Pablo. ⁷Ijkuak okalakito Pablo, okiteyeualotoj on hebreos* yejuan oualejkej Jerusalén. Niman okiteixpanuijkej ikan miyek tlajtlamach* yejuan temojtij, pero xueliyaj itlaj kiteititaiyaj tla melauak. ⁸Kemaj Pablo opeu tlajtoua para nomanauis, niman okijtoj:

—Xitlaj ika nitlajtlakoua ipan intlanauatil on hebreos*, nion itech on ueyitiopan, niman nion itech César yejuan más ueyi tekiuaj ne Roma.

⁹Pero pampa Festo kinekiya inuan kuajli nokauas on hebreos*, okitlajoltij Pablo:

—¿Tikneki tias Jerusalén niman ompa nikixtlalos nochi moka tejua?

¹⁰Kemaj Pablo okinankilij:

—Ninemi nikan kampa tetlamandaroua itekiuaj César, niman nikan nechtoaroua nechyolkuitiskej. On hebreos* xitlaj* nikinchiuiliaya tlen xkuajli, ijkon ken tejua kuajli tikmatstikaj. ¹¹Tla itlaj xkuajli onikchiu niman nechmelaua* para nimikis, xninone-neki* nimikis. Pero tla nochi on tlajtlamach* ika nechteixpanuiyaj xitlaj* onkaj yejuan melauak onikchiu, tla ijkon, xakaj kitocaroua para intech nechtemakaskej on hebreos*. Nejua yej niktajtlani para ma nipano ixpan César para yejua nechyolkuitis.

¹²Kemaj Festo, ijkuak yokintlajoltij on itetlakanonotskauan, okinankilij Pablo:

—Otiklajtlan para tipanos ixpan César. Aman tej, itech César tias.

Pablo onen ixpan on rey Agripa

¹³Ipan keski tonajli más sakín* on rey Agripa iuan Berenice oyajkej Cesarea para okitlajpalotoj Festo. ¹⁴Niman ika ompa

onenkej keski tonajli, Festo okitlajtlatjouilij on rey tlinon ika kiteixpanuiyaj Pablo. Ijkin okijlij:

—Nikan nemi sen tlakatl yejuan Félix okajteu tsakutikaj. ¹⁵Niman ijkuak oniaj Jerusalén, on tiopixkej tlayekankej niman on ueuetkej tlayekankej ne intech on hebreos* oualajkej notech ipampa on tlakatl. Yejuamej kiteixpanuiyaj niman nechtlajtlaniliayaj ma niktajtlakolmaka. ¹⁶Nejua onikinnankilij ika xijki nouikaj on romanos para yakaj kitemaktiliaj ma kimiktikan, tla xchatopa kuikaj imixpan on yejuan kiteixpanuiyaj para uelis nomanauis. ¹⁷Yejua ika, ijkuak oualajkej nikan san sekan, xuejkajtikaj, yej uajmostla nimantsin oninotlali ne kampa niteyolkuitia niman onitlanauatij ma nechanilitij on tlakatl. ¹⁸Niman ijkuak ye ompa nemiyaj on tlateixpanuijkej, xitlaj* okuajkikej tlinon ika kiteixpanuiyaj tlen sanoyej xkuajli ken nejua niknemiliaya. ¹⁹Yejuamej yej kiteixpanuiyaj de on intlaneltok niman de on tlakatl itoka Jesús yejuan yomik niman Pablo kijtousa ika nemi. ²⁰Ika nejua xnikmatiya kenijki uelis nikyolkuitis de in tlajtlamach*, oniktajtoitij tla kinekiskia yas Jerusalén, niman ompa kiyolkuitiskej yejua ika in tlajtlamach*. ²¹Pero pampa Pablo otlajtlan ajsis hasta itech on más ueyi tekiuaj romano para ompa kiyolkuitis, nejua onitlanauatij para sanken* ma tsakutia hasta ijkuak niuelis niktitlanis itech César.

²²Kemaj Agripa okijlij Festo:

—Nejua no niknekiskia nikakis on tlakatl.

Niman Festo okijlij:

—Mostla tikakis.

²³Niman uajmostla Agripa niman Berenice oajsikej ipan on ueyi kajli kampa teyolkuitia. Niman yejuamej sanoyej kuajli niman kualtsin okinselijkej niman ompa okalakitoj inuan on soldadojtlayekankej niman on tlakamej más uejueyixtokej ne ipan on ueyikalpan. Kemaj ikan itlanauatil Festo, okanatoj Pablo. ²⁴Kemaj Festo okijtoj:

—Rey Agripa, niman tlakamej yejuan nikan touan onemosentlaliykej, nikan nenkitaj in tlakatl yejuan nochi tlakatl hebreo* kiteixpanuiya, on yejuan chanejkej Jerusalén niman on yejuan chanejkej nikan Cesarea. Yejuamej sanoyej tsajtsij, nechtlajtlaniliaj niman kijtousaj ika xok kitocaroua para nemis in tlakatl. ²⁵Pero nejua xoniknextilij itlaj tlen xkuajli okichiu para yejua mikis. Niman ika sano yejua otlajtlan para panos itech César Augusto,

yonikijtoj para niktitlanis itech. ²⁶Niman ika xnikpiya tlinon nikijkuilouilis on toueyi tekiuaj César de in tlakatl, onikuajuikak nemixpan, niman más tejua mixpan, rey Agripa, para tikyolkuitiskej niman ijki nejua nikpiyas tlinon nikijkuilos. ²⁷Ijkin nikneki nikchiusas pampa nikuitia xkuajli niktitlanis itech César yakaj yejuan tsakutikaj niman xnikijtos tlinon ika kiteixpanuiyaj.

Pablo nomanuiya ixpan Agripa

26 ¹Kemaj Agripa okijlij Pablo:
—Uelis titlajtos para timomanauis.

Kemaj, Pablo okitelkets ima niman opeu tlajtoua ijkin para nomanauis:

²—Mixpan tejua rey Agripa, sanoyej nipaki pampa aman ninomanauis de nochi on tlajtlamach* yejuan ika nechteixpanuiyaj on hebreos*. ³Niman más nipaki pampa tejua tikixmati nochi on ken nouikaj on hebreos* niman nochi on tlajtlamach* yejuan ika notenkuikuij. Yejua ika, nimitstlajtlanilia kuajli xnechkaki ikan ijyouilistli.

Pablo okijtoj ken nemiya ijkuak xe noyolpatlaya

⁴Nochimej on hebreos* kimatstokej kenijki ninouikaya intsajlan desde ijkuak nikonetl. Yejuamej kimatstokej ken ninouikaya ipan no país niman ne Jerusalén. ⁵Yejuamej no kimatstokej, niman uelis kitoskej ika desde ye uejkaui nifariseo. Tejuamej yejuan tifariseos* más chikauak titouikayaj ipan totlaneltok xken on oksekimej hebreos*. ⁶Niman aman nechyolkuitiaj san ipampa on tlamachalistli* yejuan nikpiya ika Dios kinyoliuitis* on mikatsitsimej ijkon ken yokinmijlijkaj on toachtotajuan. ⁷On majtlaktli uan ome tribus* yejuan ualeuaj itech toachtotataj Israel kichixtokej para nocumpliros ipromesa Dios chika kitekipanouaj niman kimauistiliaj ikan tonajli niman ikan yeuajli. Ipampa in tlamachalistli* yejuan nejua no nikpiya, tejua rey Agripa, aman nechteixpanuiyaj on hebreos*. ⁸¿Man tline* nemejuamej xnenkineeltokaj ika Dios uelis kichiusas para kinyoliuitis* on mikatsitsimej?

Pablo okijtoj kenijki kintlauelitaya niman kintlajyouiltiaya on tlaneltokakej

⁹Sano nejua achtoj niknemiliaya ika onkatka para nikinchiuilis miyek tlajtlamach* tlen xkuajli on yejuan kineltokaj Jesús

yejuan ualeua Nazaret. ¹⁰Niman ijki onikchiu ne Jerusalén. Ikan intlanauatil on yejuan tlayekankej intech on tiopixkej, miyekej on yolchipajkej itech Dios nikintsajtsakuaya. Niman nejua no teuan onikmat para ma kinmiktikan. ¹¹Miyekpa nejua nikintlauelitaya niman nikintlajyouiltiaya ipan on sinagogas* pampa niknekiya ma kinenekikan* intlaneltok. Niman ika sanoyej nechkualaniayaj, miyekan nikintejtemojtinemiya para nikintlajyouiltis.

Pablo oksejpa okiteijlij kenijki otlaneltokak

(Hch 9.1-19; 22.6-16)

¹²Se tonajli niaya ne ipan on ueyikalpan itoka Damasco para nikonminanaskia on yejuan kineltokaj Jesús. Nejua onikpix sen amatlanauatijli yejuan on tlayekankej intech on tiopixkej onechmakakej. ¹³Kemaj kanaj tlakualispan, tejua ueyixtika rey, chika niaya ipan nojui, onikitak sen tlauijli yejuan oualeu iluikak. On tlauijli más sanoyej petlaniya xken tonaltsintli. Niman noyeualkan opetlan niman no inyeualkan on yejuan nouan yayaj. ¹⁴Kemaj tinochimej otuetskej ipan tlajli. Niman nejua onikak sen tlajtojli yejuan nechijliaya ikan tlajtojli hebreo: “Saulo, Saulo, ¿tline tinechtlaueltotokatinemi? Sano tejua timokojkokoua no ijki ken sen uakax kichua ijkuak kiteliksa ikuatipan on ojtlatl yejuan ika kitsopiniytiuj.” ¹⁵Kemaj oniktlajtoltij: “¿Akin tejua Señor?” Niman on toTEKO onechnankijlij: “Nejua niJesús on yejuan tejua tiktlaueltokatinemi. ¹⁶Aman xmotelkets, pampa nejua yonimits-tlapejpenij para tejua tinechtekipanos niman tiktepannextilis on tlajtlamach* tlen yotikitak de nejua niman on tlen tikitas de nejua. ¹⁷Nejua nimitsmanauis intech on hebreos* niman intech on yejuan aman intech nimitstilani. ¹⁸Nejua intech nimitstilani para tikintitis on tlen melauak. Ijkon tej, tikintitis para xok yaskej ipan on ojtli yejuan kinuika para mikilistli, yej para uelis kajsiskej on ojtli yejuan kinuikas ipan temakixtilistli. No ijki tej, tikintitis para maka sa ma kinyekana ipoder on Satanás, yej ma kitokatiakan Dios. Ijkon tej, nochimej on yejuan nechneltokaj kiseliskej on tetlapojpoluulistli de on intlajtlakol niman sen chanyotl* intsajlan on yolchipajkej.”

Pablo otlajtoj de iteki

¹⁹Yejua ika, tejua rey Agripa, oniktlakamat itlajtol Jesús yejuan ne iluikak oualeu. ²⁰Achtoj oniaj intech on yejuan nemij

Damasco, kemaj intech on yejuan nemij Jerusalén niman kemaj oniaj ipan nochi ueyitlalpan Judea niman no intech on yejuan xhebreos*. Onikinmachtij para ma kajkauakan on tlen xkuajli niman para ma nokuepakan itech Dios, niman ma kichiuakan kuajli tlajtlamach* yejuan ika kiteititiskej ika yonoyolpatlakej. ²¹Niman san yejua ika on onechajsikej on hebreos* ipan on ueyitiopan niman kichiuayaj kanika para nechmiktiskej. ²²Pampa Dios onechpaleuij hasta ipan in tonajli, nikinmixpantilia on yejuan uejueyixtokej niman on yejuan xuejueyixtokej. Niman xkaman itlaj okse más nikimijlia, yej san nikinmijlia on tlen on tiotlajtojkej niman Moisés okijtojkej ika nochiuas. ²³Yejuamej okijkuijojkej ika Cristo yejuan Dios okitlalij para tlamandaros ye onkatka para tlajyouis niman ika ijkuak yomik yejua achtopa yoliuis* intsajlan on mikatsitsimej, niman kimijlis on yejuan hebreos* niman on yejuan xhebreos* kenijki uelis kiseliskej temakixtilistli.

Pablo okiyoleu on rey Agripa para ma tlaneltoka

²⁴Ijkuak Pablo okijtoj in tlajtlamach* para nomanauis, Festo okijtoj chikauak:

—¿Tejua tiloco, Pablo! Pampa sanoyej yotimomachtij, yotilocojtiak.

²⁵Pero Pablo okijlij:

—Nejua xniloco, ueyixtikaj Festo, yej tlen nikijtoua melauak niman se uelis kajsikamatis. ²⁶Nikan nemi in rey Agripa yejuan kuajli kixmati in tlajtlamach*. Xninomojtia para nitlajtoua nikan ixpan pampa kuajli nikmatstikaj ika yejua no kimati nochi in tlajtlamach*, pampa xonochiu ichtaka. ²⁷Tejua rey Agripa, ¿tikneltoka on tlen okijtojkej on tiotlajtojkej? Nejua nikmatstikaj ika tikneltoka.

²⁸Niman Agripa okijlij:

—¿Tiknemilia ika san ika in keski tlajtojli tinechyoleuas para ninokuepas Cristiano?

²⁹Kemaj Pablo okijtoj:

—Ika keski tlajtojli noso tla miyek, nejua niktalajtlanilia Dios para maka san tejua timokuepaskia Cristiano, yej hasta nochimej on yejuan nechkakij, aman nokuepaskiaj Cristianos ken nejua. Pero xniknekiskia para no nensalijtiaskiaj ika in teposcadenas ken nejua nisalijtika.

³⁰Niman ijkuak otlan kijtous in tlajtlamach*, ouajnotelkets on rey, niman on gobernador, niman Berenice, niman on yejuan teuan onotlalijkej ompa. ³¹Niman ijkuak onejkuanijkej san onkuaj, otlajtlajtojkej, kijtousayaj:

—In tlakatl xitlaj* okichiu tlen xkuajli yejuan kimelaua para mikis, nion para kitsakuaskej.

³²Niman Agripa okijlij Festo:

—In tlakatl ueliskia tikmakauaskiaj tla xkitlajtlaniskia para ajsis ixpan César.

Pablo okititlankej Roma

27 ¹Ijkuak okijtojkej tlen tonajli techtitlaniskej para Italia, Pablo niman oksekimej yejuan tsakutokej okintemaktilijkej itech sen soldadojtlayekanki itoka Julio. Yejua kisa itech on grupo de soldados yejuan itoka Augusto. ²Otitlekokej ipan sen barco teyaxka* katka ipan on ueyikalpan itoka Adramitio yejuan onkaj ne atlatenko. On barco onkatka listo para kisas, niman yas ipan on uejueyikalpanmej onokej atlatenko de Asia. Kemaj otitlatlalijkej, niman no ompa touan nemiya Aristarco, yejuan ualeua ipan on ueyikalpan itoka Tesalónica yejuan onkaj ipan on iueyitlalpan Macedonia. ³Niman uajmostla otajsikej ipan on ueyikalpan itoka Sidón yejuan onkaj atlatenko. Niman Julio opeu kitlajsojkaita Pablo. Yejua ika, okauilij para ma kinnotsati itlajsojkaikniuan* para yejuamej ueliskej itlaj ika kipaleuiskej. ⁴Kemaj otitlejkokej ipan barco niman otikiskej de ompa Sidón, niman pampa on ajakatl techixnamikiya, otiajkej toopochmakopa inakastlan on tluuaktli itoka Chipre yejuan onkaj atljaktotian kampaka xmás nojuitia ajakatl. ⁵Otikonmelajkej nisiu iatlatenko on ome ueyitlalpanmej Cilicia niman Panfilia, niman otajsikej ne Mira, yejuan sen ueyikalpan de Licia. ⁶Kemaj Julio, on soldadojtlayekanki, okinextij sen barco yejuan teyaxka* Alejandría yejuan yaya para Italia. Niman otechkalaktij ipan on barco. ⁷Miyek tonajli sanoyej* yolik yaya on barco niman sa axkan* otajsikej ixpan on ueyikalpan Gnido. Niman ika sanken* techixnamikiya on ajakatl, xok tiueliyaj tinejnemiyaj. Yejua ika, otiajkej oksekan inakastlan on tluuaktli itoka Creta yejuan onkaj atljaktotian kampaka xnojuitiayaj más on ajakatl niman otipanokej imelajkan Salmón. ⁸Sa axkan* otipanokej iatlatenko on mar san nisiu on tluuaktli niman otajsikej ne kampa itoka Buenos Puertos. Sa nisiu ompaka

onkatka on kalpan itoka Lasea. ⁹Sanoyej yotiuejkajkaj tinejnemij, niman ye temojtij katka para tiaskiaj ipan mar, pampa ye nisiu katka on invierno ijkuak sanoyej seua niman ajaka. Yejua ika, Pablo ijkin okinmixtlaloltij niman okinmijlij:

¹⁰—Tlakamej, nikita ika ipan in toojui nochiuas on tlen temojtij. In barco niman itlamamal tikpoloskej, niman hasta no uelis timikiskej tejuamej.

¹¹Pero on soldadojtlayekanki más okitlakamat iteko on barco niman on yejuan kiyekana on barco pero xokinek okak Pablo. ¹²Ompa tej, xonkatka kanon kuajli panoskiaj on invierno ijkuak sanoyej seua. Yejua ika, sa ken nochimej okinemilijkej ika más kuajli kisaskej ompa, para kitaskej tla uelij ajsij ipan on ueyikalpan itoka Fenice. Fenice onkaj ipan on iatlatenکو on tlaluaktli itoka Creta yejuan onkaj itlajkotian mar. Yejua kipiya kanon kuajli noka-uaskiaj on invierno, pampa on tlachixtikaj neka ikisayan tonajli.

Oajakak chikauak ipan mar

¹³Niman ijkuak opeu ajaka achijtsin ika on tonalajakatl yejuan ualeuaya ne ika sur, yejuamej kuitiyaj ye kuajli para oksejpa yaskej. Yejua ika, okintlejkoltijkej on uejueyi tepostin intoka anclas, niman oyajkej san atlatentli imelajkan ika Creta.

¹⁴Pero san xuejkajtikaj itech on barco sanoyej chikauak otla-uitek on ajakatl itoka Nordeste. ¹⁵Opeu techmapeua niman ika xok ouel otiajkej kampa tiknekiyaj tiaskiaj pampa on ajakatl sanoyej kojtik, otiktokauilijkej ma techuika sa kanika. ¹⁶Niman ijkuak otiajkej otipanokej itech sen tlaluaktsintli itoka Claudia yejuan onkaj atlajkotian. Otipanokej ikuitlapan on tlaluaktsintli kampakaxnojuitia más on ajakatl. On ueyi barco kitilantiaya sen barquito yejuan sa axkan* otiktlejkoltijkej ipan on ueyi barco. ¹⁷Niman ijkuak yokitlejkoltijkej ipan on ueyi barco, kemaj okitlajkosalojkej on ueyi barco para maka postekis. Kemaj pampa nomojtiyaj konteloskej niman nokauaskej ipan on xajli itoka Sirte, okintemoltijkej on telas* intoka velas niman ijki okinuikak on ajakatl sa kanika. ¹⁸Niman ika sanken* sanoyej chikauak ajakaya, niman on ajakatl sanoyej techkojcoxoniaya, uajmostla seki itlamamal on barco opeu kominxiniaj ipan mar. ¹⁹Niman ipan yeyi tonajli más, tejuamej ikan tomauan otikominxinijkej ipan mar okseki tlajtlamach* on tlen tekiti ipan on barco. ²⁰Miyek tonajli xotikitakej tonaltsintli nion sitlalimej,



Oajakak chikauak ipan mar niman on barco oapolak (27.15)

niman ika sanoyej temojtij techuitekiya on ajakatl, tikuitiyaj ompa timikiskiaj.

²¹Pampa ye tikpiyayaj miyek tonajli ika xtitlakuayaj, Pablo ouajnotelkets totlajkotian niman okijtoj:

—Señores, más kuajli nennechtenkakiskiaj niman xtkisaskiaj de ne Creta para xtitlajyouiskiaj nion xitlaj* xpoliuisia. ²²Pero aman, xmoyolchikauakan pampa xakaj kipolos inemilis nion nensemej, yej san in barco poliuis. ²³Aman tej, ipan in tlayoua onechnotitij sen ángel yejuan okuajtitlan Dios, on yejuan itech niteyaxka niman niktekipanoua. ²⁴Niman on ángel onechijlij: “Maka xmomojti Pablo, pampa ika onkaj tajsis ixpan César, on más ueyi tekiuaj romano, niman san mopampa Dios xkauilis yakaj mikis on yejuan mouan nemij ipan in barco.” ²⁵Yejua ika tej, xmoyolchikauakan, señores, pampa aman kuajli nikmati ika nochi nochluas ijkon ken onechijlij on iángel Dios. ²⁶Pero ika onkaj tonteliuiskej ipan sen tluuaktli yejuan onkaj atlajkotian.

²⁷Kampa ika ome semana on ajakatl sanken* techuijuikaya sa kanika ipan on atl itoka Mar Adriático. Niman ipan se tlayoua kanaj tlajkoiuan, on tlakamej yejuan kinejnemiltiaj on barco okimatkej ika on barco ye ajsitikatka itech sen tlajli. ²⁸Kemaj okitemachijkej on atl para kimatiskej kech ika uejkatlan, niman okipojkej kipiya treinta y seis metros. Niman ijkuak otinejnenkej achijtsin, oksejpa okitemachijkej on atl, niman okipojkej kipiya san veintisiete metros. ²⁹Yejuamej onomojtijkej, pampa kuitiayaj onoteloskej ikan temej yejuan onokej ijtik mar. Yejua ika ne ikuitlapan on barco okimpilouilijkej on naui uejueyi tepostin intoka anclas, niman sanoyej kinekiyaj ma tlanestetsi. ³⁰Kemaj on tlakamej yejuan kiyekanaj on barco kinemiliayaj choloskej de ipan on barco. Yejuamej okijtojkej ika kimpilouiliskiaj anclas iyakapan on barco maski tla xnejli. Yej yokitemoltijkaj on barquito ne ipan mar. ³¹Pero Pablo okimachistij on soldadojtlayekanki niman isoldados:

—Tla yejuamej in yejuan kinejnemitiaj in barco choloteuaj, nemejuamej xnueliskej nenmakiskaskej.

³²Yejua ika, on soldados okintejtekej imekayouan on barquito niman okauilijkej ma uiya.

³³Kemaj ijkuak ye uajtlanestiu, Pablo okinyoleu nochimej para ma tlakuakan, niman ijkin okinmijlij:

—Aman kipiya majtlaktli uan naui tonajli ika nenkichixtokej tlinon topan nochiuas, niman ijki nennemij xnentlakuaj.

³⁴Nemechtlajtlanilia para xtlakuakan para nenkojtikej yeskej, pampa xakaj kipolos nion se itson.

³⁵Ijkuak ijkon okijtoj, Pablo okonkuik pan niman imixpan nochimej okimakak tlaxtlauijli Dios. Kemaj okuajtlapan niman opeu tlakua. ³⁶Kemaj nochimej onoyolejkej niman no otlakuajkej. ³⁷Niman on kech tinemiyaj ompa ipan barco titlapoualtin katkaj 276. ³⁸Kemaj ijkuak kuajli yotlakuajkej, okonxinijkej on trigo ipan on mar para maka sa yetixtias on barco.

On barco oapolak

³⁹Niman ijkuak yotlanes, xtlaxtlalialiyaj ipan on tlatuaktli, pero kontayaj on kampa nesiya ken onkalaktok on atl kampa kipiya on xalatlentli itoka bahía. Ompa tej, kinekiyaj konkalaktiskej on barco tla ueliskiaj. ⁴⁰Yejua ika, okintejtekej imekayouan on anclas niman okinkajkej ipan mar. Kemaj nimantsin okexanijkej

on mekamej yejuan ika sasaliytikaj on kojtlia^a yejuan kiyekanaya on barco. Niman ijkuak okitlejkoltijkej ipan ajakatl on tela itoka vela yejuan tlayakapan yau, on barco opeu kinisiuiya on atlatenka. ⁴¹Niman ijkuak oteliuito kampa mimiltemi xajli ijtik on mar, ompa onokauato on barco. Niman on kampa iyakapan ompa otilynito ijtik on xajli niman xok ouel onolinij. Niman ikuitlapan on barco otlapou ikan atl, pampa sanoyej kojtik tlautekiya on mar yejuan noketsteuaya.

⁴²Kemaj on soldados kinekiyay kinmiktiskej nochimej on presos para maka chojcholoskej tlanelojtiaskej. ⁴³Pero ika on soldadojtlayekanki kinekiya kimanauis Pablo, xokinkauilij para ijkon kichiuaskej. Yej otlanauatij para yejuan uelij tlanelouaj ma natlajkalikan achtopa niman ma kisatij ipan tlajli. ⁴⁴Niman kemaj otlanauatij para on oksekimej ma uiyan ipan tablas noso ipan ipedados on barco. Niman ijkon tinochimej otajsikej ne ipan on tlajli niman xotimikkej.

Pablo nemiya ipan on tlaluaktli itoka

Malta yejuan onkaj atlajkotian

28 ¹Ijkuak tinochimej yotomanauijkej otechijlijkej ika on tlaluaktli kampa tinemiyaj itoka Malta. ²On yejuan ompa chanejkej sanoyej* kuajli otechselijkej. Niman pampa kiauiya niman ika sanoyej seua katka, yejuamej okitlalijkej sen ueyi tlitl para ompa ma titototonikan. ³Pablo okisentlalij keski kojtlia* yejuan uaki niman okontlalij tliko. Kemaj sen kouatl ompa ouajkis ika ye tlatlaya niman onopiloj ipan ima Pablo niman okikuaj. ⁴Kemaj ijkuak on chanejkej okitakej on kouatl onopiloj ipan ima Pablo niman okikuaj, opeu kinojliaj:

—Sa ika melauak, in tlakatl kas sen ueyi temiktiani. Maski tla omakis ipan mar, ika onkaj kiselia itlaxtlauil. On diosa yejuan tetlajtlakolmaka xkauilia nemis.

⁵Pero Pablo onomatsejtseloy ipan on tlitl niman on kouatl ompa ouetsito niman xitlaj* okichiuilij Pablo. ⁶On chanejkej kichixtikatkaj tla posaus ima noso tla nimantsin uetsis niman mikis. Pero ijkuak youejkau kichixtokej niman ika okitakej xitlaj* ipan nochiuaya, okipatlakej intlamachilis niman opeu kijtougaj ika Pablo yejua sen dios.

a 27.40 el timón que servía para guiar el barco

⁷Nisiu sa ompaka onkatkaj itlaluán on tlakatl itoka Publio yejuán más ueyi tlalekanki ipan on tlaluaktli. Yejuá sanoyej kuajli otechselij, niman ompa otinenkej iuan yeyi tonajli. ⁸Niman itataj Publio onoya tlapechko, kualouaya ikan totonalistli* niman yestlalijli*. Pablo oyaj okinotsato, niman ijkuak yokichiu oración, ipan okintlalij imauan niman okipajtij. ⁹Kemaj ijkuak ijkon yonochiu, nochimej oksekimej yejuán kualoj ipan on tlaluaktli no ouajlakej, niman no okimpajtij. ¹⁰Niman yejuamej otechtlaj-sojkaitakej sanoyej. Niman ijkuak otikiskej, otechtlayokolijkej miyech tlajtlamach* yejuán otiktekiltijkej ipan toojui.

Pablo oajsik Roma

¹¹Kemaj, ijkuak yotinenkej yeyi metstli ipan on tlaluaktli, otitatlalijkej ipan sen barco yejuán ompa onokajka ijkuak invierno. On barco teyaxka* katka de on ueyikalpan Alejandría niman ipan ixnestiayaj on dioses Cástor niman Pólux para ueliya kixmatiyaj on barco. ¹²Niman ijkuak otajsikej ipan on ueyikalpan itoka Siracusa yejuán onkaj ipan itenko on mar, ompa otinenkej yeyi tonajli. ¹³Kemaj ompa otikiskej otiajkej san atlatentli hasta otajsikej ipan sen ueyikalpan itoka Regio. Niman uajmostla opeu ajaka achijtsin ika on tonalajakatl yejuán uajleua ne ika sur. Niman uajmostla, otajsikej ipan on kalpan itoka Puteoli. ¹⁴Ompa otikinnextijkej sekimej toknuián, niman otechnotskej para se semana ompa inuan ma titokauakan. Niman kemaj, ompa otikiskej niman otiajkej para on ueyikalpan Roma. ¹⁵Niman ika okimatkej on toknuián de Roma ika sa nisiu tinemij, okiskej para otechnamikikoj hasta ipan on kalpan pitentsin itoka Tres Tabernas. Niman oksekimej oualajkej más tlayakapan hasta on plaza itoka Apio. Niman ijkuak Pablo okintak, okimakak tlaxtlauijli Dios, niman más onoyolchikau. ¹⁶Ijkuak otajsikej Roma, on soldadojtlayekanki okinmaktij on presos on carcejtlapixki. Pero Pablo okauilijkej nemis oksekan iuan sen soldado yejuán okitlalijkej para cuidaros.

Pablo kiteijlia on kuajli tlajtojli ne Roma

¹⁷Ijkuak kipiyya yeyi tonajli ika otajsikej ompa Roma, Pablo okintekuitlan on hebreos* yejuán tlayekankej. Niman ijkuak yonosentlalijkej, okinmijlij:

—Noknuijan, maski nejua xonikchiu itlaj yejuan xkuajli itech on hebreos* nion itech on incostumbres on toachtojtajuan, onechtemakakej preso ne Jerusalén itech on tekiuajkej romanos. ¹⁸Ijkuak onechyoilkuitijkej, kinekiyaj nechmakauaskej, pampa xonechnextilijkej itlaj yejuan ika nechmelauaskia nimikis. ¹⁹Pero pampa sanoyej onechtlaelixonamikkej on hebreos*, onikitak ika nonekiya nipanós nikan itech César para yejua nechyoilkuitis, maski nejua xnikpiya tlinon ika nikinteixpanuis on nochanejkauan*. ²⁰Yejua ika tej, onemechtekuitlan para nemechitas niman nemechnojnotsas. Aman tej, nikan ninemi nisalijtikaj ika in teposcadena san ipampa on totlamachalis* itech Cristo on Mesías yejuan tikpiyaj tejuamej tihebreos*.

²¹Kemaj yejuamej okijlijkej:

—Tejuamej xitlaj* amatlajkuilojli tikselij moka tejua yejuan ualeua Judea. Nion xakaj tokniu hebreo* yejuan ompa ualeua xitlaj* kuajtetlajtlajtouiliaj tlen xkuajli moka tejua. ²²Pero tiknekiskiaj tikakiskiaj tlinon tejua tiknemilia, pampa tikmatstokej ika nochiiuyan xkuajli kinteneuiliaj on yejuan kineltokaj on yenkuik tlamachtijli.

²³Ijkon tej, okitlalijkej se tonajli para tlajtlajtoskej, niman ijkuak oajsik on tonajli, oyaj miyek tlakatl ne kampa Pablo chantiya. Niman kualkan hasta tiotlak kinmelajkajliaya niman kimixpantiliaya ken Dios tlamandaroua. Kichiuaya kanika para kinyoleuas ma kineltokakan Jesús itechkopa on itlanauatil Moisés niman on tlen okijkuilojkej on tiotlajtojkej. ²⁴Sekimej okineltokakej on tlen Pablo kijtouaya, pero oksekimej xokiselijkej. ²⁵Niman ika xsan se tlajtojli okipixkej, opeu nosesemanaj. Pero ijkuak xe nosesemanayaj, Pablo okinmijlij in tlajtojli:

—Kuajli otlajtoj on Espíritu Santo itechkopa on tiotlajtojketl Isaías ijkuak okinmijlij on toachtojtajuan:

²⁶Xuiya niman ijkin xkinmijli on tlakamej:

Ika nemonakasuan nentlakakiskej, pero xitlaj*
nenkajsikamatiskej.

Niman ika nemixtololojuan nentlachaskej, pero xitlaj*
nenkitaskej.

²⁷Ijkin nochiuas, pampa iminyojlo in tlakamej yotechikajkej, niman innakasuan tsajtsakutokej, niman imixtololojuan
xtlachaj.

Yejua ika, innakasuan xtlakakij,
 nion imixtololojuan tlachaj, nion iminyojlo kajsikamati.
 Tla xijkon nochiuaskia, noyolpatlaskiaj, niman nikimpajtis-
 kia inalma.

28 Kemaj Pablo okinmijlij:

—Xmatikan ika desde aman para tlayakapan in itemakixtil
 Dios kititlaniskej itech on yejuan xhebreos*, niman yejuamej
 kakiskej.

29 Ijkuak Pablo okijtoj in tlajtojli, on hebreos* okiskej, niman
 sano yejuamej onokamauijsokej.

30 Pablo kuajli ome xipan ompa onokau ipan on kajli yejuan
 okitlaneu. Niman yejua kinseliaya nochimej on yejuan yayaj
 itech. **31** Niman kiteijliaya on ken Dios tlamandaroua niman
 kitemachtiaya itechkopa toTEKO JesuCristo. Niman Pablo xitlaj*
 ika noteltiaya ijkuak temachtiaya, niman xakaj kipajsolouaya.